

Śrī Gaura-Govindārcana-Smaraņa-Paddhati

By Śrīpāda Dhyānacandra Gosvāmī



Translation by Haridhāma dāsa

Third Edition

©1993 All Rights Reserved ISBN 1-889756-26-1

AR

TABLE OF CONTENTS

Śrī Gaura-Govindārcana-Smaraņa-Paddhati

Introduction	4
Smaraņa-krama	9
Bhūmi-praņāma	11
Śrī Navadvīpa Dhyāna	11
Śrī Guru Dhyāna.	
Śrīman Mahāprabhu Dhyāna	
Śrī Vṛndāvana Dhyāna and Niśānta-līlā-smaraṇa	
Śrī Guru Praņāma.	
Śrī Gauracandra Praņāma	
Śrī Nityānanda Praņāma	17
Śrī Advaita Praņāma	17
Śrī Gadādhara and Śrī Śrīvāsa Praņāmas	17
Śrī Rādhā-Kṛṣṇa Praṇāma	
Śrī Anaṅga Mañjarī Praṇāma	
Așța-sakhī, etc. Praņāma	
Vaișņava Praņāma	19
Snāna	
Tilaka Dhāraṇa	22
Śrī Jagannātha Miśrera Mandira Dhyāna	23
Śrī Guru-smaraņa and Ātma-dhyāna	25
Śrī Gaurānga, etc. Dhyāna, Pūjā, Mantra and Gāyatrī	
Śrī Gaurānga's Asta-kāla-sevā	36
Serving Śrī Rādhā-Kṛṣṇa in the Siddha-deha	
Meditation on the Siddha-deha	
Ekādaśa-bhāva	
Attachment for the Mañjarīs	44
Līlā-smaraņa and Gokula-dhyāna	46
Śrī Kṛṣṇa's Age, Dress, etc	48
Kṛṣṇa-mantras	51
Kāma-gāyatrī	54
Śrī Rādhā's Age, Dress, etc., and Mantra-gāyatrī	55
Descriptions of the Asta-sakhīs	68
Śrī Lalitā Sakhī	68
Śrī Viśākhā Sakhī	73
Śrī Citrā Sakhī	76
Śrī Indulekhā Sakhī	

Śrī Campakalatā Sakhī	83
Śrī Raṅgadevī Sakhī	85
Śrī Tuṅgavidyā Sakhī	
Śrī Sudevī Sakhī	
Descriptions of the Asta-mañjarīs	95
Śrī Rūpa Mañjarī	
Śrī Rati Mañjarī	
Śrī Lavaṅga Mañjarī	
Śrī Rasa Mañjarī	
Śrī Guṇa Mañjarī	100
Śrī Mañjulālī Mañjarī	
Śrī Vilāsa Mañjarī	103
Śrī Kaustūrī Mañjarī	105
Smaraṇa in the Siddha-deha	106
Yugala-mantra and Dhyāna	107
·	

Śrī Śrī Rādhā-kṛṣṇāṣṭa-kālīya-līlā-smaraṇa-krama-paddhati

Pūjā and Mantra-japa	111
Aṣṭa-kālīya-sūtra	113
Sevā in the Siddha-deha	113
Aṣṭa-kāla-sevā	
Discussion on Rādhā-Kṛṣṇa Rasa	136
Mantra-japa after Aṣṭa-kāla-sevā	142
The Fruit of Accepting Gopī-bhāva	143
The Fruit of Asta-kāla-sevā	145
The Eight Time Periods	





Introduction

amŒn" mŒnada ha—Œ k¨§°a-nŒma sadŒ laÕe braje rŒdhŒk¨§°a-sevŒ mŒnase karibe

"Be humble and give all respect to others. Always chant the holy name of Lord Kṛṣṇa, and within your mind render *sev@* to Rādhā-Kṛṣṇa in Vraja." (*CC. Antya 6.237*)

ÔnaneÕnija-siddha-deha kariyŒ bhŒvan rŒtri-dine kare braje k[~]§^oera sevan

"In his mind, the *s@dhaka* contemplates his own *siddha-deha*. Day and night he serves Śrī Kṛṣṇa in Vraja." (*CC. M. 22.157*)

siddha-dehe cintiÕkare tŒhŒi sevan sakh"-bhŒve pŒya rŒdhŒ-k~§°era cara°

"While deep in meditation, the *s@dhaka* performs *sev@* within his *siddha-deha*. By adopting this *sakh"-bh@va*, he will attain the lotus feet of Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa." (CC. M. 8.229)



The *ür*" Gaura-govind@rcana-smara^oa-paddhati by Śrīpāda Gopālaguru Gosvāmī, the *ür*" Gaura-govind@rcana-smara^oa-paddhati by Śrīpāda Dhyānacandra Gosvāmī, and the *ür*" Gaura-govind@rcana-paddhati by Śrīpāda Siddha Kṛṣṇadāsa Bābā are collectively known as paddhati-traya, and are the bhajana-paddhatis of the Śrī Caitanya Vaiṣṇava Sampradāya. Following the format established by Śrī Gopālaguru Gosvāmī, Śrī Dhyānacandra composed his book and included the A§ a-k@iya-l"l@-smara^oa-krama.

A *paddhati* is a handbook or manual meant to aid a *s@dhaka* in performing *bhajana* successfully. This particular *paddhati* \tilde{B} focus is to help the *s@dhaka* attain *ma_jar"-bh@va*.

Among the five chief disciples of Śrī Vakreśvara Paņḍita, Gopālaguru was the special object of Mahāprabhu's mercy. He was the son of Murāri Paṇḍita, and his name was Makaradhvaja Paṇḍita, although Mahāprabhu called him Gopāla. When Śrī Gaura lived in Nīlācala, Gopāla engaged in His service. Even though he was still a child, he was very skillful in his *sevŒ*. The Lord showed very strong *vŒtsalya* affection for him, and personally gave him the title "Gopālaguru." One day, Caitanya Mahāprabhu went outside the village to tend to his bodily needs. Gopāla was standing some distance away with a waterpot in his hand ready to serve the Lord. He noticed that the Holy Name, which always blissfully danced on Mahāprabhu's tongue, was not to be heard. Wondering how this could be, he then saw that the Lord was holding his tongue with his hand. After a short while, Gopāla, being full of curiosity, inquired from the Lord, "Prabhu! Why are you holding your tongue like that?" Mahāprabhu answered, "The words $k \ S^o a \ k \ S^o a$ always dance on my tongue, and even when I'm unclean they don't stop. One is forbidden to chant the $k \ S^o a - n \ Cma \ mah \ C-mantra$ when he is unclean. Transgressing that injunction is an offense. For this reason, I hold my tongue to keep it still."

Gopāla replied, "Prabhu! Elegant words don't adorn my little mouth, but still, in order to understand, I am asking. Your beautiful body doesn't have a trace of uncleanliness. It is *sac-cid-@nanda-maya* and always pure. Your 'going to the bathroom' is an illusion. That's just your pretending to be human. You are independent, but if an ordinary *j*"va should die while evacuating, without chanting the Holy Name, how will he attain the transcendental state?"

Hearing these profound words from the boy, the Lord replied, "Gopāla, you have spoken correctly. In chanting the $\frac{1}{2}r^{*}k^{*}s^{\circ}a$ -n@ma there is no consideration of cleanliness or uncleanliness. Chanting is always auspicious for the $j^{*}va$. You have caused me to remember the highest injunction. From today, you shall bear the title guru." Mahāprabhu told the devotees this story, and the news quickly spread everywhere. Soon all the Vaiṣṇavas began to call Gopāla "Śrī Gopālaguru."

Gopālaguru Gosvāmī became the *@c@rya* of the Gambhīrā Maţha, and when he became old, he wanted to arrange for someone to continue the worship of Śrī Śrī Rādhā-Kānta. To obtain a suitable *sevaka*, he offered a mental prayer to the lotus feet of Śrīman Mahāprabhu. One night, the Lord appeared to Gopālaguru and said, "Gopāla! The *sevaka* you seek will be the first person you see tomorrow morning. Accept him without hesitation. Like you, he will be learned in all the transcendental *Mestras.* He will preserve well the worship of Śrī Śrī Rādhā-Kānta and reveal my glories to the whole world."

Hearing this order from Mahāprabhu in his dream, Gopālaguru became ecstatic. The next morning, after his morning duties, he went to his doorway. The first person he saw was a very peaceful young $br@hma^oa$ who had been standing there waiting to see him. When the youth approached, he offered $da^o@avats$ to Gopālaguru's lotus feet. The Gosvāmī remembered his dream and blissfully offered the young man his blessings. Seeing his peaceful nature and absorption in $k^{\circ}@a-bhakti$, Gopālaguru gave him mantra-d"k@@, etc., and named him Śrī Dhyānacandra.

After receiving initiation, Śrīpāda Dhyānacandra served his *guru* with great devotion. Gopālaguru Prabhu engaged him in caring for Śrī Śrī Rādhā-Kānta. After a short while in *govinda-sevŒ*, he received the dress of a Vaiṣṇava ascetic from his *guru*, and was then ordered to visit Śrī Vṛndāvana-dhāma.



Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura often referred in his books to Śrī Gopālaguru and Śrī Dhyānacandra, and in several cases quoted from their *paddhatis*. In his *Jaiva-dharma*, practically the last third of the book is devoted to them as they converse with the characters Vijaya-kumāra and Vrajanātha. In the beginning of chapter 26, Bhaktivinoda writes,

Bābājī Mahāśaya says, "In the house of Kāśī Miśra at Śrī Puruşottama, Śrī Gopālaguru Gosvāmī, the disciple of Śrī Vakreśvara, nowadays occupies the honored seat of Śrīman Mahāprabhu. Have *dar¼ana* of his holy feet and take his instruction respectfully. He is now the custodian of the teachings of Śrī Rūpa Gosvāmī."¹

At the end of chapter 30, we find the following:

One afternoon Vijaya and Vrajanātha, sitting on the seashore, were looking to the sporting waves of the sea and thought within themselves that human life was also full of waves like that. Nobody knows what shall come to pass the next moment. We must learn the process of worship through the way of love from Śrī Gurugosvāmī. Vrajanātha said, "I have seen the method that Śrī Dhyānacandra Gosvāmī has propounded. If we can get some instruction from our preceptor, it may perhaps produce good results. I shall make a copy of that method." Having thus resolved, he prayed to Śrī Dhyānacandra Gosvāmī to let him have a copy of that method. Śrī Dhyānacandra said, " I am not in a position to give you any copy of that. You shall have to secure permission from Śrī Gurugosvāmī." When both of them proposed to Śrī Gosvāmī about the matter, he said, "Well, come to me with the copy." According to that permission, Vijaya and Vrajanātha both took the copy of that method. They thought that at leisure moments they would go to Gurugosvāmī and make the matter clear from him.

Śrī Dhyānacandra Gosvāmī was a past master in all subjects. Especially in the matter of worship of Hari he was second to none. He was the first and foremost of all the disciples of Śrī Gopālaguru Gosvāmī. He taught Vijaya and Vrajanātha all the truths about *hari-bhajana*, considering them quite competent to learn all the matters about worship. From time to time Vijaya and Vrajanātha used to have all their doubts about the matter removed. They at first made the relation between the daily conduct of life and the daily character of Śrīman

¹ Srila Thakura Bhaktivinoda, *Jaiva-dharma,* trans. Bhakti Sadhak Nishkinchana Maharaj (Madras: Sri Gaudiya Math, 1975), 383.

Mahāprabhu clear from Śrī Gurugosvāmī and engaged themselves enthusiastically to *a§ a-k@"na-bhajana*, or worship in eight different ways during the eight *praharas* (three hours making a *prahara*) of the whole day and night.²

As Jaiva-dharma \hat{b} story continues, Śrī Gopālaguru Gosvāmī instructs his students extensively in the matters of *rasa* and *l''IC-tattva*. Then later on, he elaborates on the *ekCeda¹/a-bhCeva*³ they had received from their *guru* at the time of *d''kSCE*. Bhaktivinoda also includes a discussion of these eleven items in his *HarinCema-cintCema^oi* and *Caitanya-!/kkSCEm⁻ta*.

Near the end of Jaiva-dharma, Gopālaguru Gosvāmī says:

Śrīman Mahāprabhu entrusted Śrī Svarūpa Dāmodara Prabhu with the work of writing a treatise on the *rasa-tattva* and its method of practice. On the order of the Lord he divided this treatise into two parts. In one part he has described the most sophisticated esoteric method, and in the other the gradual course. And again he instituted this esoteric method in Śrī Raghunātha dāsa Gosvāmī, who illustrated it in his writings. He taught the gradual course to Śrīmad Vakreśvara Gosvāmī, who is the very treasure of this *ma ha*. I spoke that method to Śrī Dhyānacandra, who has kept a note of it, which you have already collected from him.⁴



manera smara^oa prŒ^oa, madhura madhura nŒma, jugala-bilŒsa sm[~]ti-sŒra sŒdhya sŒdhana ei, ihŒ boi Œra nŒi, ei tattva sarva-siddhi-sŒra

"Chanting these sweet names and practicing *smara*^o*a* in the mind is my very life. Contemplating this *r@dh@-k"§*^o*a-yugala-vil@sa* is the essence of *l"l@-smara*^o*a*. This *tattva* is both the means and the goal, and is the cream of all mystic *siddhis*. Other than this, there is no other way." (*Prema-bhakti-candrik@* 61)



² Ibid., 429

³ The eleven items pertaining to their *siddha-dehas*

⁴ Jaiva-dharma, 568.

Translator's note:

The book from which I made this translation was published by Paṇḍita Śrī Vṛndāvana dāsa of Navadvīpa, in Gaurāṅgābda 482.

Haridhāma dāsa

If you like this book, please send a donation to:

Haridhāma dāsa 41139 McDowell St. Hemet, CA 92544

email: haridham@koan.com



Śrī Gaura-Govindārcana-Smaraņa-Paddhati By Śrīpāda Dhyānacandra Gosvāmī

Translation by Haridhāma dāsa ©1993

Smarana-krama

(1)

sŒdhako brŒhma-muhŸrte cotthŒya nije§ a-nŒmŒni smaret k"rtayed vŒ----

sa jayati vi¼uddha-vikramaú kanakŒbhaú kamalŒyatek§a°aú vara-jŒnu-lambi-sad-bhujo bahudhŒ bhakti-rasŒbhinartakaú

The auspicious system of *smara*^o*a* is here being described: Arising from sleep during the *br@hma-muhŸrta*, the *s@dhaka* should either perform *smara*^o*a* or *k*"*rtana* of his Deity's numerous names. All glories to the golden-complexioned Gaurahari, who has large lotus-like eyes and beautiful arms that hang down to His excellent knees. He continually dances in movements saturated with *bhakti-rasa*, and He possesses great transcendental power.

(2)

½"-rEmeti janÆrdaneti jagatEµ nÆtheti nÆrEya°ety Enandeti dayEpareti kamalEkEnteti k¨§°eti ca ½r"man nÆma-mahÆm¨tÆbdhi-lahar"-kallola-magnaµ muhur muhyantaµ galad-a½u-netram ava½µ mƵ nÆtha nityaµ kuru

O Śrī Rāma! Śrī Janārdana! Śrī Jagannātha! Śrī Nārāyaṇa! Śrī Ānanda! Śrī Dayāpara! Śrī Kamalākānta! Śrī Kṛṣṇa! Śrī Svāmī! Please make tears fall uncontrollably from my eyes, free me from illusion and submerge me repeatedly in the waves of the great ocean of nectar that is Your holy names.

(3)

½"-k@nta k``§°a karu°@maya ka—jan@bha kaivalya-vallabha mukunda mur@ntaketi nŒmŒval"µ vimala-mauktika-hŒra-lak§m"lŒva°ya-va–cana-kar"µ karavŒ°i ka° he

Śrīkānta, Kṛṣṇa, Karuṇāmaya, Kañjanābha, Kaivalyapati, Mukunda and Murāntaka— this list of transcendental names reproaches the beauty of even a string of spotless pearls. I shall wear this garland of holy names around my neck.

(4)

k[°]S^oa rŒma mukunda vŒmana vŒsudeva jagadguro matsya kacchapa narasiµha varŒha rŒghava pŒhi mŒm deva-dŒnava-nŒradŒdi mun"ndra-vandya dayŒnidhe devak"-suta dehi me tava pŒda-bhaktim aca–calŒm

O Kṛṣṇa! Rāma! Mukunda! Vāmana! Vāsudeva! Jagadguru! Matsya! Kacchapa! Narasimha! Varāha! Rāghava! Please protect me. O Deva-dānava-nāradādi-munīndravandya (to be saluted by the demigods, demons and Nārada Muni)! Dayānidhi! Devakī-suta! Give me unflinching devotion to Your lotus feet.

(5)

he gopÆlaka he k¨pÆjala-nidhe he sindhu-kanyÆpate he kaµsÆntaka he gajendra-karu°ÆpÆr"°a he mÆdhava he rÆmÆnuja he jagattraya-guro he pu°¶ar"kÆk§a mƵ he gop"-jana-nÆtha pÆlaya paraµ jÆnÆmi na tvƵ vinÆ

O Gopālaka! Kṛpā-jala-nidhi! Sindhu-kanyā-pati! Kamsāntaka! Gajendrakaruņākārī! Mādhava! Rāmānuja! Jagattraya-guru! Puņḍarīkākṣa! Gopījana-nātha! I know no one but You. Please protect me.

(6)

½"-nŒŒya °a pu °¶ar"ka-nayana ½"-rŒma s"tŒpate govindŒyuta nanda-nandana mukundŒnanda dŒmodara vi§°o rŒghava vŒsudeva n¨hare devendra-cŸ¶Œma °e saµsŒrŒr°ava-kar°a-dhŒraka hare ½"-k¨§°a tubhyaµ namaú

O Nārāyaņa! Puņḍarīka-nayana! Śrī Rāma! Sītā-pati! Govinda! Acyuta! Nandanandana! Mukunda! Ānanda! Dāmodara! Viṣņu! Rāghava! Vāsudeva! Nrhari! Devendra-cūḍāmaņi! Samsāra-sindhu-karņa-dhāra! Hari! Krṣṇa! I offer my obeisance unto You. bhE°¶"re¼ ¼kha°¶a-ma°¶ana vara ¼"kha°¶a-liptE>ga he v¨ndŒra°ya-purandara sphurad-amandend"vara ¼Æmala kŒlind"-priya nanda-nandana parŒnandŒravindek§a°a ¼"-govinda mukunda sundara-tano mŒµ d"nam Œnandaya

(7)

O Bhāņdīravaţeśvara! Mayura-piccha-bhūşaṇa! Śreṣţha! Candana-carcitāṅga! Vṛndāvanendra! Dedīpyamāna-utkṛṣṭa-indīvara-tulya-śyāmala (effulgent and dark blue like a lotus flower)! Kālindī-priya! Nandanandana! Paramānanda! Aravindekṣaṇa! Govinda! Mukunda! Sundara-tanu! I am very miserable. Please make me happy.

Bhūmi-praņāma

(8)

After that, the *s@dhaka* shall offer his obeisance to Mother Earth, saying:

samudra-mekhale devi parvata-stana-ma°¶ale vi§°u-patni namas tubhyaµ pŒda-spar¼aµ k§amasva me

O Samudra-mekhalī! Parvata-stana-maņḍalī! Devi Viṣṇu-patni! I offer my obeisance unto you. Please forgive me for touching you with my feet.

Śrī Navadvīpa Dhyāna

(9)

tato bahir gatvŒ maitra-k¨tyŒdi-vidhiµ kuryŒt, danta-dhŒvanŒdim Œcaret, ½uddhŒsane pŸrvŒbhimukh" upavi¾a ni½ala-manŒú

> smaret ¼"mad gaura-candraµ svardhunyŒ dak§i°e ta e cintŒma°i-citta-dhŒmni ¼"-navadv"pa-nŒmake

Then, going outside, the *stedhaka* will pass urine and stool, and brush his teeth according to his regulation (or *Mestra*). After that he will sit on a purified seat facing the

east and will meditate with a steady mind on Śrī Navadvīpa-dhāma. He will do *l"lŒ-smara°a* of Śrī Gauracandra in *cintŒma°i-maya* Navadvīpa, which lies on the southern bank of the Gaṅgā.

(10)

svardhunyŒ½cŒru-t"re sphuritam atib" hat-kurma-p"§ hŒbha-gŒraµ ramyŒrŒmŒv" taµ sanma°i-kanaka-mahŒsadma-§a°¶aiú par" tam nityaµ pratyŒlayodyat-pra°aya-bhara-lasat-k"§°a-saµk" rtanŒ yaµ ½"-v" ndŒ avy abhinnaµ tri-jagad anupamaµ ½"-navadv" pam "¶e

That *dhyŒna* is as follows: On the bank of the beautiful Gaṅgā lies Srī Navadvīpadhāma. It is covered with delightful garden groves and resembles the surface of a tortoise shell in shape. There are rows of great palaces, and in each one a *prema*-filled k"§°a-k"rtana is going on. I pray to that Navadvīpa-dhāma, which is non-different from Śrī Vṛndāvana-dhāma and unequalled in the three worlds.

(11)

phullac chr"mad druma-vall"-tallaja-lasat-t"rE tara> gEval"ramyE manda-marum-marEla-jalaja-¼e°i§u bh"> gEspadam sad-ratnEcita-divya-t"rtha-nivahE ¼"-gaura-pEdEmbujadhŸli-dhŸsaritE> ga-bhEva-nicitE ga> gEsti sampEvan"

The banks of the Gangā are adorned with beautiful blossoming trees and creepers, and are cooled by a gentle breeze that arises from her waves. Groups of black bees happily sport in four kinds of lotus flowers, and in the water swans, *cakrav@kas* and other birds play. The bathing *gh@ as* on her banks are made of precious gems. She exhibits various ecstasies due to her waters being purified and turned grayish by the dust of Śrī Gaurānġa's lotus feet.

(12)

tasy@s t"ra-suramya-hema-suras@-madhye lasac chr"-navadv"po bh@ti suma> galo madhu-ripor @nanda-vanyo mah@n n@n@-pu\$pa-phal@¶hya-v"k\$a-latik@ramyo mahat sevito n@n@-var°a-viha> gam@li-ninadair h"t-kar°a-h@r" hi yaú

The soil of this holy land on the banks of the Gangā is a beautiful golden color. This most auspicious Śrī Navadvīpa has been inundated by a flood of k §°a-prema and is being worshipped by multitudes of devotees. There are various kinds of fruits and flowers in the trees and creepers. Groups of multicolored birds lost in *prema* make sweet sounds that steal away the hearts and ears of everyone.

(13)

k@°¶aµ m@rakataµ prabhŸta-vi ap"-¼EkhŒ suvar°ŒtmikŒ patrŒliú kuruvinda-komala-may" prŒvŒlikŒú korakŒú pu§pŒ°Œµ nikaraú suh"raka-mayo vaidŸryak"yŒ phala-¼e°" yasya sa ko @pi ¼Ekhi-nikaro yatrŒtimŒtrojjvalaú

The opulence of Navadvīpa-dhāma is transcendentally extraordinary. There are trees there that have trunks made of emeralds, branches of gold, delicate leaves of sapphires and rubies, buds of coral, diamond flowers and cat's-eye (*vaidŸrya*) fruits. These indescribable trees are eternally self-effulgent.

(14)

tan madhye dvija-bhavya-loka-nikar@Gr@li-ramy@>ganam Gr@mopavan@i-vilasad ved"-vih@r@spadam sad-bhakti-prabhay@ vir@jita-mah@-bhakt@li-nityotsavaµ praty @g@ram agh@ri-mŸrti-sumahad-bh@r"ha yat pattanam

Within that great ever-existing city lives a group of mild-natured $br@hma^oas$. Their houses have pleasant courtyards attached, along with beautiful pleasure gardens and groves. Here and there among the groves are sporting areas with platforms for sitting. These effulgent devotees are always having great festivals and celebrations, because in each of their houses a $m\ddot{Y}rti$ of Śrī Kṛṣṇa resides.

Śrī Guru Dhyāna

(15)

evaµ bhŸte ¼"-navadv"pa-madhye manasi nivŒsaµ k"tvŒ tatra ¼"-gurudevasya ½ayyotthŒnamukha-prak\$@lana-danta-dhŒvan@di-krame°a yathŒyogyaµ sevŒµ kury@t sevŒnantaraµ dhyŒyet yathŒ yŒmale----

tatra ¼r"-guru-dhyŒnam----

k"pŒmarandŒnvita-pŒda-pa> kajaµ ¼vetŒnbaraµ gaura-ruciµ sanŒtanam ¼andaµ sumŒyŒbhara°aµ gu°Œlayaµ smarŒni sad-bhaktam ahaµ guruµ harim Thus, in his *m@nasa-deha*, the *s@dhaka* should meditate on himself as a resident of Navadvīpa and an eternal associate of Śrī Gaurasundara. He should make all arrangements for when his *gurudeva* awakens and then help him with his morning duties, such as washing his face, brushing his teeth, or whatever the appropriate service might be.

Then he will meditate on his *gurudeva* as described in the *Y@mala*: I meditate upon Śrī Hari who has assumed the form of Śrī Guru. He has an eternal body filled with pure devotion and His lotus feet are full of the nectar of mercy. He has a golden complexion, wears pure white cloth and is adorned with a fragrant garland. He is the abode of all good qualities and the bestower of good fortune.

Śrīman Mahāprabhu Dhyāna

(16)

½"-guru-parama-guru-par@tpara-guru-parame§ hi-guru°@m anug@mitvena ½"man mah@prabhor mandiraµ gacchet. tatra tad-@j—ay@ ½"-navadv"pa-candrasya ½yyotth@naµ suv@sita-jalena ½"mukha-prak§@lan@di-krame°a sev@µ kury@t.

tatra ¼"man mah@prabhor dhy@naµ yath@ Ÿrddhv@mn@ye (3.15)----

dvi-bhujaµ svar^oa-ruciraµ varŒbhaya-karaµ tathŒ premŒli> gana-sambaddhaµ g^{..o}antaµ hari-nŒmakam

Then, in his *m@nasa-deha*, the *s@dhaka* will follow his *guru*, *parama-guru*, *par@tpara-guru* and *parame§ hi-guru* to the temple of Śrīman Mahāprabhu. By their order, he will awaken the Lord and offer Him scented water for washing His lotus face, etc., and do other *sev@* as is appropriate. Then he will meditate upon the Lord as described in the $erddhv@mn@ya-sa\muhit@theta$ Absorbed in *prema*, the golden Lord Gaura stands holding one hand in the benediction pose and the other in the pose for awarding fearlessness, while He incessantly chants the holy names.

Śrī Vṛndāvana Dhyāna and Niśānta-līlā-smaraņa

(17)

anantaraµ ¼r"-v¨ndŒvanaµ dhyŒyet----

v"nd&vanaµ divya-lat&par"taµ lat&%ca pu\$pa-sphurit&gra-bh&jaú pu\$p&°yapi sph"ta-madhu-vrat&ni madhu-vrat&%ca %ruti-h&ri-g"t&ú

Then he will meditate on Śrī Vṛndāvana-dhāma as follows: Śrī Vṛndāvana is covered with many varieties of celestial creepers, and these creepers are fully adorned with beautiful flowers. Hovering around these flowers are large swarms of black bees whose humming sounds are sweeter than the songs of the *Vedas*.

(18)

madhye v"ndŒvane ramye pa-cŒ¼at-ku-ja-ma°¶ite kalpa-v"k§a-niku-je tu divya-ratna-maye g"he

Fifty ku-jas full of wish-fulfilling trees decorate the center of this delightful Vrndāvana forest. In one of these groves is a cottage made of heavenly gems.

(19)

tatra siddha-dehena ½"-r@dh@-k"§°ayor ni¼Enta-l"1@µ smared yath@----

niÆvasŒne ¼"-rŒdhŒk"§°au ¼"-v"ndŒ-niyukta-rasamaya-parama-vidagdha-½uka-½Eri-v"ndapadya-pa hana-janita-prabodhŒv api gŒ¶hopagŸhana-sukha-bha>gŒd asahi§°u tayŒ k§a°am avakŒ½amŒna-jŒgarau tat-tat-padya-prapa hita-niÆvasŒna-sŒta> kau pu§pamayŒnanda-talpotthitau sva-sva-ku—jŒt tat-kŒlŒgata-¼"mal-lalitŒ-viÆkhŒdi-priya-sakh"-v"nda-sanarma-vŒg-vilÆsena sŒntarŒnandau kakkha y udita-ja ilŒ½rava°Œt sa½a> kau sa> ga-tyŒga-bhayam asahamŒnau tau bh"tyotka° hŒkulau sva-sva-g"haµ gacchataú.

In his *siddha-deha*, the *s@dhaka* will meditate on the *ni¼Enta-l"l@* of Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa as They rest in this cottage of jewels. At the end of night, under the order of Śrī Vṛndā, a group of transcendental male and female parrots awaken Rādhā and Kṛṣṇa by reciting poetry. Although the parrots are unable to bear disrupting Rādhā-Kṛṣṇa's happiness and close embrace for even a moment, still they must awaken Them.

As that excellent poetry is being recited, Yugala Kiśorī-Kiśora awaken and, alarmed that the end of night has already come, quickly arise from Their pleasure bed of flowers. Then Lalitā, Viśākhā and other *priya-sakh*"s arrive from their respective ku-jas full of jokes and laughter, making the Divine Couple very blissful. But then They hear the monkey Kakkhatī speak Jațilā's name and become afraid. What a

dilemma! They are afraid of being caught by Jațilā, but They also can't bear the thought of sepa-rating! Overcome by fear and anxiety, Rādhā and Kṛṣṇa then return to Their respective homes.

Śrī Guru Praņāma

evaµ krame°a ¼r"-gauracandrasya ¼r"-rŒdhŒk"§°ayor 1"1Œµ smaret. ni¼Enta-1"1Œ smara°Œnantaraµ gurvŒd"n da°¶avat pra°amet yathŒ----

In this way, the *s@dhaka* will meditate on the *l"l@s* of Gauracandra and Rādhā-Kṛṣṇa. At the end of his *ni/@nta-l"l@smara^oa*, he will offer da^o *¶avats* to his *guru* and the other Vaiṣṇavas as follows:

> aj–Œna-timirŒndhasya j–ŒnŒ–jana-¼alŒkayŒ cak§ur unm"litaµ yena tasmai ¼r"-gurave namaú

I offer my respectful obeisance unto Śrī Guru. My eyes were blinded by the darkness of ignorance, and he has opened them with the torchlight of knowledge.

Srī Gauracandra Praņāma

(20)

iti mantraµ pa hitvŒ ¼"-guruµ daº¶avat praºamya evaµ parama-guru-parŒpara-guruparame§ hi-guru-gosvŒmi-caraºŒn krameºa daº¶avat praºamet. tataú ¼"-gauracandraµ praºamet----

Reciting the previous *mantra* he will offer da^{o} *avats* to his *guru, parama-guru, par fi-guru, parame§ hi-guru* and the Six Gosvāmīs. Then he will offer obeisance to Śrī Gauracandra with the following *mantra*:

vi¼vambharŒya gaurŒya caitanyŒya mahŒtmane ¼ac"-putrŒya mitrŒya lak§m"¼Œya namo namaú

I offer my humble obeisance again and again to that great soul who is known as Viśvambhara (maintainer of the universe), Gaura, Caitanya, Śacī-putra, the Husband of Lakṣmī and the Friend of All.

Śrī Nityānanda Praņāma

(21)

nityŒnandam ahaµ vande kar°e lambita-mauktikam caitanyŒgraja-rŸpe°a pavitr"-k¨ta-bhŸtalam

I offer my humble obeisance unto Śrī Nityānanda Prabhu, who has a single pearl dangling from one of His ears. He is the elder brother of Śrī Caitanya Mahāprabhu, and the purifier of the earth.

Śrī Advaita Praņāma

(22)

nist@rit@%§a-janaµ day@uµ prem@m"t@bdhau parimagna-cittam caitanya-candr@d"tam arcitaµ tam advaita-candraµ ½ras@ nam@mi

With my head at His feet, I offer my humble obeisance unto the merciful Śrī Advaitacandra, whose heart is drowned in the ocean of *prema*. He delivers infinite numbers of devotees, and is honored and worshipped by Śrī Caitanyacandra.

Śrī Gadādhara and Śrī Śrīvāsa Praņāmas

(23)

gad&dhara namas tubhyaµ yasya gaur& go j"vanam namas te ¼"-½"niv&sapa°¶ita prema-vigraha

O Śrī Gadādhara! Śrī Gaurāṅga is your very life. I offer my humble obeisance unto you. Śrī Śrīvāsa Paṇḍita! You are the very form of *prema*. I also offer my humble obeisance unto you.

evaµ krame°a gaura-bhakta-ga°Œn da°¶avat pra°amet.

In the same way as previously mentioned, the *slddhaka* will offer da^o *avats* to all the devotees of Śrī Gauracandra.

Then:

½"-navadv"pa-dh@mne namaú ½"-ga> g@yai namaú ½"-sa> k"rtan@ya namaú ½"-gau¶a-ma°¶al@ya namaú

Śrī Rādhā-Kṛṣṇa Praṇāma

kandarpa-ko i-ramyŒya sphurad-ind"vara-tvi§e jagan-mohana-l"lŒya namo gopendra-sŸnave

I offer my humble obeisance unto Nandanandana Śrī Kṛṣṇa, who is more charming than millions of Cupids, whose bodily splendor resembles the blue lotus, and who enchants the universes by His alluring pastimes.

(25)

tapta-kŒ-cana-gaurŒ> gi rŒdhe v¨ndŒvane½vari v¨§abhŒnu-sute devi pra^oamŒmi hari-priye

I offer my humble obeisance unto Śrī Rādhā, whose bodily complexion is like molten gold, and who is the Queen of Vṛndāvana. She is the daughter of King Vṛṣabhānu and is very dear to Śrī Kṛṣṇa.

Śrī Ananga Mañjarī Praņāma

(26)

¼"-rŒdhikŒ-prŒ°a-samŒμ kan"yas"μ vi¼ŒkhikŒ-¼k§ita-saukhya-sau§ havŒm

l"ICm "tenocchalitCe> ga-mCedhur"m ana> ga-purvCeµ pra°amCemi ma—jar"m

I offer my most humble obeisance to Śrīmatī Ananga Manjarī, whose body overflows with the sweetness of *l"l@m"ta*. She has learned from Viśākhā how to serve carefully and gracefully. She is identical to the life-force of Śrī Rādhā, and she is Śrī Rādhā's younger sister.

Așța-sakhī, etc. Praņāma

(27)

lalitŒdi-parama-pre§ ha-sakh"-v"ndebhyo namaú kusumik@di-sakh"-v"ndebhyo namaú kastYry@di-nitya-sakh"-v"ndebhyo namaú ¹/a¹/imukhyŒdi-prŒ^oa-sakh"-v[¨]ndebhyo namaú kura>g@k§y@di-priya-sakh"-v"ndebhyo namaú *hr"-rYpŒdi-ma-jar"bhyo namaú* ¹/r"dŒmŒdi-sakhi-v¨ndebhyo namaú sarva-gopa-gop"bhyo namaú vraja-vŒsibhyo namaú *\fr*"-v"ndŒ-vipinebhyo namaú ¼r"-rŒsa-ma°¶alŒya namaú ¹/r"-yamunŒyai namaú ½r"-r@dh@-ku°¶a-½y@ma-ku°¶@bhy@µ namaú ¼r"-govardhanŒya namaú ¹/r["]-dv@da¹/a-vipinebhyo namaú ¼r"-vraja-ma°¶alŒya namaú *^yr*"-mathurŒ-ma^o¶alŒya namaú sarvŒvatŒrebhyo namaú ananta-ko i-vai§°avebhyo namaú

Vaisņava Praņāma

vŒ-chŒkalpa-tarubhya½ca k"pŒsindhubhya eva ca patitŒnŒµ pŒvanebhyo vai§°avebhyo namo namaú

I offer my respectful obeisance unto all the Vaiṣṇava devotees of the Lord. They are just like desire trees who can fulfill everyone's dreams, and they are full of compassion for the fallen conditioned souls.

Snāna

(28)

atha sn@nam @caret yath@---nady @dau prav@h@bhimukhe ta¶@g@di§u pŸrv@bhimukh" t"rth@ni @hvayed yath@----

Then, one's bath shall be done as follows:

At a river or stream, facing in the direction of the current, or at a pond or lake, facing the easterly direction, one shall invoke the holy rivers thus:

> ga> ge ca yamune caiva godŒvari sarasvati narmade sindho kŒveri jale 'smin sannidhiµ kuru

O Gangā, Yamunā, Godāvarī, Sarasvatī, Narmadā, Sindhu, Kāverī! Please become present in this water.

(29)

mahŒ-pŒpa-bha> ge dayŒlo nu ga> ge mahe¼ottamŒ> ge lasac citta-ra> ge drava-brahma-dhŒmŒcyutŒ> ghryabjaje mŒ pun"h"na-kanye pravŒhormmi-dhanye

O merciful Gaṅgā, destroyer of great sins! With a joyful heart, you always sport on the head of Lord Śiva. You are pure spirit in a liquid form, born from the feet of Lord Viṣṇu. O daughter of the Lord! You create a garland of continuous waves. O holy one, please make me pure!

(30)

vi§°or næbhy-ambu-madhyæd vara-kamalam abhŸt tasya næl"-sumeror madhye niúsyandamænæ tvam asi bhagavati brahma-lokæt prasŸtæ khæd-bhra§ æ rudra-mŸrdhni pra°ipatita-jalægæµ gatæs"ti ga>gæ kas tvæµ yo næbhivanden madhu-mathana-hara-brahma-samparka-pŸtæm

O Bhagavatī Gangā! You have descended from the spiritual world. After being

born from the water in Lord Viṣṇu's navel, you flowed through the stem of the beautiful lotus growing there and fell from the heavens onto the head of Lord Rudra. You have been purified by the touch of Lord Hari, Lord Śiva, and Lord Brahmā. Who could not praise you?

(31)

ga> g@ga> geti yo brŸy@t yojan@n@µ ¼atair api mucyate sarva-p@pebhyo vi§°u-lokaµ sa gacchati

O Gangādevī! You have descended a great distance from the spiritual world. Whoever calls out your holy name is liberated from all sins and goes to Viṣṇuloka.

(32)

After invoking the Ganga, the *s@dhaka* will invoke the Yamuna as follows:

cidŒnanda-bhŒnoú sadŒ nanda-sŸnoú para-prema-pŒtr" drava-brahma-gŒtr" aghŒnŒµ lavitr" jagat-k§ema-dhŒtr" pavitr"-kriyŒnno vapur mitra-putr"

Śrī Yamunādevī is a transcendental manifestation of Śrī Nandanandana. She is a vessel of *prema* and has a body of liquid spirit. She is the destroyer of all sins, and she brings good fortune to the whole universe. O Daughter of the Sun, please make our bodies pure.

(33)

Then, he will invoke the blessings of Srī Rādhā-kuņda:

rŒdhikŒsama-saubhŒgya sarva-t"rtha-pravandita pras"da rŒdhikŒkuº¶a snŒmi te salile ¼ubhe

O Śrī Rādhikā-kuṇḍa, you have obtained good fortune equal to that of Śrī Rādhā, and you are highly praised among all the holy places. I am bathing in your sacred waters. Please be gracious toward me.

Tilaka Dhāraņa

(34-36)

tataú ¼ukla-vastre paridhŒya ¼r"-hari-mandira-dhŒra°aµ k¨tvŒ ¼r"-hari-nŒmŒk§aram a> kayed gŒtre----

Then, after dressing himself in pure, white cloth, the *s@dhaka* shall write the names of Hari on his body. He shall also apply *tilaka* to the appropriate 12 places as described in this *mantra* from the *Padma Pur@oa*, *Uttara-khao¶a*:

lalŒ e ke¼avaµ dhyŒyen nŒŒya°am athodare vak§aú-sthale mŒdhavaµ tu govindaµ ka° ha-kŸpake

vi§°uµ ca dak§i°e kuk§au bŒhau ca madhusŸdanam trivikramaµ kandhare tu vŒmanaµ vŒma-pŒr½vake

½"dharaµ vŒma-bŒhau tu h"\$"ke½aµ ca kandhare p"\$ he tu padma-nŒbhaµ ca ka yε dŒmodaraµ nyaset

tat prak§@ana-toyaµ tu v@sudeveti mŸrdhani

On the forehead—Keśava; on the belly—Nārāyaṇa; on the chest—Mādhava; on the hollow of the throat—Govinda; on the right side of the abdomen—Viṣṇu; on the right arm---Madhusūdana; on the right shoulder—Trivikrama; on the left side of the abdomen—Vāmana; on the left arm—Śrīdhara; on the left shoulder—Hṛṣīkeśa; on the upper back—Padmanābha; on the lower back—Dāmodara.

Then, after washing his hands, he shall place the remaining water on his head, while uttering $o\mu v ds u dev ds a nama u$.

Śrī Jagannātha Miśrera Mandira Dhyāna

(37)

pŸrvavat sthirÆsane sthira-cittaú tatrÆdau ¼"-navadv"pa-madhye ¼"-ratna-mandire ratnasiµhÆsanopari bhakta-v"nda-parisevitaµ ¼"-¼"'k"§°a-caitanya-devaµ gurvÆdi-krame°a dhyÆtvÆ pŸjayet.

tatrŒdau ½"-jagann@tha-mi½asya mandiraµ dhyŒyet---yathŒ caitany@rcana-candrik@y@m----

> ½"-jagannŒtha-mi½asya mandirŒ> ganam uttamaiú nŒnŒratna-ma°i-yuktair vicitra-mandira-puram

Then, in the same way he previously meditated on his *gurus*, the *stddhaka* will sit quietly and do his $p\ddot{Y}$ *jt*. With a steady mind he meditates on Śrī Kṛṣṇa Caitanyadeva in a temple of jewels in Navadvīpa-dhāma. The Lord sits on a jewelled throne, and devotees serve Him on all sides. Before doing this *dhy@na* and $p\ddot{Y}$ *jt*, however, he will first meditate on Śrī Jagannātha Miśra's *mandira* as described in the book *ür Caitany@rcana-candrik@*: Along with the home of Śrī Jagannātha Miśra Mahāśaya are a beautiful temple and courtyard that are decorated with various kinds of fine gemstones.

(38)

tan-madhye ravi-k@nti-nindi-kanaka-pr@k@ra-satora°aµ ½"-n@r@ya°a-geham agra-vilasat saµk"rtana-pr@> ga°am lak§my-antaúpura-p@ka-bhoga-½ayana-½r"-candra½Elaµ puraµ yad-gaur@> ga-harer vibh@ti sukhadaµ sv@nanda-saµv"hitam

In the middle of this compound there is a temple for $\hat{S}r\bar{i}$ N $\bar{a}r\bar{a}yan$ that has arched doorways and golden walls more splendid than the rays of the sun. In front of the *nGrGya^oa-mandira* there is a courtyard where *k*"*rtana* is performed. In the inner portion of the *mandira* are the kitchen of $\hat{S}r\bar{i}$ Lak $\bar{s}m\bar{i}$ dev \bar{i} , a dining room, a bedroom and a *candra*/*MC* that are all very beautiful. $\hat{S}r\bar{i}$ Gaur $\bar{a}n\bar{s}$ resides in this delightful compound, completely absorbed in His own ecstasy and possessing a form of extraordinary splendor.

⁵ A *candra Med* is a small room at the top of a house for viewing the surrounding scenery.

(39)

tan-madhye nava-c٦a-ratna-kalasaµ vrajendra-ratnŒntarŒ muktŒdŒma-vicitra-hema-pa alaµ sad-bhakti-ratnŒcitam veda-dvŒra-sad-a§ a-m¨§ a-ma°i-ru -‰bhŒkavŒŒnvitaµ sac-candrŒtapa-padma-rŒga-vidhu-ratnŒlambiyan-mandiram

A temple adorned with the jewel of pure devotion sits in the middle of this estate. Around the top of that temple are nine very beautiful jewelled pots. Sapphires decorate the interior, and strings of pearls hang from the golden ceiling. There are four doors, each divided into eight panels studded with eight types of jewels. From the ceiling, a canopy hangs from four ropes, with fringe made of rubies and moonstone dangling from it.

(40)

tan-madhye ma°i-citra-hema-racite mantrŒr°a-yantrŒnvite §a -ko°Œntara-kar°ikŒra-¼khara-½"-ke¼araiú sannibhe kŸrmŒkŒra-mahi§ ha-yoga-mahasi ½"-yoga-p" hŒmbuje rŒkeÆvali-sŸrya-lak§a-vimale yad-bhŒti siµhŒsanam

In this *mandira* is a *yoga-p*" *ha* lotus (*yantra*) made of gold, decorated with jewels, and containing the letters of the six-syllable *gaura-mantra*. It is shaped like a tortoise shell and is very beautiful. This is the place where the majestic meeting of *bhagav@n* and His *bhaktas* always takes place. The center of this *yoga-p*" *ha* is a hexagram that resembles the *kar*^o*ik@*, or seed-vessel, of a lotus. This *p*" *h@mbuja* is as brilliant as millions of suns and moons, and is very pure and holy.

(41)

p@r¼v@dhaú-padma-pa i-gha ita-hari-ma°i-stambha-vaidŸrya-p"§ haµ citra-ch@d@valambi-pravara-ma°i-mah@-mauktikaµ k@nti-j@lam tŸl@nta½c"na-cel@sanam-u¶upa-m"du-pr@nta-p"§ hopadh@naµ svar°@nta½citra-mantraµ vasu-hari-cara°a-dhy@na-gamy@§ a-ko°am

In this yoga-p" hEmbuja there is a throne with its lower sides inlaid with rubies, columns made of sapphires, and a backrest made of vaidurya stone (lapis-lazuli). It has a splendid canopy with clusters of gems and pearls suspended from it. This throne has a cotton-stuffed cloth seat, a beautiful soft moon-shaped bolster, and eight legs. The letters of the mantra (kl" μ gaurEya nama \hat{u}) on this octagonal p" hEmbuja are made of gold and jewels.

(42-44)

tan-madhye ½°-gaura-candraµ vŒme ½°la-gadŒdharam tad-dak§i°e ÕvadhŸtendraµ ½°lŒdvaitaµ tataú smaret

tad-dak§i°e ¼"nivŒsaµ smaret ¼"-pa°¶itottamam smaret ¼"-bhakta-v¨ndaµ ca catur-dik§u suve§ itam

¹/2" mad-gaura-bhakta-v" nde sv" ya-sv" ya-ga ° Envite rŸpa-svarŸpa-pramukhe sva-ga°a-sthEn gurŸn smaret

Then the *sŒdhaka* shall meditate on Śrī Gaura in the center of that throne, with Śrī Gadādhara to His left. Nityānanda Prabhu stands to His right, Śrī Advaita is just to the right of Nityānanda Prabhu, with Śrī Śrīvāsa Paṇḍita to the left of Śrī Gadādhara. Then he shall meditate on Gaurāṅga's *bhaktas*, who surround the Lord on all sides. They are divided into groups headed by different *gurus*, beginning with the group of Rūpa Gosvāmī and Svarūpa-Dāmodara.

Śrī Guru-smaraņa and Ātma-dhyāna

(45-47)

tatr@dau \nr"-guru-smara°aµ yath@sanat-kum@ra-saµhit@y@m----

¹/a/Æ> kŒyuta-saµkŒ½aµ varŒbhaya-lasat-karaµ ¼uklŒmbara-dharaµ divya-¼ukla-mŒlyŒnulepanam

prasanna-vadanaµ ¼Entaµ bhajan@nanda-nirv"tam divya-rŸpa-dharaµ dhy@yet varadaµ kamalek§a°am rŸpa-pŸrva-guru-ga°Œnugataµ sevanotsukam evaµ rŸpaµ guruµ dhyŒyen manasŒ sŒdhakaú ¼uciú

Before meditating on all the *bhaktas*, first *guru-smara*^o*a* should be done as described in the *Sanat-kum@ra Saµhit@*: The *guru* is as radiant and cooling as 10,000 moons. His beautiful hands display the *mudras* of benediction and awarding fearlessness. He wears white cloth and is decorated with *candana* and a transcendental white garland. He has a very happy face, is peaceful and delights in his *bhajana*. He has a *sac-cid@nanda* form, readily gives his blessings, and has lotus eyes. He is very handsome, with two arms and a golden complexion, and is radiant with youth *(kai¹/ora)*. He very faithfully follows his *guru-ga*^o*a*, beginning with Śrīla Rūpa Gosvāmī, and is very eager to serve the Lord. In this way, with a pure mind, the *s@dhaka* shall meditate on his *gurudeva*.

(48)

tat-sam"pe sevotsukam @tm@naµ bh@vayed yath@----

divya-¼"-hari-mandirC¶hya-tilakaµ ka° haµ sum@Cnvitaµ vak§aú ¼"-hari-nCma-var°a-subhagaµ ¼"kha°¶a-liptaµ punaú ¼uddhaµ ¼ubhra-navCmbaraµ vimalatCµ nityaµ vahant"µ tanuµ dhyCyec-chr"-guru-pCda-padma-nika e sevotsukCµ cCtmanaú

The *s@dhaka* shall meditate on himself as wearing *tilaka* on his forehead, a fragrant garland around his neck, with beautiful holy names and *pras@d"-candana* on his chest. On his body he always wears a fine, new white cloth. In this pure transcendental body he shall approach the lotus feet of his *guru*, very eager for service.

Śrī Gaurānga, etc. Dhyāna, Pūjā, Mantra and Gāyatrī

(49)

½"man-mauktika-dŒma-baddha-cikuraµ susmera-candrŒnanaµ ½"kha°¶Œguru-cŒru-citra-vasanaµ srag-divya-bhŸ§Œ–citam n"tyŒve½-rasŒnumoda-madhuraµ kandarpa-ve½jjvalaµ caitanyaµ kanaka-dyutiµ nija-janaiú saµsevymŒnaµ bhaje

Then he shall meditate on Ŝrī Caitanya as such: I worship the golden-hued Ŝrī Caitanya, whose beautiful hair has been bound with a string of pearls. His moonlike face bears a gentle, sweet smile, and His body is anointed with *candana*, *aguru* and a beautiful cloth. He is decorated with a transcendental garland and ornaments of the same nature. Absorbed in dancing, He is ecstatic from tasting the sweetness of *rasa*. He is more brilliant than the god of love, and is always being served by His devotees.

(50)

ka–j@rendra-vinindi-sundara-gatiµ ½"-p@dam ind"vara-½e°"-½@ma-sad-ambaraµ tanu-ruc@ s@ndhyendu-saµmardakam premodghŸr°a-suka–ja-kha–jana-mad@jin-netra-h@sy@nanaµ nity@nandam ahaµ smar@mi satataµ bhŸ§ojjval@>ga-½riyam

Then, the *dhy@na* of Srī Nityānanda Prabhu: Let me always remember that brightly smiling face of Śrī Nityānanda Prabhu, whose beautiful movement ridicules the graceful gait of an elephant. His cloth resembles a cluster of blue lotus flowers and His bodily effulgence conquers the splendor of the rising moon at sunset. His *prema*-saturated rolling eyes defeat the pride of a restless *kha–jana* bird (wagtail).

(51)

sad-bhakt@i-ni§evit@>ghri-kamalaµ kundendu-½ukl@mbaraµ ½uddha-svar°a-ruciµ sub@hu-yugalaµ smer@nanaµ sundaram ½"-caitanya-d"½aµ var@bhaya-karaµ prem@>ga-bhŸ§@—citam advaitaµ satataµ smar@mi param@nandaika-kandaµ prabhum

In this way, the dhy (ina of Srī Advaita Prabhu is done: I meditate upon that root of transcendental joy, Srī Advaita Prabhu, whose lotus feet are always served by the *bhak*tas. He wears cloth as white as the moon or a *kunda* flower (jasmine). He has a pure golden complexion, beautiful arms and a smiling face. His eyes always lovingly gaze upon the lotus face of Srī Caitanya Mahāprabhu. He readily grants benedictions and fearlessness to the devotees, and His lustrous body is ornamented with *prema*.

(52)

kŒru°yaika-maranda-padma-cara°aµ caitanya-candra-dyutiµ tŒnbŸlŒrpa°a-bha> gi-dak§i°a-karaµ ¼vetŒnbaraµ sad-varam premŒnanda-tanuµ sudhŒsmita-mukhaµ ¼r"-gaura-candrek§a°aµ dhyŒyec chr"la-gadŒdharaµ dvija-varaµ mŒdhurya-bhŸ§ojjvalam

Then Śrī Gadādhara Paņḍita Gosvāmī's *dhy@na*: I meditate on Śrī Gadādhara Paņḍita Gosvāmī, whose lotus feet are full of the nectar of compassion. He has a luster

like that of Śrī Caitanyacandra. With His outstretched right hand, He offers *t@mbula* to the mouth of Śrī Caitanya. He dresses in fine white cloth, is the best of the *s@dhus*, and is the very form of blissful love. He has a sweet, smiling face, and His eyes are addicted to gazing at the form of Śrī Gaura. He is adorned with the mood of *m@dhurya-rasa*, and is the best of the twice-born.

(53)

½i-caitanya-padŒravinda-madhu-pŒú sat-prema-bhŸ§ojjvalŒú ½uddha-svar°a-ruco d¨g-ambu-pulaka-svedaiú sad-a> ga-½riyaú sevopŒyana-pŒ°ayaú smita-mukhŒú ½uklŒmbarŒú sad-varŒú ½r"vŒsŒdi-mahŒ⁄ayŒn sukha-mayŒn dhyŒyema tŒn pŒr§adŒn

Then: We meditate upon Śrī Śrīvāsa Ṭhākura and his companions, who, like black bees, drink the honey from the lotus feet of Śrī Caitanya. They are radiant with *prema* and have pure golden complexions. Their beautiful bodily limbs are decorated with tears of joy, trembling, and perspiration, and their hands are always rendering *sevŒ*. They are smiling and very happy, and are wearing white cloth. They are the best of *sŒdhus*.

(54)

iti smara°CEnantaraµ ¼"-guror CEj—ayCE ½"man-mahCEprabhuµ §o¶a½opacCErCEdibhiú tan-mŸlamantre°aiva pŸjayet.

½"man-mah@prabhu-mantroddh@ro yath@Ÿrddhv@mn@ye ½"-vy@saµ prati ½"-n@rada-v@kyam (3.14-16)

> aho g٦hatamaú pra½no bhavatŒparik"rtitaú mantraµ vak§yŒmi te brahman mahŒpu°ya-pradaµ ½ubham

Then, by the order of his *guru*, the *stidhaka* shall offer $p\ddot{Y}$ to Srīman Mahāprabhu with the sixteen articles of worship⁶ and the six-syllable *gaura-mantra*. In the

⁶ The sixteen *upacliras* are *lisana, svligata, plidya, arghya, licaman"ya, madhuparka, licaman"ya, snlina, vasana, libhara^oa, gandha, pu§pa, dh'Ÿpa, d"pa, naivedya, vandanli*.

The ten upac@ras are arghya, p@dya, @camana, madhuparka, punar @camana, gandha, pu\$pa, dhŸpa, d"pa, naivedya.

The five upac@ras are gandha, pu\$pa, dhŸpa, d"pa, naivedya.

èrddhv@mn@ya-saµhit@, there is a statement concerning this *gaura-mantra*, wherein Śrī Vedavyāsa says to Śrī Nārada: "O Brāhmaņa, you have asked which *mantra* is used in worshipping Bhagavān Śrī Gaurāṅga. This question is very profound. I shall speak of this greatly pious and auspicious *mantra* to you.

(55)

Ôkl"µ gaurŒya namaúÕiti sarva-loke§u pŸjitaú mŒyŒramŒna> ga-b"jaiú vŒg-b"jena ca pŸjitaú

§a¶ak§araú k"rtito Ŷaµ mantra-rŒjaú sura-drumaú

mantro yathŒ---kliµ gaurŒya namaú; hr"µ, ¼"µ, kl"µ, aiµ gaurŒya namaú

"This gaura-mantra (gaur@ya namaú) is worshipped using the b"ja-mantras of Māyā, Ramā, Anaṅga and Sarasvatī. For example, just as we say $kl"\mu$ gaur@ya namaú, similarly we may also say $hr"\mu$ gaur@ya namaú, $h"\mu$ gaur@ya namaú, etc. In this way, this sixsyllable mantra is honored. When the people of the world combine gaur@ya namaú with the k@ma-b"ja and chant $kl"\mu$ gaur@ya namaú, they receive the gift of divine love. I have chanted to you this §a¶ak§ara-mantra-r@ja, which is like a kalpa-druma because it fulfills all one's desires."

(56-57)

Õetat pÆdyam, etad arghyam, etad Œcaman"yam, e§a gandhaú, etat pu§pam, e§a dhŸpaú, e§a d"paú, etan naivedyam, etat pŒn"ya-jalam, idam Œcaman"yam, etat tŒmbŸlam, etad gandhamŒlyam, e§a pu§pŒ-jaliúÓ ityŒdi.

evaµ ¼"-nityŒnanda-prabhuµ pŸjayet, ¼"man-nityŒnanda-prabhor mantroddhŒro yathŒ (brahm溶a-puræºe dharaº"-¼§a-samvæde)----

> iti nŒnŒ a-¼atakaµ mantraµ niveditaµ ½°u mayŒ tvayi purŒ proktaµ kŒma-b"jeti saµj—akam

vahni-b"jena pŸtŒnte cŒdau deva namas tathŒ jŒhnav"-padaµ tatraiva vallabhŒya tataú param iti mantro dvŒda¼Ær°aú sarvatraiva manoharaú

mantro yath@----kliµ deva-j@hnav"-vallabh@ya sv@h@

Saying *etat p@dyaµ kl"µ gaur@ya namaú*, footwash is offered, and in a similar way, all the other articles of worship may be offered. In the same manner, Śrī Nityānanda Prabhu's *pŸj@* shall be done. Concerning Nityānanda Prabhu's *mantra*, a statement is made in the *Brahm@ a Pur@oa* during a conversation between Śeṣa-nāga and Mother Earth. The purport of that statement is such: At the beginning of the *mantra*, the *k@mab"ja* shall be joined with the word *deva* and serve as a salutation. Then, in the middle will be *j@hnav"*, followed by *vallabh@ya* and ending with *sv@h@*. This twelve-syllable *mantra* of Śrī Nityānanda Prabhu is very charming to everyone. Using this *mantra*, Śrī Nityānanda Prabhu's *pŸj@* shall be done.

The mantra is thus: kl"µ deva-j@hnav"-vallabh@ya sv@h@.

(58-59)

iti mantre^oaiva pŸjayet, evaµ ¼"-advaita-prabhuµ pŸjayet. atha ¼"-advaita-prabhor mantroddhŒro yathŒ pŒdme----

> aho g٦hatamaú pra¼no n@rada muni-sattama na prakŒ¼as tvayŒ hy etad guhyŒd guhyataraµ mahat

kÆma-b"ja-samÆyuktÆ advaita-vahni-nÆyikÆ > e ÕhtÆ vai "§i-var°o Õjaµ mantraú sarvÆtidurlabhaú

mantro yath@----kl"m advait@ya sv@h@

Then, in the same way, \hat{Sri} Advaita's $p\hat{Y}j\mathcal{E}$ shall be performed using the $\frac{1}{2}$ "-advaitamantra. In the Padma Pur $\mathcal{E}^o a$ it is said: "O Nārada, Best of the Munis, you have asked a very profound question concerning the $\frac{1}{2}$ "-advaita-mantra. You should not reveal my reply at just any place, because this is very confidential knowledge. You shall know that this seven-syllable mantra, which is composed of the k \mathcal{E} ma-b"ja joined with advaita in the dative case and followed by svEhE (the wife of Agni), is very difficult to obtain."

The mantra is thus: kl"m advait@ya sv@h@.

(60-62)

tad-anantaraµ ½"man-mah@prabhoú ½\$a-nirm@yena ½"-gad@dhara-pa°¶itaµ pŸjayet tanmantre°aiva, ½"-gad@dhara-pa°¶ita-mantro yath@----½"µ gad@dhar@ya sv@h@

atha tathaiva ¼"-¼"vŒsŒdi-bhaktŒn guru-vargŒd"n mahŒprabhu-nirmŒlya-prasŒdena pŸjayet, sva-sva-nŒma-caturthyantena ½"-guru-devaµ tu tan-mŸla-mantre°aiva pŸjayet.

%"-guru-mantroddharo yath@b"had-brahm@@¶a-pur@oe sŸta-½aunaka-samv@de----

½"μ gum ity eva bhagavadgurave vahni-vallabhŒ daૠr^oa-mantra-rŒja½ca

sarva-kŒrye§u rak§itŒ

mantro yath@----½"µ guµ bhagavad-gurave sv@h@

tato Ŵa¼§a-nirmŒlyŒdikaµ g¨h°"yŒ; sthŒnŒntare ca saµsthŒpya prabhupŒda-padme pu§pŒ--jaliµ dattvŒ ŒrŒtrikaµ kuryŒt. tad-antaraµ cŒmara-vyajanŒdikaµ k¨tvŒ ¼"-guru-pŒr¼ve ti§ han dhyŒnŒnukrame°a nir"k§a°aµ k¨tvŒ tato bahiú-pŸjayet. bahiú-pŸjŒµ k¨tvŒnantaraµ sva-svagŒyatr"-mantrŒn japet kramŒt----

tatrŒdau ¼"-guru-gŒyatr" yathŒ pŒdme----¼r"µ gurudevŒya vidmahe gaura-priyŒya dh"mahi tan no guruú pracodayŒt

> prathamaµ mantra-guroú pŸjŒ pa¼Œc caiva mamŒrcanam kurvan siddhim avŒpnoti hy anyathŒ ni§phalaµ bhavet

dhyŒnŒdau ¼"-guror mŸrtiµ pŸjŒdau ca guroú pŸjŒm japŒdau ca guror mantraµ hy anyathŒ ni§phalaµ bhavet

Then, after Śrī Advaita Prabhu's $p\ddot{Y}_{j}\mathcal{E}$, using the *prasted*" flowers, etc., from the worship of Śrīman Mahāprabhu, the $p\ddot{Y}_{j}\mathcal{E}$ of Śrī Gadādhara Paṇḍita Gosvāmī shall be done using the following *mantra*:

¹/^{*}μ^{*} gadŒdharŒya svŒhŒ

Then, in the same way (using the *prasteda* from Mahāprabhu), the *stedhaka* shall perform the *pŸjt* of Śrī Śrīvāsa Paṇḍita, the *bhaktas*, and his *guru-parampart* (down to his *parama-guru*). Speaking their individual names in the dative case, he shall offer the various articles to them. For example: *esa prasted gandhaú h vt vt stega namaú*.

For his *guru*, however, he shall use the *guru-mantra*. In the *B*^{*r*}had Brahm@^o¶a Pur@^oa, in the conversation between Sūta Gosvāmī and Śaunaka Ŗṣi, this *guru-mantra* is described: The *b*^{*r*}*ja* is $\frac{1}{2}$ ^{*r*} μ *gu* μ , then *bhagavad gurave*, and at the end *sv@h@*. This twelve-syllable *mantra* is the giver of all auspiciousness and protection.

The mantra is thus: $\frac{1}{2}$ y guu bhagavad gurave sv@h@

Then he shall accept that flower *prasteda*, etc., for himself. Putting that *prasteda* aside, he shall offer *puspte-jali* and *trati* to the *prabhus*. Then, while standing beside his *guru* and fanning the *prabhus* with a *ctimara*, he shall sequentially meditate on each of them. (Everything described thus far is *mtinasa-pYjte*.)

After that, with his external body, he shall offer $p\ddot{Y}j\mathcal{E}$ to the $m\ddot{Y}rtis$ of Śrīman Mahāprabhu, etc. After completing the $p\ddot{Y}j\mathcal{E}$, he shall chant the respective $g\mathcal{E}yatr$ "mantras. First, the guru-g $\mathcal{E}yatr$ " shall be chanted as given in the Padma Pur \mathcal{E}^oa :

½"μ gurudevŒya vidmahe gaura-priyŒya dh"mahi tan no guruú pracodayŒt

In Padma Pur $\mathcal{C}^o a$ Śrī Bhagavān says, "If, when doing $p\dot{Y}j\mathcal{C}$, you first worship your mantra-guru and then Me, you will attain perfection. Otherwise $p\ddot{Y}j\mathcal{C}$ is fruitless. Concerning *dhyCina*, $p\ddot{Y}j\mathcal{C}$ and *mantra-japa*, the *guru* must always be considered first. Otherwise, all these activities are useless."

(63)

tato japa-lak§a°aµ yathŒ (½°°-hari-bhakti-vilŒsaú 17.143, 129)----

na kampayec chiro gr"vε dantŒn naiva prakŒ⁄ayet manaú-saµharaºaµ ¼aucaµ maunaµ mantrŒrtha-cintanam

Then, the characteristics of *japa* are described: The *s@dhaka* shall not move his head and neck about, nor show his teeth. He shall sanctify his mind by withdrawing

it from the objects of the senses, pondering the meaning of the *mantra*, and maintaining silence.

(64)

mano-madhye sthito mantro mantra-madhye sthitaµ manaú mano-mantraµ samŒyuktam etad dhi japa-lak§a°am

If the *mantra* remains within the mind and the mind remains within the *mantra* (in other words, the mind and *mantra* are joined), then the characteristics of *japa* (*japa-lak§a*^o*a*) are revealed to the chanter.

(65)

atha jap@>guly@di-niyamaú (\r"-hari-bhakti-vil@saú 17.116-120)----

tatr@> guli-japaµ kurvan s@> gu§ h@> gulibhir japet a> gu§ hena vin@ karma k"tas tad aphalaµ bhavet

Then the regulations concerning the fingers used during *japa* are described: During *japa*, both fingers and thumb are used. If the thumb is not used, the *japa* is fruitless.

(66)

kani§ h&n&mik& madhy& caturth" tarjan" mat& tisro Õ gulyas tri-parv& syur madhyam& caika-parvik&

On three fingers—the little finger, the ring finger and index finger—the three joints are touched (by the thumb), and on the middle finger, only one joint is used, thus totalling ten. This is the proper way of chanting using the joints of the fingers.

(67)

parva-dvayaµ madhyamŒyŒ

japa-kŒe vivarjayet evaµ meruµ vijŒn"yŒd brahma°Œ dŸ§itaµ svayam

During *japa*, those two joints of the middle finger should be excluded. Know those two joints to be Mount Meru, which Lord Brahmā himself has previously defiled.

(68)

ŒrabhyŒnŒmikŒ-madhyŒ pradak§i°am anukramŒ tarjan"-mŸla-paryantaµ kramŒd da¼asu parvasu

Japa shall be done using the ten finger joints beginning with the middle joint of the ring finger and proceeding clockwise, ending at the root of the index finger.

(69)

a> gulir na viyu–j"ta ki–cit sa> kocayet talam a> gul"nε viyoge tu chidre§u sravate japaú

ÔnadhymŒ caika-parvikŒÕity ukteú kecit madhyamŒ-madhya-parva g[~]h°anti tan na.

While performing *japa*, the fingers must be kept together and slightly contracted at the base. If the fingers are separated, the *japa* will leak out through the holes. Some people say that the middle joint on the middle finger should be used, but that is not proper.

(70)

atha japa-kramo yath@----

prathamaµ gurudevasya mantra-gŒyatr"µ saµsmaret tataú ¼"-gauracandrasya gŒyatry uccŒra°aµ tathŒ

Concerning the process of *japa*, first the *thr^{*}guru-mantra* and *gthyatr*["] should be contemplated, and then the *gthyatr*["] of Śrī Gauracandra.

(71)

½"lŒvadhŸtendrŒdvaitamantra-gŒyatr"µ saµsmaret tataú ½"-gadŒdharasya ½"vŒsa-pa°¶itasya ca

In that way, the *mantras* and *g@yatr"s* of Śrī Nityānanda Prabhu, Śrī Advaita Prabhu, Śrī Gadādhara Paṇḍita and Śrī Śrīvāsa Paṇḍita shall be contemplated.

(72)

½"-gurudevasya mantro yathŒ---½"µ guµ bhagavad-gurave svŒhŒ atha gŒyatr"---½"µ gurudevŒya vidmahe, gaura-priyŒya dh"mahi, tan no guruú pracodayŒt.

iti ¼"-guru-gŒyatr"-smaraºŒnantaraµ guru-vargŒn smaret; smaraºa-kramo yathŒ----¼"-guru-parama-gurur ityŒdi-krameºa sva-sva-praºŒly-anusŒreºa sva-sva-parivŒre¼varaparama-parame§ hi-guru-paryantaµ dhyŒnaµ k¨tvŒ sv"ya-sv"ya-nŒmŒni caturthyantaµ k¨tvŒ japŒnantaraµ ¼"-¼"-caitanya-mahŒprabhor mantraµ gŒyatr"µ ca smaret.

The ¼^{*}-guru-mantra is ¼^{*}μ guµ bhagavad-gurave svŒhŒ. The guru-gŒyatr" is ¼^{*}μ gurudevŒya vidmahe gaura-priyŒya dh"mahi tan no guruú pracodayŒt.

The meaning of the *guru-g@yatr*" is that although the *guru* is actually a direct form of Śrī Hari, he is to be meditated on as being a dear one of Śrī Gauracandra. May that *gurudeva* engage us in the service of his lotus feet.

Then the *s@dhaka* shall do *smara^oa* of the other *gurus* of his *parampar@*, beginning with his *parama-guru*, and going up through his *parame§ hi-guru* and the head of his *pariv@ra* (family), chanting their individual names in the dative case. (*parama-gurave par@tpara-gurave ity@di rŸpe*)

After that, he shall meditate on the *mantra* and *g@yatr*" of Srīman Mahāprabhu as such:

mantra: kl"µ gaurŒya svŒhŒ gŒyatr": kl"µ caitanyŒya vidmahe vi¼vambharŒya dh"mahi tan no gauraú pracodayŒt

Then, Śrī Nityānanda Prabhu:

mantra: kl"µ deva-jŒhnav"-vallabhŒya svŒhŒ gŒyatr": kl"µ nityŒnandŒya vidmahe sa> kar§a°Œya dh"mahi tan no balaú pracodayŒt Śrī Advaita Prabhu:

mantra: kl"m advaitŒya svŒhŒ gŒyatr": kl"m advaitŒya vidmahe mahŒvi§°ave dh"mahi tan no advaitaú pracodayŒt

Śrī Gadādhara Paņḍita:

mantra: ½"µ gadŒdharŒya svŒhŒ gŒyatr": gŒµ gadŒdharŒya vidmahe paº¶itŒkhyŒya dh"mahi tan no gadŒdharaú pracodayŒt

Śrī Śrīvāsa Paņdita:

mantra: ½"µ½"vCsCya svChC gCyatr": ½"µ½"vCsCya vidmahe nCradCkhyCya dh"mahi tan no bhaktaú pracodayCt

Śrī Śrī Gaura-Gadādhara *mantra: kl"µ ¼r"µ gaura-gadŒdharŒya svŒhŒ*

anantaraµ stava-pra°@m@di k¨tv@ ½"-gauracandr@s a-k@"ya-sŸtr@nusare°a smaret----

gaurasya ¼ayanotthŒnŒ punas tac-chayanŒvadhi nŒnopakara°aiú kuryŒ

sevanaµ tatra sŒdhakaú

Then, after offering various *stavas* and *pra^oEmas*, he shall meditate on the *a§ a-kEI*"*ya-l*"*lE* of Śrī Gauracandra. In his *mEnasa-deha*, he shall offer *sevE* with various articles from the time of Śrī Gaurāṅga's awakening in the morning until the Lord falls asleep at night.

Śrī Gaurānga's Asta-kāla-sevā

(73)

½"-navadv"pa-candrasya carit@m"tam adbhutam cintyat@µ cintyat@µ nityaµ m@nasa-sevanotsukaú

The nectarous pastimes of Śrī Navadvīpa-candra are very wonderful. Eager to serve the Lord, the *s@dhaka* shall always think of these pastimes.

(74)

nifÆnte gauracandrasya

½ayanaµ ca nij@aye pr@taú-k@te k¨totth@naµ sn@naµ tad-bhojan@dikam

At the end of night (*nifenta*), he shall meditate on the Lord sleeping in His own home. In the early morning (*pr@taú-k@le*), the Lord rises from His bed, bathes and takes His meal.

(75)

pŸrvŒhna-samaye bhaktamandire paramotsukam madhyŒhne paramŒ½aryakeliµ sura-sarit-ta e

In the forenoon, the Lord becomes deeply absorbed in k $s^{\circ}a$ -l'l d-smara $^{\circ}a$ and experiences intense feelings of separation. In the middle of the day, Mahāprabhu performs astonishing pastimes on the bank of the Gangā. The sd dhaka shall meditate on Lord Gaurānga in this way.

(76)

aparŒhne navadv"pabhrama°aµ bhŸri-kautukam sŒyŒhne gamanaµ cŒru-‰bhanaµ nija-mandire

In the afternoon, Gaurahari very joyfully roams about Śrī Navadvīpa-dhāma. In the early evening, He returns to His own home, revealing His enchanting beauty.

(77)

prado§e priya-varg@¶hyaµ ½r"v@sa-bhavane tath@ ni¼Ey@µ smared @nandaµ ½r"mat-saµk"rtanotsavam

In the late evening, He meets His dear associates at the home of $\hat{S}r\bar{v}a\bar{s}a$ $\bar{T}h\bar{a}kura$, where they perform a great *sa* k *rtana* festival far into the night. The *s d haka* shall thus blissfully meditate on $\hat{S}r\bar{v}$ Gauracandra.

Serving Śrī Rādhā-Kṛṣṇa in the Siddha-deha

(78 - 83)

evaµ ¼r"-caitanya-devaµ ni§evya siddha-dehena ¼r"-k §°a-sevŒ> gaµ vidadhyŒt. atra kŒrikŒ----

tac cintanŒdi-samaye kuryŒt tad anusŒrataú cintanaµ tu tayos tatra vasan guru-ga°Œnvitaú

puna½cŒk§u§a-l"le Ösmin siddha-dehena sŒdhakaú manasŒ mŒnas"µ sevŒm a§ a-kŒlocitŒµ vrajet

sŒdhakaú siddha-dehena kuryŒt k"\$°a-priyŒ-g"he guru-rŸpa-priyŒ-pŒr½ve lalitŒdi sakh"-ga°e

nivŒsaµ yŒva e nityaµ guru-rŸpŒsakh"-yutaú ½"-yŒva a-pure ½"madv¨§abhŒnu-pure Õpi ca

nand"¼vara-pure rŒdhŒ k"§°a-ku°¶a-ta a-dvaye ¼r"mad-v"ndŒvane ramye ¼r"mad-v"ndŒvane¼ayoú

prŒtar Œdya§ a-samaye sevanaµ tu krame°a ca nŒnopakara°air divyair bhak§ya-bhojyŒdibhiú sadŒ cŒmara-vyajanŒdyai½ca pŒda-saµvŒhanŒdibhiú

In the same way, the *s@dhaka* shall perform *m@nas"-sev@* to Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa during the eight periods of the day. He shall dwell amongst his *guru-ga°a* and perform *l"l@-smara°a* according to their instructions. In his mind, in his *siddha-deha*, he shall visualize himself rendering appropriate services during the various times. In his *siddha-deha*, he (she) shall always live in Yāvaṭa and Vṛṣabhānu-pura, serving in the home of Śrī Rādhā alongside her *guru-rŸpŒ-sakh*" and the other *sakh*"s such as Śrī Lalitā, Viśākhā, etc. At Nandīśvara-pura, on the banks of Rādhā-kuṇḍa and Śyāma-kuṇḍa, and in the beautiful Vṛndāvana forest, beginning from the early morning and continuing throughout the day, she shall offer meals and other services (such as fanning with a *cŒmara* and massaging the feet) to Śrī Krādhā-Kṛṣṇa.

Meditation on the Siddha-deha

(84)

ki½r" gopa-vanitŒ sarvŒa> kŒra-bhŸ§itŒ p¨thu-tu> ga-kuca-dvandvŒ catuú§a§ i-gu ºŒnvitŒ

The *s@dhaka* shall contemplate his Vrndāvana *siddha-deha* in this way: She is a *ki½or"-gop"* (under 15 years old), fully decorated with ornaments, having large raised breasts, and endowed with the sixty-four qualities.

(85)

nig٦ha-bhŒvŒ govinde madanŒnanda-mohin" nŒnŒ-rasa-kalŒŒpa-Ælin" divya-rŸpin"

She has a secret love for Śrī Govinda that is bewildering even to Cupid himself. She speaks very sweetly and has a divine form.

(86)

sa>g"ta-rasa-saµj@tabh&voll@sa-bhar@nvit@ div@-ni¼aµ mano-madhye dvayoú prem@-bhar@kul@

By nature she brims with the joy of singing, playing musical instruments and dancing. Day and night her heart is filled with love for Rādhā and Kṛṣṇa.

(87)

sarva-lak§ana-sampannŒ bhŒva-hŒvŒdi-bhŸ§itŒ guru-prasŒda-janan" guru-rŸpŒpriyŒnugŒ gŒndharvikŒsva-yŸtha-sthŒ lalitŒdi-ga©ŒnvitŒ

She has all pleasant characteristics and is adorned with feminine gestures that excite feelings of love. She is born from the mercy of her *guru*, and she always follows her *guru-rŸp@-sakh"*. She remains in Śrī Rādhā's own party (*yŸtha*) in the company of Lalitā's group ($ga^{o}a$).

(88)

sva-yŸthe¼vary-anugatŒ yŒva a-grŒma-vŒsin" cintan"yŒk¨tiú sŒ ca kŒma-rŸpŒnugŒmin"

She is very devoted to Śrī Rādhā, is a resident of Yāvaṭagrāma, and a follower of k@ma-r"Jp@bhakti (having an intense desire to serve in transcendental *madhura-rati*).

(89)

cid-Œnanda-rasamay" druta-hema-sama-prabhŒ suc"na-n"la-vasanŒ nŒnŒla> kŒra-bhŸ§itŒ

Her body is made of *cid-@nanda-rasa* and is radiant like molten gold. She wears very beautiful blue clothing and is nicely decorated with various kinds of ornaments.

(90)

%"-r@dh@-k``\$°ayoú p@r%vavartin" nava-yauvan@ guru-dattasya n@mno @y@ m@t@ varg@dya-ma_jar" pit@ varga-t``t"y@khyo

vargŒntŒhvayakaú patiú

She always stays alongside Śrī Rādhā and Kṛṣṇa, and she is in the prime of youth. The names of her mother, father and husband are determined in this way: The mother's name is derived from the first syllable of the *s@dhaka@ guru*-given name. The father's name is derived from the third syllable, and the husband's comes from the last.

(91)

nivŒso yŒva e tasyŒ dak§i°Œm¨dvikŒhi sŒ ¼r"-rŒdhŒ-vastra-sevŒ¶hyŒ nŒnŒla>kŒra-bhŸ§itŒ

Her home is in the village of Yāvaṭa, and she has a very graceful and delicate form. She is decorated with various lovely ornaments, and she assists in the dressing of Śrī Rādhā.

Ekādaśa-bhāva

(92-93)

asyaiva siddha-dehasya sŒdhanŒni yathŒkramam ekŒda¼a-prasiddhŒni lak§yante Õimanoharam

nŒma rŸpaµ vayo ve¼aú sambandho yŸtha eva ca Œj–Œ sevŒ parŒkŒs hŒ pŒlya-dŒs" nivŒsakaú

The eleven aspects of this *siddha-deha* are well known. They are as follows: name $(n\mathcal{E}ma)$, complexion (or form, $r\ddot{Y}pa$), age (vayas), dress (ve!/a), relationship (sambandha), group $(y\ddot{Y}tha)$, order $(\mathcal{E}j-\mathcal{E})$, service $(sev\mathcal{E})$, divine cherished ambition $(par\mathcal{E}k\mathcal{E}sh\mathcal{E})$, maintainer $(p\mathcal{E}lyad\mathcal{E}s')$ and residence $(niv\mathcal{E}sa)$.

(94)

ete§Œµ vi¹/e§a-lak§a°Œny ucyante----

½"-rŸpa-ma-jar"ty@din@m@khy@n@nurŸpataú cintan"yaµ yath@yogyaµ svan@ma vraja-subhruv@m

The particular characteristics of all these are now described, beginning with the name.

Nāma—Her name shall be one similar to that of Śrī Rūpa Mañjarī and the other vraja-gop"s.

(95)

rŸpaµ yŸthe¼var"-rŸpaµ bhŒvan"yaµ prayatnataú trailokya-mohanaµ kŒmodd"panaµ gopikŒpateú

 $R\bar{u}pa$ —Her complexion (or form) is like that of Śrī Rādhā, who excites k@ma in Śrī Kṛṣṇa and enchants the three worlds. This meditation should be done with diligence.

(96)

vayo nŒnŒvidhaµ tatra yat tu trida½-vatsaram mŒdhuryŒdbhuta-kai½raµ vikhyŒtaµ vraja-subhruvŒm

Vayas—The beautiful *vraja-gop*"s are of various ages, but the thirteenth year is an especially sweet time of youth, so that is the age to be contemplated.

(97)

ve‰ n"la-pa Œdyai½ca vicitrŒla> k¨tais tathŒ svasya dehŒnurŸpe⁰a svabhŒva-rasa-sundaraú

Veśa—One should meditate on the *gop"-deha* as being dressed in beautiful blue garments that are adorned with multicolored ornaments.

(98)

sevya-sevaka-sambandhaú svamanov"tti-bhedataú præ°Œtyaye фi sambandhaµ na kadŒ parivartayet

Sambandha—The relationship between the *ma–jar*" and Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa is that of servant and served. The *ma–jar*" would not give up that relationship even in exchange for her own life.

(99)

yathŒ yŸthe¼var"-yŸthaú sadŒ ti§ hati tad-va¼ tathaiva sarvathŒ ti§ hed bhŸtvŒ tad-va¼-vartin"

Yūtha—Just as Rādhikā's *sakh"s* always remain near Her in great devotion, similarly the *ma_jar*" is enchanted by Śrī Rādhā and always remains near to Her.

(100)

yŸthe¼varyŒú ¼rasy Œj–Œm ŒdŒya hari-rŒdhayoú yathocitε ca ¼u¼rŸ§Œµ kuryŒd Œnanda-saµyutŒ

Ājñā—Taking the order of her group leader on her head, she very happily renders appropriate services to Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa.

(101)

c@mara-vyajan@d"n@µ sarv@j=@pratip@lanam iti sev@ parij=ey@ yath@mati vibh@ga½aú

Sevā—The sev \mathcal{E} is divided into two classes: (1) obeying all kinds of orders (doing the needful), and (2) more specifically, a particular service like fanning with a *c* \mathcal{E} -mara, etc., which the s \mathcal{E} dhaka personally desires.

(102)

%"-r@dh@-k"\$°ayor yadvad r\u00e4pa-ma-jarik@dayau pr@pta nitya-sakh"tvaµ ca tath@ sy@m iti bh@vayet

Parākāṣṭhā—The meditation shall be: "Just as Śrī Rūpa Mañjarī and the other *gop*"s are *nitya-sakh*"s of Rādhā and Kṛṣṇa, I, too, am a *nitya-sakh*"."

(103)

pÆlya-dÆs" ca sÆ proktÆ paripÆlyÆ priyaµvadÆ sva-mano-v"tti-rŸpe°a yÆ nitya-paricÆrikÆ

Pālyadāsī—The s@dhaka-ma-jar" remains always under the shelter of a nitya-sakh" who is similar in nature to herself, who speaks very sweetly, and who maintains her in every respect.

(104)

nivŒso vraja-madhye tu rŒdhŒk"§°a-sthal" matŒ vaµ½-va a½ca ½"-nand"-¼vara½cŒpy atikautukaú

Nivāsa—-Those delightful places such as Vamśivața, Nandīśvara and Vraja, which are the sites of Rādhā-Kṛṣṇa's daily pastimes, are the dwelling places of the *siddha-deha*.

Attachment for the Mañjarīs

(105-108)

ana> ga-ma–jar" proktŒ vilŒsa-ma–jar" tathŒ a¼oka-ma–jar" ceti rasa-ma–jarikŒ tathŒ ras@a-ma-jar" n@mn@ tath@ kamala-ma-jar" karu°@ma-jar" khy@t@ vikhy@t@gu°a-ma-jar"

evaµ sarvŒ½ca vikhyŒŒú sva-sva-nŒmŒk§araiú parŒú ma–jaryo bahu½nú rŸpagu°a-½la-vayo ÕnvitŒú

n&ma-rŸp&di tat sarvaµ guru-dattaµ ca bh&vayet tatra tatra sthit&nityaµ bhajet ½°r&dhik&har"

Then, the *slfdhaka-ma-jar*" shall contemplate her devotion to her *ma-jar*"-*ga*°*a* (group) as follows: Ananga Manjari, Vilāsa Manjari, Asoka Manjari, Rasa Manjari, Rasāla Manjari, Kamala Manjari, Karuņā Manjari, Guņa Manjari and others are all very famous. They possess beautiful forms, pleasing qualities, sweet personalities, and blooming youth. The *slfdhaka* shall meditate on them as they have been described by his *guru*, and shall remain among them rendering *sevlf* to Rādhā and Kṛṣṇa.

(109)

bhŒvayan sŒdhako nityaµ sthitvŒ k¨§°a-priyŒg¨he tad Œj–Œ-pŒlako bhŸtvŒ kŒle§v a§ asu sevate

The *s@dhaka* shall render *sev@* in the home of Śrī Rādhā, carrying out the orders of her *ma–jar"-ga^oa*, during the eight time periods of the day.

(110)

sakh"nε sa> gin"-rŸpŒm ŒtmŒnaµ bhŒvanŒ-may"m Œj—Œ-sevŒ-parŒkŒ§ hŒk¨pŒla> kŒra-bhŸ§itŒm tata½ca ma—jar"-rŸpŒn gurvŒd"n api saµsmaret Being decorated with the ornaments of (1) her personal order (concerning her *sev*(\mathcal{E}), (2) her cherished desire for *sev*(\mathcal{E} and (3) the mercy of the *sakh*"s, and deeply absorbed in the conception of herself as a companion (*sa>gin*") of the *sakh*"s, she shall meditate on her *guru-varga* in their *ma-jar*" forms.

Līlā-smaraņa and Gokula-dhyāna

(111)

atha prŒtaú-pŸrvŒhna-l"IŒµ sm"tvŒ madhyŒhne sa> ga-mitau rŒdhŒk"§°au paraspara-sa> gajanita-nŒnŒsŒttvika-vikŒra-bhŸ§itau lalitŒdi-priya-sakh"-v"nda-sanarma-vŒg-vilŒsena janitaparamŒnandau nŒnŒ-rasa-vilŒsa-cihnau sammagna-mŒnasau vihitŒra°ya-l"lau v"ndŒra°ye sumah"ruha-mŸle yoga-p" hopari upavi§ au evambhŸtau rŒdhŒk"§°au saµsmaret.

> prathamaµ §a¶-dalaµ padmaµ tad-bahir vasu-patrakam tad-bahir da½-patraµ ca da½padala-saµyutam

Then, after contemplating the morning and forenoon *l'lls*, the *slEdhaka* shall meditate on the midday *l''ll*. Rādhā and Kṛṣṇa meet then, and due to the ecstasy of this meeting, both of Their bodies erupt with *slEttvika-viklEras* (external manifestations of inner emotional transformations). Very happily They joke with Lalitā and the other *sakh"s* and *ma-jar"s*. When They see last night's love marks on each other, Their minds and hearts drown in *prema-rasa*. In this way, They very blissfully perform Their *vana-vihlEra-l"ll*. After that, They sit upon a jewelled throne at the base of a *kalpadruma*.

Absorbed in this *l"lE*, the *sEdhaka* shall thoroughly meditate on the midday pastimes of Rādhā-Govinda. The meditation on this lotus-shaped *yoga-p" ha* is as such: First, there is a six-petalled lotus; then on the outside of that are eight more petals; after that, ten more, and then ten partial petals.

(112)

½"mad-r@dh@k"\$°a-l"l@ rasa-pŸrita-vigraham tat-tad-icch@va½naivonm"litaµ bh@ti mudritam

The body of this *yoga-p" ha* lotus is full of *r@dh@-k"§°a-l"l@-rasa*. It blooms and contracts by the desire of Kiśorī-Kiśora.

(113)

prCkCrCs tad-bahis tatra dik§u dvCra-catu§ ayam catu§-ko°C½ca §a¶-dalyCµ §a -pady-a§ Eda¼Ek§ar"

At the corners of the four sides surrounding the lotus are four gateways. On the eight petals are eight ku-jas, and on the six petals are the 18 syllables of the gop \mathcal{C} mantra.

(114-117)

yath@ brahma-saµhit@y@m (2-4)

sahasra-patraµ kamalaµ gokul@khyaµ mahat padam tat-kar⁰ik@raµ tad-dh@ma tad-anant@µ½a-sambhavam

kar°ikŒraµ mahad yantraµ §a -ko°aµ vajra-k"lakam §a¶-a> gaµ §a -pad"-sthŒnaµ prak¨tyŒ puru§e°a ca

premŒnanda-mahŒnandarasenŒvasthitaµ hi yat jyot"-rŸpe°a manunŒ kŒma-b"jena sa> gatam

tat-ki—jalkaµ tad-aµ MinCim tat-patrCi^oi ½iyCim api

evambhŸta yoga-p" he ¼r"-¼r"-rŒdhŒ-k §°au smaret.

The Brahma-saµhit@ describes a wonderful place known as Gokula that is shaped like a thousand-petalled lotus. The $kar^{o}ik@$ (seed-pod) of the lotus is the abode of Śrī Kṛṣṇa. That lotus is manifested by a portion of the *jyoti* of Śrī Baladeva. This $kar^{o}ik@$ is a great hexagonal *yantra*, wherein the *k@ma-b"ja* is a diamond peg in the center, accompanied by Rādhā and Kṛṣṇa. They are surrounded by the k"§°a-mantra, then the 18-syllable gop@la-mantra, and then the *k@ma-g@yatr"*. Surrounding that hexagonal *kar*°*ik@* (as the filaments of the lotus) are the *a§ a-ma–jar"s*, and beyond that the petals of the lotus are the abodes of the *sakh"s*. In this way, the *yoga-p" ha-smara oa* of Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa is done.

Śrī Kṛṣṇa's Age, Dress, etc.

(118)

atha ¼"-k"\$°a-candrasya vayo-ve¼Edayo ÕkhilŒú rasa-¼EstrŒnusŒre°a nirŸpyante yathŒmati

After the *yoga-p*" ha has been established, the age, dress, etc., of Śrī Kṛṣṇa is ascertained according to information in the *rasa-*#*Istras.*

(119-120)

(bhakti-ras@m[~]ta-sindhu 2.1.308, 9)----

vayaú kaumŒra-paugaº¶akai%ram iti tat tridhŒ

kaumŒraµ pa-camŒbdŒntaµ paugaº¶aµ da¼mŒvadhi Œso¶a¼Œc ca kai¼oraµ yauvanaµ syŒt tataú param

Age is divided into three periods—*kaum@ra, pauga^o¶a* and *kai‰ra.* The period up to the fifth year is called *kaum@ra.* Age five to ten is *pauga^o¶a*, ten to sixteen is *kai‰ra*, and after that, *yauvana.*

(121)

Edya-madhyEnta-bhedena kaumErCEd"ni ca tridhE a§ a-mCEsCEdhikaµ var§aµ bhCEgatvena ca k"rtitam

The ages of *kaum@ra*, etc., are also divided into *@dya* (beginning), *madhya* (middle) and *anta* (end). Each part of *kaum@ra* and *pauga^o¶a* is made up of about one year and

eight months.

(122)

tad yathŒ---Œdya-kaumŒram a§ a-mŒsŒdhikam eka-var§am evaµ madhya-kaumŒram, evaµ ca ¼§a-kaumŒram; evaµ pa-cama-var§a-paryantaµ kaumŒraµ j-eyam. Œdya-pauga º¶am a§ amŒsŒdhikam eka-var§am; evaµ madhya-pauga º¶am; evaµ ca ¼§a-pauga º¶am; evaµ ca krame ºa §a§ ha-var§am Œrabhya da¼a-var§a-paryantaµ pauga º¶aµ j-eyam. Œdya-kai¼oraµ sŒrdha-dina-dvayottaraikŒda¼a-mŒsŒdhikam eka-var§am; evaµ madhya-kai¼oram; evaµ ½§akai¼oram; krame °aikŒda¼a-var§am Œrabhya pa-ca-da¼a-var§a-nava-mŒsa-sŒrdha-sapta-dinaparyantaµ kai¼oraµ j-eyam.

atha $\frac{1}{2}$ "-k" $\frac{1}{2}$ "-k" $\frac{1}{2}$ "-tatra $\frac{1}{2}$ "-k" $\frac{1}{2}$ "-asya vraja-l"l \mathcal{L} pa—ca-dinottara- $\frac{1}{2}$ a"-m \mathcal{L} Gdhikada $\frac{1}{2}$ -ey \mathcal{L} (10-6-5) atha ca (bh \mathcal{L} g. 3.2.26)----

ekŒda¼a-samŒs tatra g٦hŒrciú sabalo Õvasat

Each part of the kaum@ra age is 1 year and 8 months. Altogether this equals five years. From the sixth year to the tenth ($pauga^{o} \P a$), the divisions are of the same duration. In the kai^{*}/ora age, the divisions each last 1 year, 11 months, and 2 1/2 days. Kai^{*}/ora begins at age 11 and lasts up to the age of 15 years, 9 months, 7 1/2 days. The vraja-l^{*}/l^{*}C of Śrī Kṛṣṇa lasts up to the age of 10 years, 6 months, and 5 days. In *ür"mad-Bh@gavatam* it is said: "Along with Śrī Baladeva, Śrī Kṛṣṇacandra lived in Vraja up to the age of 11, all the while concealing His divine power."

(123-129)

mahtertija-kumteratayte bhogteti¼ayena sam¨ddhyte var§a-mtesa-dintenteµ sterdhatayte sterdhasapta-dinottara-nava-mtestedhika-pa–ca-da¼a-var§a-parimitaµ ¼r"-k §°asya vayo j–eyam (15-9-7 1/2).

> atraiva ¼§a-kai½re §o¶a¼a-hŒyane sadŒ vraje vihŒraµ kurute ¼°man nandasya nandanaú

vaµ½-pŒ°iú p"ta-vŒsŒ indran"la-ma°i-dyutiú ka° he kaustubha-½bhŒ¶hyo mayŸra-dala-bhŸ§a°aú gu–jÆhŒra-lasad-vak§Œ ratna-hŒra-virŒjitaú vana-mŒlŒdharo ni§ka ½obhollasita-ka° hakaú

væma-bhæga-sthita-svar°arekhæræjad-uraú-sthalaú vaijayant"-lasad-vak§æ gaja-mauktika-næsikaú

kar°ayor makarŒkŒraku°¶alŒbhyŒµ virŒjitaú ratna-ka> kana-yug ghastaú kau> kumaµ tilakaµ dadhat

ki> ki°"-yukta-ka iko ratna-nŸpura-yuk-padaú m@at"-mallike j@tiyŸth" ketak"-campake

nŒgake¼ara ityŒdi pu§pa-mŒŒsvala>k¨taú iti ve¼a-dharaú ¼°mŒn dhyeyaú ¼°-nandanandanaú

Because of having too much fun being the vraja-r@ja-kum@ra, Kṛṣṇa extended His l"l@ in Vṛndāvana half again the number of years He already lived there (10 years, 6 months, 5 days), making His age 15 years, 9 months, 7 1/2 days. Śrī Nandanandana eternally sports in Vraja (near the end of kai‰ra@̃ 16 years) as a ki‰ra-gopa.

The $k \ s^{o}a$ -dhy@na is as follows: In His hand He holds a flute $(va\mu \ s')$, He wears yellow clothing, is effulgent like a sapphire, and has the beautiful kaustubha jewel on His neck. The top of His head is adorned with a peacock feather, and jewelled and gu-j@ seed necklaces hang on His chest. A garland of forest flowers (such as m@lat", mallik@, j@t", y\"yth", ketak", campaka, n@gake!/ara, etc.) hangs down to His lotus feet. He wears a gleaming gold ornament on His neck, and has a golden line of hair on the left side of His chest, along with the vaijayant"-m@l@. Dangling from His nose is a valuable pearl said to come from the head of an elephant. His ears are decorated with dolphin-shaped earrings, and He wears bangles on His hands. Tilaka made of ku>kuma beautifies His forehead. He wears $ki>ki^{o}$ " bells round His waist, with ankle bells on His lotus feet. (130)

^{1/2}> gaµ vŒmodara-parisare tunda-bandhŒntara-sthaµ dak§e tadvan nihita-mural"µ ratna-citrŒµ dadhŒnaú vŒmenŒsau sarala-lagu¶aµ pŒ^oinŒ p"ta-var^oaµ l"IŒmbhojaµ kamala-nayanaú kampayan dak§i^oena

Then, when Kṛṣṇa goes to herd the cows, He is decorated like this: On the left side of His abdomen, the lotus-eyed Śrī Kṛṣṇa has a buffalo horn stuck in His belt, and on His right side He has placed His jewelled *mural*" flute. In His left hand He carries a straight wooden stick, and in His right He playfully twirls a yellow lotus.

Krsna-mantras

(131)

asyaiva k[~]§°a-candrasya mantrΜ santi trayo ÕnalŒú

siddhΜ k¨§°asya sat-premabhakti-siddhi-karŒ matŒú

There are three k $s^{o}a$ -mantras that are very pure and powerful; they are famous for bestowing *prema-bhakti* on their chanters.

(132)

tatr@dau mantroddh@ro yath@ sanat-kum@ra-saµhit@y@m----

hare-k^{*}§^oau dvir Œv^{*}ttau k^{*}§^oa tŒd^{*}k tathŒ hare hare rŒma tathŒ rŒma tathŒ tŒd^{*}g ghare manuú

A reference for the first *mantra* is from the *Sanat-kum@ra-saµhit@*: The words *hare* $k \sigma^o a$ are repeated twice, and then $k \sigma^o a$ and *hare* are both separately twice repeated. In the same way, *hare r@ma*, *r@ma* and *hare* are twice repeated.

(133)

The mantra is thus:

hare k[~]§^oa hare k[~]§^oa k[~]§^oa k[~]§^oa hare hare hare rŒma hare rŒma rŒma rŒma hare hare

(134-135)

asya dhy@naµ yath@ tatraiva----

dhyŒyed v"ndŒvane ramye gopa-gobhir ala> k"te kadamba-pŒdapa-cchŒye yamunŒjala-½tale

r&dhay& sahitaµ k"§°aµ vaµ½-v&dana-tat-param tribha> ga-lalitaµ devaµ bhakt&nugraha-k&rakam

The *dhy@na* that accompanies this *mah@-mantra* is also found in the *Sanat-kum@ra-saµhit@*: Śrī Kṛṣṇa is sporting in the cooling waters of the Yamunā, or in the shade of a *kadamba* tree in the beautiful Vṛndāvana forest. He is ornamented (surrounded) by the cows and *gopas*, and is accompanied by Śrī Rādhā. He is very skillful at playing the flute as He stands in a charming *tribha>ga* pose, bestowing mercy and kindness upon the *bhaktas*.

(136)

vi¼§ato da¼£r°o Ŷaµ japa-mŒtre°a siddhi-daú pa–cŒ>gŒny asya mantrasya vij–eyŒni man"§ibhiú

Then, the 10-syllable *mantra* is described. By merely chanting this *mantra, siddhi* is attained. It should be known by the pa^o *fitas* that there are five parts to this *mantra*.

(137-141)

iti gautam"ya-tantra-vŒkyŒt rŒga-mŒrge da¼Œk§ara-gopŒla-mantrasya prasiddhiú; tad-uddhŒro likhyate, sa yathŒ gautam"ya-tantre---- khEntEk§araµ samuddh"tya trayoda¼a-svarEnvitam pEr°aµ turya-svara-yutaµ chEntaµ dhEntaµ tathE dvayam

am"t&r°aµ m&µsa-yugmaµ mukha-v"ttena saµyutam bh&r°aµ tu mukha-v"tt&¶hyaµ pavan&r°aµ tathaiva ca

b"ja-¼kti-samŒyukto mantro Õjaµ samudŒh"taú gupta-b"ja-svabhŒvatvŒd daÆr°aú khalu kathyate

brahm@r°aµ turya-saµyuktaµ m@µsa-dvaya-samanvitam n@da-bindu-sam@yuktaµ jagad-b"jam ud@h"tam

¼ukrŒr°am am"tŒr°ena mukha-v"ttena saµyutam gaganaµ mukha-v"ttena proktŒ ¼aktiú parŒtparŒ

In the *Gautam*"ya-tantra, the ten-syllable gop \mathcal{C} la-mantra used in the $r\mathcal{C}$ ga-m \mathcal{C} rga is described: The letter that follows kha (ga) is joined with the thirteenth vowel (o) forming go. The fourth vowel (") is then joined with pa, making p". These are followed by the letters ja, na, va, lla, bh \mathcal{C} and ya. The b"ja (kl"m) and $\frac{1}{2}$ kkt (sv \mathcal{C} h \mathcal{C}) are then added.

10-syllable mantra—kl"µ gop"jana-vallabh@ya sv@h@

18-syllable mantra—kl"µ k"§°@ya govind@ya gop"jana-vallabh@ya sv@h@

(142)

phullend"vara-kŒntim indu-vadanaµ barhŒvataµsa-priyaµ ½"vatsŒ> kam udŒra-kaustubha-dharaµ p"tŒmbaraµ sundaram gop"nε nayanotpalŒrcita-tanuµ go-gopa-sa> ghŒv"taµ

govindaµ kala-ve^ou-v@dana-paraµ divy@>ga-bhŸ§aµ bhaje

The *dhy@na* that is to accompany the chanting of these two *mantras* is also described in the *Gautam"ya-tantra*: I worship Govinda, whose beautiful complexion resembles a fully blossomed blue lotus. He has a moonlike face and is very fond of wearing a peacock feather in His hair. He bears the golden *#r"vatsa* line of hairs on His chest along with the splendid *kaustubha* jewel. He wears yellow cloth, is extraordinarily handsome, and His body is adored by the lotus eyes of the *gop"s*. He is adorned with celestial ornaments and surrounded by the cows and His *gopa* friends. He loves to play His sweet-toned flute.

Kāma-gāyatrī

(143-144)

atha k@ma-g@yatr"-mantroddh@ro yath@ sv@yambhuv@game----

kl"µ tataú kŒma-devŒya vidmahe ca padaµ tataú tata½ca pu§pa-bŒ°Œya dh"mah"ti padaµ tataú

tatas tan no (ha> ga iti tata½caiva pracoday(Et e§C vai kCma-gCyatr" caturviµ¼Ek§ar" mCtC

The reference for the k@ma-g@yatr"-mantra is found in the Sv@yambhuva-@gama: first $kl"\mu$, then k@madev@ya, then vidmahe, then pu\$pa-b@@ya, then dh"mahi tan no $\tilde{h}a$ gaú, then pracoday@t. This is the 24-syllable k@ma-g@yatr".

The *mantra* is thus:

kl"µ k@madev@ya vidmahe pu§pa-b@°@ya dh"mahi tan no ĥa>gaú pracoday@t

(145)

kr"¶Æsakto madana-va¼-go rÆdhayÆi> gitÆ> gaú sabhru-bha> gaú smita-suvadano mugdha-nepathya-½bhaú v¨ndÆra°ye prati-nava-latÆsadmasu prema-pŸr°aú pŸr°Ænando jayati mural"µ vÆdayÆno mukundaú In the *Sv@yambhuva-@gama-\@stra* the *dhy@na* for the *k@ma-g@yatr*" is described: Full of ecstasy, Śrī Mukunda triumphantly plays on His *mural*" flute as He roams from grove to grove in the Vrndāvana forest. His beautiful body is dressed in charming clothing and is being embraced by Śrī Rādhā. Her love completely subjugates Him, and He is addicted to His sporting with Her. He is full of love for Her, and sometimes He contracts the eyebrows on His smiling, handsome face in a way that reveals His lustful mood.

Śrī Rādhā's Age, Dress, etc., and Mantra-gāyatrī

(146)

yath@b~had-gautam"ya-tantre----

dev" k"§°a-mayi proktŒ rŒdhikŒ para-devatŒ sarva-lak§m"-may" sarvakŒntiú sammohin" parŒ

Then, the age, form, dress, etc., of Śrī Rādhā is determined. In *B "had-gautam" ya-tantra* it is said: Śrī Rādhā is known as Devī, Kṛṣṇamayī, Supreme Goddess in whom all Lakṣmīs reside; Her beauty and charm defeat that of all others.

(147-149)

"k-pari¼i§ e ca	
-	rædhayæ mædhavo devo
	mŒdhavenaiva rŒdhikŒ
	vibhr@jante jane§v@
mŒtsye ca	
	vŒrŒ°asyŒµ vi¼ElŒk§"
	vimal@puru§ottame
	rukmi°" dvŒravatyŒµ tu
	rŒdhŒ v¨ndŒvane vane
pŒdme ca (u. n". 4.5)	
	vathſF rſFdhſF nrivſF vi8º00

yathC rCdhC priyC vi§°os tasyCú ku°¶aµ priyaµ tathC sarva-gop"§u saivaikC vi§°or atyanta-vallabhC In a supplement to the *äg-veda* it is said: Among all people, Rādhikā and Mādhava together are the most beautiful. In the *Matsya-purC*^o*a*: In Vārāņasī, She is known as Śrī

vidhÝnayati rŒdhike tri-jagad e§a rupotsavaú

An example concerning Her beautiful form is given in *Ujjvala-n"lama^oi*, wherein Śrī Kṛṣṇa says, "O Rādhe! The locks of Your hair curl beautifully, and You have a lotus-like face with elongated restless eyes. Your chest is adorned with lovely large and firm breasts. Your waist is attractively slender, Your head is bowed slightly in modesty, and Your fingernails are like rows of jewels. Your beautiful form is a festival of elegance and sweetness that crushes the vanity of the three worlds."

(154)

dh "ta-§o¶a¼a-½> g@r@ yath@ (u. n". 4.9)----

snŒC nŒsŒgra-jŒgran-ma^oi-rasita-pa ŒsŸtri^o" baddha-ve^o" sottaµsŒ carcitŒ> g" kusumita-cikura sragvi^o" padma-hastŒ tŒmbŸlŒsyoru-bindu-stavakita-cibukŒ kajjalŒk§" sucitrŒ rŒdhŒlaktojjvalŒ> ghriú sphuriti tilakin" §o¶aÆkalpin"yam

Concerning Her sixteen items of beautification, Subala says to Śrī Kṛṣṇa, "After bathing, Śrī Rādhikā decorates the tip of Her nose with an effulgent jewel. She dresses in blue clothing, with a sash *(n"vibandhana)* around Her waist. Her hair is plaited and She wears ornaments on Her ears. Her limbs are smeared with camphor, musk and sandal paste. She wears flowers in Her hair and a garland around Her neck. In Her hand She playfully carries a lotus flower. In Her mouth She has *t@mbula*, and on Her chin a dot of musk. She wears *kajjala* around Her eyes and on Her cheeks are musk-paintings of dolphins, etc. The bottoms of Her lotus feet are painted red and She wears *tilaka* on Her forehead."

(155)

dv@da%Ebhara°@%rit@yath@(u. n". 4.10)----

divya½cY¶Œma°"ndraú pura a-viracitŒú ku°¶ala-dvandva-kŒ-cini§kŒ½cakr"-½alŒkŒ-yuga-valaya-gha Œú ka° ha-bhŸ§ormikŒ½ca hŒrŒs tŒrŒnukŒra bhuja-ka aka-tulŒko ayo ratna-kl¨ptŒs tu>gŒ pŒdŒ> gur"ya-cchavir iti ravibhir bhŸ§a°air bhŒti rŒdhŒ

Concerning Her twelve ornaments, Subala says, "Śrī Rādhikā wears a diamond on Her head, golden earrings on Her ears, and tiny golden bells around Her hips. A golden locket hangs around Her neck. She wears a *cakr"-½al@k@* over Her ears, bangles on Her hands, and a necklace around Her throat. There are rings on Her fingers and a group of star-like necklaces on Her bosom. She is adorned with jewelled armlets, jewelled ankle bells and radiant toe rings. She is very beautiful wearing these twelve ornaments."

(156-159)

madhye vayasi kai¼ra eva tasyŒú sthitiú. pŸrvavad divasa-ga°anayŒ viµ¼ati-dinottarapa–ca-mŒsŒdhika-nava-var§a-parimitaµ madhya-kai¼raµ vayaú (9-5-20); rŒja-kumŒr"tvŒd bhogŒti¼ayena sam¨ddhyŒ var§a-mŒsa-dinŒnŒµ sŒrdhatayŒ pa–ca-da¼a-dinottara-mŒsa-dvayŒdhika-caturda¼a-var§a parimitaµ vayo ÕyŒú j–eyam (14-2-15).

> asy@ mad"yat@-bh@vo madhu-snehas tathaiva ca

ma–ji§ h@khyo bhaved r@gaú samarth@ keval@ ratiú

kandarpa-kautukaµ ku–jaµ g"ham asyŒs tu yŒva e mŒtŒsyŒú k"rtidŒ proktŒ v"§abhŒnuú pitŒ sm"taú

abhimanyuú patis tasyŒ durmukho devaraú sm"taú ja ilŒkhyŒ sm"tŒ ¼va¼rur nanandŒ ku ilŒmatŒ

yathŒ syur nŒyakŒvasthŒ nikhilŒ eva mŒdhave tathaiva nŒyikŒvasthŒ rŒdhŒyŒµ prŒya½ matŒú

Śrī Rādhā's age is in the middle of the kai½ra period. Just as previously, Kṛṣṇa's age was increased by half again, so Rādhā's age is increased to 14 years, 2 months and 15 days. She has a strong feeling that Kṛṣṇa belongs to Her (mad"yat@bh@va), as well as madhu-sneha (a very sweet affectionate mood). Her love for Kṛṣṇa is pure, powerful and lasting, and She has various ku-jas for Her pastimes with Him. Her home is in

⁷ A *cakr"-½al@k@* is an elaborate ornament that encircles the entire ear and fastens at the top.

Yāvaṭagrāma, Her mother's name is Kīrtidā, and Her father's Vṛṣabhānu. Her husband's name is Abhimanyu, Durmukha is Her brother-in-law, Jaṭilā is Her mother-inlaw, and Kuṭilā is Her sister-in-law. Just as Śrī Kṛṣṇa always exists as the *n@yaka* (heroic lover), Śrī Rādhikā is forever the principal *n@yik@* (heroine).

(160-165)

(u. n". 4.50-54)----

tasyŒ v"ndŒvane¼varyŒú sakhyaú pa-ca-vidhŒ matŒú sakhya½ca nitya-sakhya½ca prΡa-sakhya½ca kŒ½ana priya-sakhya½ca paramapre§ ha-sakhya½ca vi¼utŒú

sakhyaú kusumikŒvindhyŒ dhani§ hŒdyŒú prak"rtitŒú nitya-sakhya½ca kastŸr"ma°i-ma–jarikŒdayaú

præ°a-sakhyaú ¼a¼imukh"væsant"-læsik@dayaú gatæ v¨ndævane¼vary@ú præye°em@ú svarŸpat@m

priya-sakhyaú kura>gŒk§" sumadhyŒ madanŒlasŒ kamalŒ mŒdhur" ma—juke½ kandarpa-sundar" mŒdhav" mŒlat" kŒmalatŒ ½a¼kalŒdayaú

parama-pre§ ha-sakhyas tu lalitŒ sa-vi¼ÆkhikŒ sa-citrŒ campakalatŒ tu> gavidyendulekhikŒ ra> gadev" sudev" cety a§ au sarva-ga°ŒgrimŒú

(u. n". 3.61)----

yŸthŒdhipŒtve ῷy aucityaµ

dadhŒnŒ lalitŒdayaú sve§ a-rŒdhŒdi-bhŒvasya lobhŒt sakhya-ruciµ dadhuú

Śrī Rādhā's sakh"s are of five types: sakh", nitya-sakh", pr@a-sakh", priya-sakh", and parama-pre§ ha-sakh". Kusumikā, Vindhyā, Dhaniṣṭhā and others are known as sakh"s. Kastūrikā, Maņi Mañjarī, etc., are known as nitya-sakh"s. Śaśimukhī, Vāsantī, Lāsikā, etc., are known as pr@a-sakh"s. These gop"s usually have forms (or natures) similar to Śrī Rādhā.

Kurangāksī, Sumadhyā, Madanālasā, Kamalā, Mādhurī, Mañjukesī, Kandarpasundarī, Mādhavī, Mālatī, Kāmalatā and Śaśikalā, etc., are *priya-sakh"s*.

Lalitā, Viśākhā, Citrā, Campakalatā, Tuṅgavidyā, Indulekhā, Raṅgadevī and Sudevī are the *parama-pre§ ha-sakh"s*. These eight *gop"s* are chief amongst them all. They are worthy of being $y\ddot{Y}$ he⁴/var"s (group leaders) themselves, but because they love Rādhā so much, they would rather be Her *sakh"s*.

(166)

mad"yat@bh@va-lak§a°aµ yath@----

½> gŒra-rasa-sarvasvaú k[°]§^oaú priyatamo mama iti yaú prau¶ha-nirbandho bhŒvaú sa syŒn mad"yatŒ

The characteristic of *mad*"*yat*" is such: "Ŝrī Kṛṣṇa, whose mood is very romantic, is my all-in-all." This unwavering *bh*" is called *mad*"*yat*".

(167)

ud@hara°aµ yath@

¹/₄khi-pi-cha-lasan-mukhŒmbujo mural"vŒn mama j"vane¼varaú kva gato Ũra vihŒya mŒm ito vada nŒrŒya°a sarva-vittama

An example is such: Śrī Rādhikā says, "O Nārāyaņa, Knower of Everything! Śrī Kṛṣṇa, who wears an array of peacock feathers in His hair, plays a flute, and has a very beautiful lotus face, is the Lord of my life. He has now disappeared from this place. Please tell me where He has gone!"

(168)

bhuja-catu§ ayaµ kvŒpi narma°Œ dar¼ayann api v¨ndŒvane¼var"-prem°Œ dvi-bhujaú kriyate hariú

One day, just for fun, Śrī Kṛṣṇa displayed His four-armed form before Śrī Rādhā, but Her pure love forced Him to resume His two-armed form.

(169)

yath@(u. n". 5.7)----

ræsærambha-vidhau nil"ya vasatæku—je m"gæk§"-ga°air d"§ aµ gopayituµ samuddhura-dhiyæyæsu§ hu saµdar½tæ rædhæyæi pra°ayasya hanta mahimæyasya ½riyærak§ituµ sæ½akyæprabhavi§°unæpi hari°ænæs"c catur-bæhutæ

One day, in the Spring season, \hat{Sri} Kṛṣṇa was performing *r@sa-l"l@* with the doeeyed *gop"s* near Govardhana Hill. Wanting to begin a different pastime, He entered the forest and hid from them in a *ku-ja*. Suddenly, as He was watching for them, He discovered that the *gop"s* had surrounded Him on all sides and He had no way of escape.

Being very clever, He decided to trick them by displaying His four-armed form. He did this and then remained motionless. Seeing that the object of their love had transformed into a *n@r@ya^oa-mŸrti*, the *gop"s* offered obeisance and prayed that they may see Kṛṣṇa again.

Then, because of the wonderful power of Rādhā's love, He revealed His two-armed form to Her alone. In the presence of Her love, He was unable to retain His four-armed form.

(170-171)

madhu-sneha-lak§a°aµ yathŒ (u. n". sthŒyibhŒva-prakara°e 14.93-94)----

mad"yatŒti¼aya-bhŒk priye sneho bhaven madhu svayaµ praka a-mŒdhuryo nŒnŒ-rasa-samŒh"tiú mattato§ma-dharaú sneho madhu-sŒnyŒn madhŸcyate The characteristics of *madhu-sneha* are now described: That type of affection wherein the lover says of the beloved, "He is mine" is called *madhu-sneha*. This *bh@va* has no comparison in sweetness. It is the meeting place of various *rasas*, and is characterized by a passionate drunkenness and pride. *Madhu* (honey) is by nature very sweet and is mixed with the nectars of various flowers; when swallowed, it produces both heat and drunkenness. Thus, this type of *sneha* (affection) is known as *madhu-sneha*.

(172)

ud@hara^oaµ yath@(u. n". 14.95)----

rædhæ snehamayena hanta racitæ mædhurya-sære°a sæ saudh"va pratimæ ghanæpy uru-gu°air bhævo§ma°æ vidrutæ yan-næmany api dhæmani ¼rava°ayor yæti prasa> gena me sændrænandamay" bhavaty anupamæ sadyo jagad-vism¨ti

Śrī Kṛṣṇa said to Subala, "Alas, Śrī Rādhā is so full of the sweetest affection that She is like a $m\ddot{Y}rti$ made of nectar. Possessing very deep transcendental qualities, She has melted like butter in the fire of eagerness for Me. If I simply hear Her name, I swoon with rapture and forget everything."

(173)

mŒ-ji§ ha-rŒga-lak§a°aµ yathŒ (u. n". 14.139)----

ahŒryo Ōnanya-sŒpek§o yaú kŒntyŒ varddhate sadŒ bhaven mŒ-ji§ ha-rŒgo Ōau rŒdhŒ-mŒdhavayor yathŒ

The type of *rliga* (attachment) that is never destroyed (like the blue safflower never withers) and is completely independent is *mli-ji§ ha-rliga*. This is the *rliga* shared by Rādhā and Kṛṣṇa.

(174)

ud@hara°aµ yath@(u. n". 14.141)----

dhatte dræg anupædhi janma vidhinæ kenæpi nækampate sŸte Õy æhita-sa–cayair api rasaµ te cen mitho vartmane

"ddhiµ sa-cinute camatk"ti-karodd@ma-pramodottar@µ r@dh@-m@dhavayor ayaµ nirupamaú prem@nubandhotsavaú

Śrī Paurņamāsī said to Śrī Nāndīmukhī: "The love between Rādhā and Mādhava is a festival of endless and unwavering bliss. Its equal does not exist in either the spiritual or material worlds. It appears instantly and is never disturbed by anything. Due to so much grief from fear of Their elders, They have had to devise various clever means for meeting together, and a very special flavor of ever-increasing *rasa* has arisen."

(175 - 176)

samarth@-rater lak§a°aµ yath@ (u. n". 14.52)----

ka-cid-vi½§a-mŒyŒntyŒ sambhogecchŒ yayŒbhitaú ratyŒ tŒdŒtmyam ŒpannŒ sŒ samartheti bha°yate

sva-svarÝpŒt tad"yŒd vŒ jŒtŒ yat ki—cid anvayŒt samarthŒ sarva-vismŒrigandhŒ sŒndratamŒ matŒ

The characteristics of *samarth@-rati* are as follows: Among *samarth@-rati, sama-jas@-rati* and *s@dh@ra^o"-rati, samarth@-rati* has an indescribable quality—namely, the ability to bring Śrī Kṛṣṇa completely under its control. This *rati* and the desire for union with Kṛṣṇa are inseparable. From the faintest aroma of this *rati,* the *gop*"s who have attained it (as a result of their own natures or from hearing about Kṛṣṇa) completely forget their shyness and family traditions. This mood is so intense that no other *bh@va* has a chance to enter their minds.

(177)

ud@hara^oaµ yath@(u. n". 14.54, 55, 57)----

prek§yŒ½§e jagati madhurŒµ svŒµ vadhŸµ ½a> kayŒ te tasyΜ pŒr½ve gurubhir abhitas tvat-prasa> go nyavŒri ½rutvŒ dŸre tad api bhavataú sŒ tulŒko i-nŒdaµ hŒ k¨§°ety a½ruta-caram api vyŒharanty unmadŒs"t An example of *samarth@rati* is such: Śrī Vṛndā told Śrī Kṛṣṇa about a certain young newlywed girl in Vraja who, upon hearing the jingling of Kṛṣṇa's ankle bells for the first time, became completely maddened with love. Vṛndā said, "In order to protect their beautiful newlywed daughters, all the elders in Vraja-maṇḍala have prevented them from hearing any discussion about You. Even so, when that certain newlywed first heard the sound of Your ankle bells from a distance, She cried 'Hā Kṛṣṇa' and became mad."

(178)

sarvædbhuta-vilæsormi-camatkæra-kara-½riyaú sambhogecchævi½so ðyærater jætu na bhidyate ity asyæµ k¨sºa-saukhyærtham eva kevalam udyamaú

There is never any perceivable difference between *samarth@-rati* and the desire for union. It is astonishingly profound and wonderful in its ability to subdue Kṛṣṇa by its waves of deep pleasure. A *gop*" having this *rati* totally dedicates her mind, body and words to Kṛṣṇa's happiness. She hasn't even the slightest tinge of desire for her own satisfaction.

(179)

iyam eva ratiú prau¶hŒ mahŒbhŒva-da¼Œµ vrajet yŒ m¨gyŒ syŒd vimuktŒnŒµ bhaktŒnŒµ ca var"yasŒm

When *samarth@-rati* has fully matured, it enters the state of *mah@-bh@va*. For this reason, the chiefs among the *muktas* and *bhaktas* are constantly striving for it (but rarely attain it).

(180)

yath@ 1/2"-da1/2 me (10.47.58)----

etΜ paraµ tanu-bh"to bhuvi gopa-vadhvo govinda eva nikhilŒtmani rŸ¶ha-bhŒvŒú vŒ–chanti yad bhava-bhiyo munayo vayaµ ca kiµ brahma-janmabhir ananta-kathŒrasasya

When Śrī Uddhava Mahāśaya first witnessed the mah@bh@va of the gop"s, he

loudly proclaimed, "Among all births one could take on this earth, that of a *vraja-gop*" is the most fruitful. Why? Because these young girls have obtained *mah@bh@va* for the Soul of the Universe, Śrī Govinda! Those desiring liberation because of fear of this material world, the *munis* who are already liberated, as well as we *bhaktas* are always trying to attain this loving mood, but none of us are able. Alas, without having an attachment for the nectar of k g^oa -kath@, what is the use of occupying even the post of Lord Brahmā?"

(181)

1/2"-r@dh@-mantroddh@ro yath@ gaur"-tantre----

½"-nŒda-bindu-saµyuktŒ tathŒgnir mukha-v"tta-yuk caturth" vahni-jŒyŒntŒ rŒdhikŒ§ Œk§aro manuú

In the *Gaur*"-tantra a description of the $\frac{1}{2}r$ "-r@dh@-mantra is given: $\ddot{u}r$ " is joined with anusvara ($\frac{1}{2}r\mu$); then the letter *a* is joined with anusvara and the letter *ra* (r@ μ). Rādhikā in the dative case (r@dhik@yai) follows, and then it ends with sv@h@. This is the eight-syllable $\frac{1}{2}r$ "-r@dh@-mantra.

The *^yr*"-*rŒdhŒ-mantra* is:

½ε"μ rŒμ rŒdhikŒyai svŒhŒ

The *¹/_r"-rŒdhŒ-gŒyatr"* is:

½"-r&dhik&yai vidmahe, prema-rŸp&yai dh"mahi, tan no r&dh& pracoday&t

(182)

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

smerε ¼"-ku> kumŒbhŒµ sphurad-aruºa-pa a-prŒnta-kl"ptŒvaguº hŒµ ramyε ve¼ena veº"-k"ta-cikura-¼khŒlambi-padmŒµ ki½or"m tarjjany-a> gu§ ha-yuktyŒ hari-mukha-kamale yu—jat"µ nŒgavall"parºaµ karºŒyatŒk§"µ tri-jagati madhurŒµ rŒdhikŒm arcayŒmi

The ¹/₄"-r@dh@-dhy@na is described in the Gaur"-tantra as follows: I worship Śrī Rādhikā, whose lotus mouth is slightly smiling, and who has a beautiful saffron-colored complexion. She is attractively clothed in a crimson dress, the border of which serves as Her veil. From Her plaited hair a lotus flower dangles, and with Her thumb and forefinger She offers *t@mbula* to the lotus mouth of Śrī Kṛṣṇa. She has lovely elongated ears and eyes, and is the sweetest person in all the three worlds.

(183-186)

tapta-hema-prabhε n"lakuntala-baddha-mallikŒm ¼arac-candra-mukh"µ n¨tyacakor"-ca–calek§a°Œm

bimbŒdhara-smita-jyotsnŒµ jagaj-j"vana-dŒyikŒm cŒru-ratna-stanŒlambimuktŒdŒma-vibhŸ§a°Œm

nitamba-n"la-vasanε ki> ki°"-jŒa-ma°¶itŒm nŒnŒratnŒdi-nirmŒ°aratna-nŸpura-dhŒri°"m

sarva-lŒva°ya-mugdhŒ>g"µ sarvŒvayava-sundar"m k"§°a-pŒr¼va-sthitŒµ nityaµ k"§°a-premaika-vigrahŒm

Enanda-rasa-sammagnEµ ki¼or"m E¼raye vane

In another #stra, a different type of #"-r@dh@-dhy@na is described: I take shelter of that youthful ki #r"-gop" Śrī Rādhikā in the forest of Vŗndāvana. She has a beautiful bodily color like molten gold, and in Her bluish-black hair a chaplet of mallik@ flowers (jasmine) is tied. Her face is like the autumn moon, and Her restless eyes are like dancing cakor" birds. Her lips are beautifully red like the bimba fruit, and from them a sweet smile shines like moonlight. She is the giver of life to the whole world. A string of pearls rests on Her lovely breasts, and around the lower part of Her body She wears a blue dress, with a $ki > ki^{\circ}"$ -m@l@ adorning Her hips. On Her lotus feet She wears jew-elled ankle bells. She is very graceful and all parts of Her body are extremely beautiful. She is the very form of love of Kṛṣṇa and is always alongside Him, completely drowned in @nanda-rasa.

(187)

saur"µ rakt@mbar@µ ramy@µ sunetr@µ susmit@nan@m %@@@@µ %@@@@khil@bh"§ @µ r@dhik@m @%raye vane

Elsewhere that *dhyŒna* is as follows: I take shelter of Śrī Rādhikā, the daughter of Śrī Vṛṣabhānu, in the delightful forest of Vṛndāvana. She wears a beautiful crimson dress, has lovely eyes, a smiling face, and a dazzlingly bright cream-colored complexion. The whole world adores Her beautiful features.

(188)

vinŒ rŒdhŒ-prasŒdena k"§°a-prŒptir na jŒyate tataú ¼"-rŒdhikŒ-k"§°au smara°"yau susaµyutau

Without pleasing Śrī Rādhā, it is impossible to obtain Śrī Kṛṣṇa. Therefore, we should always remember Rādhā and Kṛṣṇa together.

(189)

yath@ bhavi§yottare----

prema-bhaktau yadi ¼addhŒ mat-prasŒdaµ yad"cchasi tadŒ nŒrada bhŒvena rŒdhŒyŒrŒdhako bhava

In the *Bhavi§yottara-purŒ^oa*, Śrī Kṛṣṇa says, "O Nārada, if you have strong faith in *prema-bhakti* and you truly want to satisfy Me and obtain My mercy, then you please become a loving devotee of Śrī Rādhā."

(190)

tath@ca n@rad"ye----

satyaµ satyaµ punaú satyaµ satyam eva punaú punaú vinŒrŒdhŒprasŒdena

mat-prastedo na vidyate

Similarly, in the *N@rad"ya-pur@oa*, Śrī Kṛṣṇa says, "O Nārada, I solemnly declare to you again and again and again that without the mercy of Śrī Rādhā, My mercy does not arise."

(191)

%"-r@dhik@y@ú k@ru°y@t tat-sakh"-saµgatim iy@t tat-sakh"n@µ ca k"pay@ yo§id-a>gam av@pnuy@t

By the mercy of Śrī Rādhikā, the *s@dhaka* gets the association of Rādhikā's *sakh"-ga°a*. By the mercy of that *sakh"-ga°a*, one obtains birth as a young girl in Vraja.

Descriptions of the Asta-sakhis

Śrī Lalitā Sakhī

(192-197)

ana> ga-sukhadŒkhyo Ōti ku-jas tasyottare dale vij-eyo Ōyaµ ta¶id-var°o nŒnŒpu§pa-drumŒv"taú

lalit@nandado nityam uttare ku-ja-r@jakaú gorocan@bh@ lalit@ tatra ti§ hati nitya½aú

mayŸra-pi—cha-sad"¼avasanŒ k"§°a-vallabhŒ kha°¶itŒbhŒvam ŒpannŒ rati-yuktŒ harau sadŒ

candra-t@mbŸla-sev@¶hy@ divy@bhara°a-ma°¶it@ sapta-viµ½aty-aho yukt@-§ a-m@sa-manu-h@yan@ (14-8-27) asyŒ vayaú-pramŒ°aµ yat pitŒ mŒtŒ vi‰kakaú ¼ÆradŒ ca patir yasyŒ bhairavŒkhyo mato budhaiú

svarŸpa-dŒmodaratŒµ prŒptŒ gaura-rase tv iyam iyaµ tu vŒma-prakharŒ g¨ham asyŒs tu yŒva e

Next, the particular characteristics of the $a\S a-sakh$ "s are given, beginning with Śrī Lalitā Sakhī. On the northern petal of Ananga-sukhada Kuñja, there is a beautiful ku-jacovered with various kinds of flowers and trees. This place is known as Lalitānandada Kuñja and is the color of lightning. The lovely Lalitā Sakhī always lives here. She has a beautiful bright yellow (gorocan@) complexion and wears a dress the color of peacock feathers. She is adorned with celestial ornaments and personifies the type of bh@va known as kha^o ¶it@ She and Śrī Kṛṣṇa are very, very dear to each other and her sev@ is to bring camphor and t@mbŸla to Him. Her age is 14 years, 8 months and 27 days. In the opinion of the pa^o ¶itas, her father's name is Viśokaka, her mother's Śāradā, and her husband's Bhairava Gopa. Her home is in Yāvaṭa and her nature is v@ma-prakhar@ In gaura-l"l@ she has assumed the form of Śrī Svarūpa Dāmodara Gosvāmī.

(198)

kha°¶itŒlak§a°aµ yathŒ(u. n". 5.85-86)----

ulla> ghya samayaµ yasyŒú preyŒn anyopabhogavŒn bhoga-lak§mŒ> kitaú prŒtar Œgacchet sŒ hi kha°¶itŒ e§Œ tu ro§a-niú½vŒsat٤°"µ-bhŒvŒdi-bhŒg bhavet

The characteristics of kha° [it@bh@va are: When the time for the pre-arranged meeting has passed, and the *n@yaka* arrives in the morning bearing the love marks from another girl, the *n@yik@o* condition at that time is called *kha^fit@*. Her behavior is marked by anger, long and deep breathing, refusing to speak, etc.

(199)

yŒvair dhŸmalitaµ ¼ro bhuja-ta "µ tŒ a> ka-mudrŒ> kitŒµ

saµkrŒnta-stana-ku> kumojjvala-muro mŒlŒµ parimlŒpitŒm ghŸr°Œ-ku¶malite d"½au vraja-pater d"§ vŒ prage ½ÆmalŒ citte rudra-gu°aµ mukhe tu sumukh" bheje mun"nŒµ vratam

For example, one morning, after spending the night with a certain *vraja-dev*", Śrī Kṛṣṇa was seen by Śyāmalā in the following condition: His head was a purplish color from the crimson lac on the *gop*" $\tilde{\mathcal{B}}$ feet. The impressions of her earrings marked His shoulders. The bright *ku>kuma* from her breasts covered His chest, His garland was crushed, and His half-closed eyes were rolling. Seeing Kṛṣṇa in this way, Śyāmalā became very angry in her mind, though externally she maintained a pleasant face and said nothing.

(200)

v@ma-prakhar@lak§a°aµ yath@(u. n". 6.2-5)----

saubhŒgyŒder ihŒdhikyŒd adhikŒ sŒmyataú samŒ laghutvŒl laghur ity uktŒs tridhŒ gokula-subhruvaú

The characteristics of *v@ma-prakhar@* are now described. The good fortune of the *gop"s* (such as *prema*, beauty, sweetness, wit, etc.) is divided into three categories—*ad-hik@* (abundant), *sam@* (moderate) and *laghu* (slight).

(201-204)

pratyekaµ prakharŒ madhyŒ m¨dv" ceti punas tridhŒ pragalbha-vŒkyŒ prakharŒ khyŒtŒ durla> ghya-bhŒsitŒ

tad Ÿnatve bhaven m"dv" madhy& tat-s&myam &gat& tatra laghu-prakhar&(u. n". 8.31)---s& laghu-prakhar& dvedh& bhaved v&m&tha dak§i°&

Moreover, each of these categories is again divided into $prakhar \notin (acute), madhy \notin (moderate)$ and $m^{"}dv"$ (mild). She whose speech is very bold and sometimes impudent, and whose statements no one can refute, is called *prakhar* \notin . One possessing this

intensity in a lesser degree is called *madhy* and in the least degree, *m*⁻*dv*["]. Laghuprakhar *E* is also of two kinds, namely *vEm E* (left-wing, or contrary) and *dak§i e E* (rightwing, or compliant).

(205-207)

tatra v@m@(u. n". 8.32)----

m@na-grahe sadodyukt@ tac chaithilye ca kopan@ abhedy@ n@yake pr@yaú krŸr@ v@meti k"rtyate

(u. n". 8.37)----

yŸthe @ra vŒma-prakharŒ lalitŒdyŒú prak"rtitŒú

v@ma-prakharod@hara°aµ yath@ (u. n". 8.36)----

amŸr vraja-m¨gek§a °Œ%catur-a½ti-lak§ŒdhikŒú pratisvam iti k"rtitaµ savayasŒ tavaivŒmunŒ ihŒpi bhuvi vi½rutŒ priya-sakh" mahŒrghyety asau kathaµ tad api sŒhas" ½ ha! jigh¨k§ur enŒm asi

Now the characteristics of *vEmE*: The *nEyikE* who always maintains her pride and becomes angry when her *nEyaka* neglects her is called *vEmE*. Her resolve can't be broken by the *nEyaka* and, at times like this, she is very hard on him. In this *yŸtha* (group), Lalitā and others are celebrated as being *vEma-prakharE*. An example is such: One day, bringing fresh ghee for a *yaj–a*, Śrī Rādhā and Her *sakh*"s went to the place called Dāna-ghāța, where Śrī Kṛṣṇa pretended to be a tax collector. As Śrī Rādhā was talking with Lalitā-sakhī, Kṛṣṇa began touching Her. Then Lalitā proudly stepped up and stopped Him, saying, "Each of these beautiful *vraja-gop*"s is worth more than 84 lakhs,' Your dear friend Madhumaṅgala has said. Among all of them my *priya-sakh*" is the most precious and hard to get. O Crooked One! In spite of that, why do You still try to grab Her, huh?"

(208)

asy Ey Ÿtho yath E (½"-k"§°a-ga°odde½a-d"pik E 1.242)----

ratnarekhŒ (-prabhŒ) ratikalŒ subhadrŒ candra (bhadra-) rekhikŒ sumukh" ca dhani§ hŒ ca

kalahaµs" kalŒpin"

The chief *sakh*"s in Lalitā's group are Ratnarekhā (or Ratnaprabhā), Ratikalā, Subhadrā, Candrarekhikā (or Bhadrarekhikā), Sumukhī, Dhaniṣṭhā, Kalahamsī and Kalāpinī.

(209)

asy@ mantroddh@ro yath@ sammohana-tantre----

lak§m" l"IŒ ca lalitŒ > e tato vahni-nŒyikŒ e§o @ Œ^oo mahŒmantro lalitŒyŒs tu rŒga-daú

mantro yath@----¼r"µ l@µ lalit@yai sv@h@

There is a quotation from the *Sammohana-tantra* about the *^hr'-lalitŒ-mantra: Lak§m'b''ja* and *l''IŒ-b''ja, lalitŒ* in the dative case, and *svŒhŒ* comprise the 8-syllable *^hr'-lalitŒ-mantra*. This *mahŒ-mantra* bestows *rŒga* for Śrī Kṛṣṇa's lotus feet.

The *mantra* is thus: ½"µ lEµ lalitEyai svEhE

(210)

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

gorocanŒdyuti-vi¶ambi-tanŸµ suve°"µ mayŸra-pi—cha-vasanŒµ ¼ıbha-bhŸ§a°Œ¶hyŒm tŒnbŸla-sevana-ratŒµ vraja-rŒja-sŸnoú ¼"-rŒdhikŒpriya-sakh"µ lalitŒµ smarŒni

Śrī Lalitā's *dhyŒna* is: I meditate upon the lovely Śrī Lalitā, whose beautiful bright yellow *(gorocanŒ)* complexion rebukes the luster of a precious jewel. She has long beautiful plaited hair and wears a dress the color of peacock feathers. She serves Śrī Kṛṣṇa by offering *tŒmbŸla* to Him, and she is a very dear friend of Śrī Rādhā.

Śrī Viśākhā Sakhī

(211-215)

"Æna-dala ŒnandanŒmakaµ ku–jam asti hi megha-var°aµ ½"-viÆkhŒ yatrŒste k¨§°a-vallabhŒ

svædh"na-bhart"kæbhævam æpannæhi harau sadæ vastræla> kæra-sevæ¶hyæ gauræ> g" tærakæmbaræ

pak§Char-yug-yugma-mCsasaµyukta-manu-hCyanC (14-2-15) asyC vayaú pitC mCtC pCvano dak§i°C kramCt

> patir yasyŒ bŒhukŒkhyo @y asau gaura-rase punaú rŒya-rŒmŒnandatayŒ vikhy@tŒbhŸt kalau yuge

> iyaµ tv adhika-madhyŒ hi g^{°°}ham asyŒs tu yŒva e

Next, Śrī Viśākhā is described: On the northeast petal of Ananga Sukhada Kuñja lies Ānanda Kuñja, which is cloudlike in color, and is the residence of Śrī Viśākhā. She is very dear to Śrī Kṛṣṇa and has the *bh@va* known as *sv@dh"na-bhart"k@*. Her *sev@* is dressing and decorating. Her dress resembles the stars in the evening sky, and her complexion is cream-colored with a tinge of red (*gaur@>g"*). Her age is 14 years, 2 months and 15 days. Her father's name is Pāvana, her mother's Dakṣiṇā and her husband's Bāhuka. She is *adhika-madhy@*, and her home is in Yāvaṭa. She appears in *gaura-l"l@* as Śrī Rāmānanda Rāya.

(216)

sv@dh"na-bhart"k@lak§a°am (u. n". 5.91)----

svÆyattÆsanna-dayitÆ bhavet svÆdh"na-bhart"kÆ salilÆra⁰ya-vikr"¶ÆkusumÆvacayÆdi-k"t

Sv@dh"na-bhart"k@----The *n@yik@* who has brought her lover under her control and keeps him always close by is known as *sv@dh"na-bhart"k@*. Her activities are sporting in the water, dallying in the forest, picking flowers, etc.

(217)

ud@hara°aµ yath@ (u. n". 5.92)----

mud@kurvan patr@>kuram anupamaµ p"na-kucayoú %uti-dvandve gandh@h"ta-madhupam ind"vara-yugmam sakhelaµ dhammillopari ca kamalaµ komalam asau nir@v@dh@µ r@dh@µ ramayati ciraµ ke%-damanaú

An example from *Ujjvala-n"lama^oi:* On Śrī Rādhā's beautiful plump breasts, Keśidamana joyfully painted tiny decorative pictures with sandalwood paste. On Her ears He placed two blue lotuses that were so fragrant they attracted a group of black bumblebees. Upon Her *dhammilla*,⁸ He playfully placed another soft lotus flower. In this way, Kṛṣṇa freely dallied with Rādhā for a long time.

(218)

(u. n". 8.19)----

atra yŸthe viૠkhŒdyŒ bhavanty adhika-madhyamΜ

In the party of Śrī Rādhā, Śrī Viśākhā and others are known as adhika-madhy@

(219)

adhika-madhyod@hara°aµ yath@ (u. n". 8.17)----

d@m@rpyat@u priya-sakh"-prahit@u tvayaiva

⁸ A *dhammilla* is the braided and ornamented hair of a woman, tied over her head and intermixed with flowers, pearls, etc.

d&modare kusumam atra may&vaceyam n&haµ bhram&c caturike sakhi sŸcan"y& k[°]§°aú kadarthayati m&m adhikaµ yad e§aú

An example of *adhika-madhyŒ*: Śrī Viśākhā says to her friend Caturikā, "O Sakhī! You please take this *mŒlŒ* that Rādhā sent and give it to Dāmodara. I'll stay here and pick flowers. I just get confused and can't say anything to Him. If He sees me, He causes me so much trouble."

(220)

asy Ey Ytho yath E (k §°a-ga°odde½-d"pik E 1.243)----

m@at" m@dhav" candrarekh@c@pi ¼ubh@nan@ ku—jar" hari°" caiva surabhi½capal@pi ca

In Śrī Viśākhā's *yŸtha* the chief *sakh"s* are Mālatī, Mādhavī, Candrarekhā, Śubhānanā, Kuñjarī, Hariņī, Surabhi and Capalā.

(221)

asy@ mantroddh@ro yath@ b "had-gautam"ye----

væg-bhavaú sauµ tato > e Ôtæ vi¼ækhŒ vahni-jæyikŒ a§ Œk§aro vi¼ækhŒyŒ mantro ĝaµ prema-v¨ddhi-daú

Śrī Viśākhā's *mantra* is described in the *B*^{*r*}*had-gautam*^{*r*}*ya-tantra* as such: *Sarasvat*^{*r*}*b*^{*r*}*ja, sauμ, vi*/*EkhŒ* in the dative case and *svŒhŒ* comprise the eight-syllable ⁴*r*^{*r*}*-vi*/*EkhŒ*-mantra, which increases the *prema* of the chanter.

The mantra is thus: aiµ sauµ vi¼EkhEyai svEhE

(222)

asy & dhy & map yath & tatraiva----

sac-campak@vali-vi¶ambi-tanuµ su½l@µ

tCrCmbarCeµ vividha-bhŸ§a°a-‰bhamCenCem %"-nandanandana-puro vasanCedi-bh٤CEdCene ratCeµ sukutukCeµ ca bhaje vi‰ekhCem

 $\hat{S}r\bar{i}$ Viśākhā's *dhy@na* is also described in the same book: I eagerly worship $\hat{S}r\bar{i}$ Viśākhā, whose bodily luster is more beautiful than a bouquet of *campaka* flowers. Her charming dress is like a cluster of stars, and she is very gentle and good-natured. She is very beautiful and nicely decorated, and her *sev@* is to offer cloth and ornaments to $\hat{S}r\bar{i}$ Nandanandana.

Śrī Citrā Sakhī

(223-228)

citraµ pYrva-dale ku–jaµ padma-ki–jalka-nŒmakam ¼"-citrŒ svŒmin" tatra vartate k[~]§°a-vallabhŒ

abhis@rik@tvam@pann@ harau rati-samanvit@ lava> ga-m@l@-sev@¶hy@ k@\m"ra-var°a-saµyut@

k@ca-tuly@mbar@c@sau sad@citra-gu^@nvit@ asy@%caiva vayom@naµ manu-saµkhy@din@nvitam

"§i-mŒsŒdhikaµ ½akrahŒyanaµ ceti vi½rutam (14-7-14)

> caturo ØyŒú pitŒ prokto janany asyŒ½ca carccikŒ patiú p" haraka½cŒsyŒ asau gaura-rase punaú govindŒnandatŒµ prŒptŒ caturtha-yuga-madhyake iyaµ tv adhika-m¨dv" ca g¨ham asyŒs tu yŒva e

Next, a description of Śrī Citrā Sakhī is given: On the eastern petal of Madana Sukhada Kuñja lies the multicolored Padma Kiñjalka Kuñja, where Śrī Citrā resides. She and Śrī Kṛṣṇa are very affectionate toward each other, and she is very devoted to her *sevŒ* of bringing cloves and garlands. She possesses the *abhisŒrikŒ-nŒyikŒ-bhŒva*, has a beautiful saffron complexion, wears a dress that resembles crystal, and has many wonderful qualities. Her age is 14 years, 7 months and 14 days. Her father's name is Catura, her mother's Carccikā, and her husband's Pīţharaka. She is an *adhika-m¨dv*"-*nŒyikŒ* and her home is in Yāvaṭa. In *gaura-l*"/*Œ* she appears as Śrī Govindānanda.

(229-230)

abhis@rik@-lak§a°aµ yath@ (u. n". 5.71-72)----

yŒbhisŒrayate kŒntaµ svayaµ vŒbhisaraty api sŒ jyotsn" tŒmas" yŒnayogya-ve§ŒbhisŒrikŒ

lajjayŒ svŒ> ga-l"neva niú¼abdŒkhila-ma°¶anŒ k"tŒvagu° hŒ snigdhaikasakh"-yuktŒ priyaµ vrajet

The characteristics of the *abhis@rik@* are: The *n@yik@* who causes her lover to make a journey to meet her, or who makes such a journey herself to meet him, is called *abhis@rik@*. *Abhis@rik@*s are of two kinds: (1) the *jyotsn"-abhis@rik@*, who, during the fortnight of the bright moon travels to meet her lover wearing a white dress and suitable ornaments, and (2) the *t@mas"-abhis@rik@*, who meets her lover during the fortnight of the dark moon wearing a dark blue dress and matching ornaments. When this *n@yik@* comes near to her *n@yaka* she becomes very shy. Out of modesty she covers her entire body and silences her waist-bells and ankle-bells. Wearing her veil, she makes the *abhis@ra* (lover's journey) accompanied by only one of her affectionate *sakh"s.*

(231)

udŒhara^oaµ yathŒ tatra (1) jyotsny-abhisŒrikŒyŒú (u. n". 5.74)---indus tundila-ma^o¶alaµ pra^oayate v"ndŒvane candrikŒµ sŒndrŒµ sundari nandano vraja-pates tvad v"thim udv"k§ate tvaµ candrŒ-cita-candanena khacitŒ k§aume^oa cŒla> k"tŒ kiµ vartmany aravinda-cŒru-cara^oa-dvandvaµ na sandhitsasi An example of a *jyotsn*"-*abhis@rik@* is as follows: Śrī Vṛndā said to Śrī Rādhikā, "O Sundari! Today the moon is full, and as the bright moonlight fills the sky, Vrajendranandana waits in the Vṛndāvana forest, watching for You to come on the path. So, being anointed with sandalwood paste mixed with camphor, and wearing a beautiful white dress, why not move those two captivating lotus feet of Yours on that path?"

(232)

(2) tŒmasy-abhisŒrikŒyŒú (u. n". 5.75)----

timira-masibhiú saµv"tŒ gyaú kadamba-vanŒntare sakhi baka-ripuµ pu^oyŒmŒnaú saranty abhisŒrikŒú tava tu parito vidyud-var^oŒs tanu-dyuti-sŸcayo hari hari ghana-dhvŒntŒnyetŒú svavairi^oi bhindate

An example of a *t@mas"-abhis@rik@* is: Śrī Vṛndā said to *abhis@ri^o"* Śrī Rādhā, "O Sakhī! All the pious *gop"s* have covered their limbs with dark *kajjala* and are on their way to a forest of *kadamba* flowers to meet with the enemy of Baka. Your lightning-like effulgence, however, pierces the darkness in all directions, and thus You are Your own enemy."

(233)

(u. n". 8.21)----

adhik@m[°]dava½c@tra citr@madhurik@dayaú

In Śrī Rādhā's yŸtha, Citrā, Madhurikā and others are adhika-m"dv".

(234)

adhika-m[°]dvy ud@hara^oaµ yath@ (u. n[°]. 8.20)----

darCpi na d`g-arpitC sakhi ¼kha°¶a-cŸ¶e mayC pras"da bata mE k`thE mayi v`thE purobhCgitCm na an-makara-ku°¶alaµ sapadi ca°¶i l'ICgatiµ tanoty ayam adŸrataú kim iha saµvidheyaµ mayC

An example of *adhika-m⁻dv*^{*}: Śrī Citrā said to her *priya-sakh*^{*}, "O Sakhī! You'll be pleased to know that I don't even cast a slight glance at Kṛṣṇa. There's no need to be jealous of me. But O Caṇḍi! When He approaches me to increase His *l*^{*}*lE*, with His

dolphin-shaped earrings dancing, what am I supposed to do?"

(235)

asy Ey Ytho yath E (1/2"-k"§°a-ga°odde ha-d"pik E 1.245)----

rasŒikŒ tilakin" !⁄aurasen" sugandhikŒ vŒman" vŒmanayanŒ nŒgar" nŒgavallikŒ

The chief *gop"s* in Śrī Citrā's *yŸtha* are Rasālikā, Tilakinī, Śaurasenī, Sugandhikā, Vāmanī, Vāmanayanā, Nāgarī and Nāgavallikā.

(236)

asy@ mantroddh@ro yath@ sk@nde----

lak§m"½citrŒ caturthyantŒ vahni-jŒyŒ §a¶ak§araú mantro Õyaµ citrikŒ-nŒmnyŒú k[~]§°a-sakhyŒ ud"ritaú

mantro yath@----½r"µ citr@yai sv@h@

A description of the ¹/ⁿ^{*}-citr@-mantra is given in the Skanda Pur@^oa: Lak§m^{*}-b^{*}ja, citr@ in the dative case and sv@h@ form the six-syllable mantra of Kṛṣṇa's dear sakh^{*} named Citrā.

The *mantra* is thus: $\frac{1}{2}\mu$ *citr@yai sv@h@*

(237)

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

k@m"ra-var°@µ sahit@µ vicitragu°aiú smit@-%bhi-mukh"µ ca citr@m k@c@mbar@µ k~§°a-puro lava>gam@l@-prad@ne nitar@µ smar@mi

Śrī Citrā's *dhyŒna* is also described in the *Skanda PurΡa:* I always remember Śrī

Citrā, who has many wonderful qualities. She has a saffron complexion and a beautiful smiling face. She wears a crystal-colored dress, and serves Śrī Kṛṣṇa by bringing cloves and garlands for Him.

Śrī Indulekhā Sakhī

(238-242)

Ggneya-patre pŸr°enduku–ja-svar°Œha-var°ake ½"-indulekhŒ vasaty atra haritŒa-samŒ> gikŒ

d@¶imba-kusumodbh@sivasan@k~§°a-vallabh@ pro§ita-bhart~k@bh@vam @pann@rati-yug-gharau

am"tŒ!ana-sevŒ¶hyŒ yŒsau nandŒtmajasya vai vayomŒnaµ bhavet tasyŒú sarva-¼Estre§u sammatam

sŒrdha-dig-vŒsarair yuktŒ dvi-mŒsa-manu-hŒyanŒ (14-2-10 1/2) asau tu vŒma-prakharŒ hare½cŒmara-sevin"

> g"ham asyl£s tu yÆva e pitÆ sÆgara-saµj–akaú

asyŒ mŒŒ bhaved velŒ patir asyŒs tu durbalaú vasu-rŒmŒnandatayŒ khyŒŒ gaura-rase hy asau

Then, Śrī Indulekhā is described: On the southeastern petal of Madana-sukhada Kuñja lies the golden-colored Pūrņendu Kuñja, where Śrī Indulekhā lives. She has a lemon-yellow complexion and wears a dress that is radiant like a pomegranate flower. She has a deep love for Śrī Kṛṣṇa and possesses the *pro§ita-bhart k@-bh@va*. She often serves Kṛṣṇa by bringing Him nectar-like delicious meals. Her age is 14 years, 2

months and 10 1/2 days. She is *v@ma-prakhar@* and her principal *sev@* is fanning with a *c@mara*. Her home is in Yāvaṭa, her father's name is Sāgara, her mother's Velā and her husband's Durbala. In *gaura-l"l@* she appears as Vasu Rāmānanda.

(243)

pro§ita-bhart "k@-lak§a°aµ yath@ (u. n". 5.89)----

dYra-de¼µ gate kŒnte bhavet pro§ita-bhart"kŒ priya-saµk"rtanaµ dainyam asyŒs tŒnava-jŒgarau mŒlinyam anavasthŒnaµ jΦya-cintŒdayo matŒú

The characteristics of *pro§ita-bhart kE* are now described: That *nEyikE* whose lover has gone to a distant place is called *pro§ita-bhart kE*. Her behavior is marked by praising of her beloved, humility, weakness and thinness, sleeplessness, melancholia, instability, stupor, anxiety, etc.

(244)

ud@hara^oaµ yath@ (u. n". 5.90)----

vilÆs" svacchandaµ vasati mathurÆyƵ madhu-ripur vasantaú santÆpaµ prathayati samantÆd anupadam durƽyaµ vairi°y ahaha mad-abh"§ odyama-vidhau vidhatte pratyŸhaµ kim iha bhavitÆ hanta ½ara°am

An example: When Śrī Kṛṣṇa went to Mathurā, Śrī Rādhā, with a sad heart and missing Him deeply, spoke these words: "While the amorous enemy of Madhu resides happily in Mathurā, the springtime in every way only increases my suffering! My longing for immediate death is impeded only by a hope against hope!! Alas, in this dilemma, whose shelter shall I receive?"

(245)

v@ma-prakhar@-lak§a°od@hara°e tŸkte; asy@ yŸtho yath@ ¼"-k"§°a-ga°odde½a-d"pik@y@m (1.247)----

tu> gabhadr@ citralekh@

sura> g" ra> gavŒ ikŒ ma> galŒ suvicitrŒ> g" modin" madanŒpi ca

The characteristics and an example of *v@ma-prakhar@* were given previously. In Śrī Indulekhā's *yŸtha* the chief *gop"s* are Tuṅgabhadrā, Citralekhā, Suraṅgī, Raṅgavāṭikā, Maṅgalā, Suvicitrāṅgī, Modinī and Madanā.

(246-247)

asy mantroddh Gro yath "" Ana-saµhit Gy Gm----

væg-bhava½cendulekhæ ca caturth" vahni-jæyikæ mantraú syæc cendulekhæyæ a§ æroaú samud"ritaú

mantro yath@----aim indulekh@yai sv@h@

asy@dhy@naµ yath@tatraiva----

harit@a-sam@na-deha-k@ntiµ vikasad-d@¶ima-pu§pa-½bhi-vastr@m am¨taµ dadat"µ mukunda-vaktre bhaja @I"m aham indulekhik@khy@m

Her *mantra* is described in the *é*[#]*Ena-saµhitŒ*: *Sarasvat*"-*b*"*ja*, *indulekhŒ* in the dative case and *svŒhŒ* comprise the eight-syllable *mantra*.

The mantra is thus: aim indulekh@yai sv@h@

Śrī Indulekhā's *dhyŒna* is also described in that book: I worship Śrī Indulekhā Sakhī, whose complexion resembles the color of yellow orpiment. Her dress is the hue of a blooming pomegranate flower, she is very beautiful, and she offers nectar to the mouth of Śrī Kṛṣṇa.

Śrī Campakalatā Sakhī

(248-252)

dak§i°e Õsmin dale kŒma-

latŒnŒmŒsti ku—jakam atyanta-sukhadaµ taptajŒmbŸnada-sama-prabham

½"-campakalat@ ti§ haty amu§min k"§°a-vallabh@

asau vÆsaka-sajjÆtvam ÆpannÆrati-yug-gharau

v&ma-madhy& campak&bh& c&tak&bha-½ubh&mbar& tat-sev& ratna-m&&y& d&naµ c&mara-c&lanam

sŒrdha-trayoda¼a-dinamŒsa-dvaya-samanvitŒú manu-saµkhyŒ-hŒyanŒ½ca vayomŒnaµ bhavet punaú (14-2-13 1/2)

> mŒtŒsyŒ vŒ ikŒ khyŒtŒ pitŒ cŒrŒma-saµj—akaú asyŒ‰ca bhartŒ ca°¶Œkhyas tathŒ gaura-rase hy asau ¾vŒnandatayŒ khyŒtim ŒgatŒ hi kalau yuge

Then Śrī Campakalatā is described: On the southern petal of Madana-sukhada Kuñja lies Kāmalatā Kuñja, the home of Śrī Kṛṣṇa's beloved Śrī Campakalatā. This extremely blissful *ku–ja* is the color of molten gold. Campakalatā, who loves Kṛṣṇa very much, personifies the stage of a *n@yik@* known as *v@saka-sajj@*. Her complexion is the color of a yellow *campaka* flower and her dress the color of a *c@taka* bird (swallow). Her nature is *v@ma-madhy@*, and her *sev@* is to offer jewelled necklaces and to fan with a *c@mara*. Her age is 14 years, 2 months and 13 1/2 days. Her mother's name is Vāțikā, her father's Ārāma, and her husband's Caṇḍa. In *gaura-l"l@* she appears as Śrī Śivānanda.

(253-255)

vEsaka-sajjE-lak§a°aµ yathE (u. n". 5.76-77)----

svav@saka-va¼Et k@nte

same§yati nijaµ vapuú sajj"-karoti gehaµ ca yŒ sŒ vŒsaka-sajjikŒ

ce§ ÆsyÆú smara-saµkr"¶Æsa> kalpa-vartma-v"k§a°am sakh"-vinoda-vÆrttÆ ca muhur dŸti-k§a°Ædayaú

ud@hara°aµ yath@ (u. n". 5.78)----

rati-kr"¶Œ-ku—jaµ kusuma-¼yan"yojjvala-ruciµ vapuú sŒa> kŒaµ nijam api vilokya smita-mukh" muhur dhyŒyaµ dhyŒyaµ kim api hari°Œ sa> gama-vidhiµ sam¨ddhyanti rŒdhŒ madana-mada-mŒdyan matir abhŸt

(256)

v@ma-prakhar@lak§a°od@hara°e tŸkte; asy@yŸtho yath@(k"§°a-ga°odde½ 1.244)----

kura>g@k§" suracit@ ma°¶al" ma°ima°¶an@ ca°¶ik@candralatik@ kanduk@k§" sumandir@

The characteristics and an example of *v@ma-prakhar@* were given before. The chief *gop"s* in Campakalatā's *yŸtha* are Kuraṅgākṣī, Suracitā, Maṇḍalī, Maṇimaṇḍanā, Caṇḍikā, Candralatikā, Kandukākṣī and Sumandirā.

(257)

asy@mantroddh@ro yath@g@ru¶e----

Edau ca campakalatŒ > e ÕhtŒ vai¼Ænara-priyŒ mantro Õyaµ campakalatŒ premado vasu-var^oakaú

mantro yath@---campakalat@yai sv@h@

Śrī Campakalatā's *mantra* is described in the *Garu¶a PurŒ^oa* as follows: first, *campakalatŒ* in the dative case, followed by *svŒhŒ*. This 8-syllable *mantra* bestows the gift of love for the lotus feet of Śrī Campakalatā.

The *mantra* is thus: *campakalat@yai sv@h@*

(258)

asy & dhy & naµ yath & tatraiva----

campak@vali-sam@na-k@ntik@µ c@tak@bha-vasan@µ subhŸ§a°@m ratna-m@lya-yuta-c@marodyat@µ c@ru-campakalat@µ sad@ bhaje

Śrī Campakalatā's *dhyŒna* is also described in the *Garu¶a PurŒ°a*: I always worship Śrī Campakalatā Sakhī, whose bodily complexion is just like a cluster of *campaka* flowers (yellow magnolias). Her dress is the color of a *cŒtaka* bird, and she is decorated with beautiful ornaments. She lovingly serves Śrī Kṛṣṇa by offering jewelled necklaces and by fanning with a *cŒmara*.

Śrī Rangadevī Sakhī

(259)

rak§odale ¼@ma-var°e ku-je ¼°ra> gadevik@

sukhadŒkhye nivasati nityaµ ¼"-hari-vallabhŒ

Then, the particulars of Srī Rangadevī are given: On the southwest petal of

Madana-sukhada Kuñja lies the dark blue, cloudlike Sukhada Kuñja, where Śrī Kṛṣṇa's beloved Śrī Raṅgadevī always resides.

(260-263)

padma-ki—jalka-var°ŒbhŒ jabŒpu§pa-nibhŒmbarŒ utka° hitŒbhŒva-yuktŒ ½".k~§°e rati-bhŒk sadŒ

asau candana-sevΦhyŒ vŒma-madhyŒ bhavet punaú g¨ham asyŒ yŒva e tu vayomŒnaµ bhavet punaú

s&rdha-veda-dinair yuktaµ dvi-m@saµ manu-h@yanam (14-2-4 1/2) m@t@ ½".karu°@ prokt@ pit@ ½".ra> gas@garaú

> patir vakrek§a°aú prokto hy asau gaura-rase punaú govindŒnanda-gho§ŒkhyŒm ŒpannŒhi kalau yuge

Her complexion is the color of a lotus stamen, and her dress is red like a *jab* \mathscr{E} flower. She possesses the *utka*^o *hit* \mathscr{E} *-bh* \mathscr{E} *va*, and in every way she is very attached to Śrī Kṛṣṇa. Her *sev* \mathscr{E} is offering *candana*, and her nature is *v* \mathscr{E} *ma-madhy* \mathscr{E} . Her home is in Yāvaṭa, and her age is 14 years, 2 months and 4 1/2 days. Her mother's name is Karuṇā, her father's Raṅgasāgara and her husband's Vakrekṣaṇa. In Kali-yuga she appears in *gaura-l*"/ \mathscr{E} as Govindānanda Ghoṣa.

(264-266)

utka^o hit@lak§a^oaµ yath@(u. n". 5.79-80)----

anÆgasi priyatame cirayaty utsukŒ tu yŒ virahotka° hitŒ bhŒvavedibhiú sŒ sam"ritŒ asyŒs tu ce§ Œ h"t-tŒpo vepathur hetu-tarka⁰am aratir vŒspa-mok§a½ca svŒvasthŒkathanŒdayaú

ud@hara°aµ yath@(u. n". 5.81)----

sakhi kim abhavad baddho rŒdhŒka Œk§a-gu°air ayaµ samaram athavŒ kiµ prŒrabdhaµ surŒribhir uddhuraiú ahaha bahulŒs amyŒµ prŒc"-mukhe Õpy udite vidhau vidhu-mukhi! na yan mε sasmŒra vraje½vara-nandanaú

The characteristics of *utka*^o *hit@-bh@va* are now described: When the *n@yik@* has waited for a long time, but her lover has still not arrived, she begins to feel anxious. This *bh@va* has been named *virahotka*^o *hit@* by the scholars. The behavior of one with this mood is marked by a burning heart, trembling, anxiety that he may not come, sorrow, weeping, talking about her lamentable condition, etc. Here is an example: Śrī Candrāvalī said to Śrī Śaibyā, "O Sakhī! Has Kṛṣṇa become ensnared by the ropes of Rādhā's sidelong glance today? Or has He begun battle with a fierce army of demons? Alas, the moon has risen and half the night has passed. O Vidhu-mukhi!⁹ Still He doesn't remember me! What could be the reason?"

(267-269)

vEma-madhyE-lak§a°odEhara°e tŸkte; asyE yŸtho yathE (½"-k¨§°a-ga°odde½ 1.248)----

kalaka° h" ¼a¼kalŒ kamalŒ prema-ma-jar" mŒdhav" madhurŒ kŒmalatŒ kandarpa-sundar"

asy & mantroddh & ro yath & ki hor"-tantre----

lak§m"r agni-ra> gadev" > e ÕhtŒ vahni-priyŒ tataú

ra> gadevyŒs tu mantro Õjam a§ Œ^oo rŒga-bhakti-daú

mantro yath@----½"µ r@µ ra>gadevyai sv@h@

⁹ Moon-face

asy@ dhy@naµ ca tatraiva----

rŒj"va-ki—jalka-samŒna-var°Œµ jabŒ-prasŸnopama-vŒsas-Œ¶hyŒm ¼r"kha°¶a-sevŒ-sahitŒµ vrajendrasŸnor bhaje rŒsa-ga-ra>gadev"m

The characteristics and an example of *v@ma-madhy@* were given previously. The chief *gop"s* in Śrī Raṅgadevī's *yŸtha* are Kalakaṇṭhī, Śaśikalā, Kamalā, Prema Mañjarī, Mādhavī, Madhurā, Kāmalatā and Kandarpa-sundarī. An explanation of her *mantra* is given in the *Ki‰r"-tantra* as follows: *Lak§m"-b"ja* and *agni-b"ja*, *ra>gadev"* in the dative case and *sv@h@* comprise the *%r"-ra>gadev"-mantra*. This 8-syllable *mantra* bestows the gift of *r@ga-bhakti*.

The *mantra* is thus: ½"µ r@µ ra>gadevyai sv@h@

Her *dhy@na* is also described in that *Ki\mathcal{wr*"-tantra: I worship Śrī Raṅgadevī, whose bodily complexion is the color of a lotus stamen. Her dress is red like a *jab@* flower, her *sev@* is to offer *candana* to Śrī Kṛṣṇa, and she loves to dance in the *r@sa-l"l@*.

Śrī Tungavidyā Sakhī

(270-275)

ku–jo Õsti pa½ime dale Õu^oa-var^oaú su½bhanaú tu>gavidyŒnandado nŒmneti vikhyŒtim Œgataú

nityaµ ti§ hati tatraiva tu> gavidyŒ samutsukŒ vipralabdhŒtvam ŒpannŒ ½°"-k¨§°e rati-yuk sadŒ

candra-candana-bhŸyi§ haku> kuma-dyuti-¼£lin" pư¶u-ma°¶ana-vastreyaµ dak§i°a-prakharoditÆ

medhŒyŒµ pau§karŒjŒtŒ patir asyŒs tu bŒli¼aú n"tya-g"t@di-sev@¶hy@ g"ham asy@s tu y@va e

dvŒviµ¼ati-dinair yuktŒ dvi-mŒsa-manu-hŒyanŒú (14-2-22)

asyŒ vayaú-pramŒ°aµ syŒd asau gaura-rase punaú vakre¼vara iti khyŒtim ŒpannŒhi kalau yuge

Next, Srī Tuṅgavidyā Sakhī is described. On the western petal of Madana-sukhada Kuñja lies the extremely beautiful crimson-colored Tuṅgavidyānandada Kuñja, where Śrī Tuṅgavidyā Sakhī always resides. She loves Śrī Kṛṣṇa very much and, filled with eagerness for that *prema*, she exhibits the *bhŒva* known as *vipralabdhŒtva*. Her complexion is radiant like saffron mixed with camphor and sandalwood paste, and her dress is p@@u-ma@fana (pale yellow). Her mood is *dak§i@a-prakharŒ* Her mother's name is Medhā, her father's Puşkara, and her husband's Bāliśa. She is very devoted to her *sevŒ* of dancing and singing, etc. Her home is in Yāvaṭa, and her age is 14 years, 2 months and 22 days. In *gaura-l'lŒ* she appears as Śrī Vakreśvara Paṇḍita.

(276)

vipralabdh@lak§a°aµ yath@(u. n". 5.83-84)----

k"tvE sa> ketam aprEpte daivEj j"vita-vallabhe vyathamEnEntarE proktE vipralabdhE man"§ibhiú nirveda-cintE-khedE½umŸrchE-niú½vasitEdi-bhEk

The characteristics of a *vipralabdh@n@yik@*: The sages have said that the *n@yik@* who is very distressed at heart because her lover has not arrived for their secret meeting is known as a *vipralabdh@-n@yik@*. Her behavior is marked by despondency, anxiety, lamentation, weeping, fainting, sighing, etc.

(277)

ud@hara°aµ yath@----

vindati sma divam indur indirŒ

nŒyakena sakhi va—chitŒ vayam kurmahe kim iha ¼Edhi sŒdaraµ drŒg iti klamamagŒn m¨gek§a°Œ

An example: A certain *vrajadev*" said to her *sakh*", "O fawn-eyed Sakhī! As surely as the moon has risen, have we not been deceived by the Lord of Lakṣmī? In this situation, what shall I do? You please give me some advice." Saying this, she became depressed.

(278)

dak§i°Œlak§a°aµ yathŒ (u. n". 8.38, 42)----

asah@m@na-nirbandhe n@yake yukta-v@din" s@mabhis tena bhedy@ca dak§i°@parik"rtit@

The characteristics of a *dak§i^oa-nŒyikŒ* are now given: That *nŒyikŒ* who is intolerant in protecting her dignity, who speaks in a very reasonable and logical way to her lover, but who is enchanted and appeased by his sweet words of praise is called a *dak§i^oa-nŒyikŒ*.

(279)

tu> gavidyŒdikŒ cŒtra dak§i ºa-prakharŒ bhavet

In Śrī Rādhikā's group, Śrī Tungavidyā and others are dak§i°a-prakhar@

(280)

ud@hara°aµ yath@ (½r"-g"ta-govinde 9.10)----

snigdhe yat paru§Œsi yat pra^oamati stabdhŒsi yad rŒgi^oi dve§aµ yŒsi yad unmukhe vimukhatŒµ yŒtŒsi tasmin priye

tad yuktaµ vipar"ta-kŒri°i! tava ½"kha°¶a-carcŒ vi§aµ ½tŒµ¼us tapano himaµ hutavahaú kr"¶Œ-mudo yŒtanŒú

An example occurred when a certain prakhar@ priya-sakh" of Śrī Rādhā repri-

manded Her like this: "O Sakhī! When Kṛṣṇa has shown affection to You, You've been very hard on Him. When He offers obeisance to You, You are arrogant. When He tries to show You His love, You act inimically toward Him. When He is eager to be with You, You are indifferent to Him. O Difficult One! When You try to argue with Him, He speaks very reasonably. Now He has truly seen the contrary nature in You. Because of it You take sandalwood paste to be poison, the moon to be the sun, snow as fire, and pleasurable pastimes as pain."

(281)

asy y Ytho yath (½"-k"§°a-ga°odde½ 1.246)----

ma-jumedhŒ sumadhurŒ sumadhyŒ madhurek§a°Œ tanŸmadhyŒ madhusyandŒ gu°acŸ¶Œ varŒ> gadŒ

Some of the *sakh"s* in Tuṅgavidyā's *yŸtha* are Mañjumedhā, Sumadhurā, Sumadhyā, Madhurekṣaṇā, Tanūmadhyā, Madhusyandā, Guṇacūḍā and Varāṅgadā.

(282)

asy @ mantroddh@ro yath@ ki¼or"-tantre----

lak§m"-pŸrvŒtu>gavidyŒ caturth" huta-bhuk-priyŒ mantro Õyaµ tu>gavidyŒyŒ vasu-var^oaú sam"ritaú

mantro yath@----¼r"µ tu>gavidy@yai sv@h@

Her *mantra* is described in the *Ki\mathcar{o}r*"-tantra thus: *Lak\mathcar{o}m*"-b"ja, tu> gavidy@ in the dative case, and *sv@h@* combine as the \mathcar{o}r"-tu> gavidy@-mantra.

The *mantra* is thus: $\frac{h}{r}\mu$ tu>gavidy@yai sv@h@

(283)

asy @ dhy @naµ yath @ tatraiva----

candr@¶yhair api candanaiú sulalit@µ ½"-ku> kum@bha-dyutiµ sad-ratn@nvita-bh٤a°@-cita-tanuµ ½°@mbaroll@sit@m sad-g"t@vali-saµyut@µ bahu-gu°@µ ¶amphasya ½bdena vai n"tyant"µ purato hare rasavat"µ ½"-tu> gavidy@µ bhaje

Her *dhyEna* is also described in that Ki/pr^{"-tantra:} I worship the very rasika Śrī Tungavidyā, who is adorned with sandalwood paste mixed with camphor. Her beautiful saffron-colored body is decorated with many fine jewelled ornaments, she delights in wearing a lovely red dress, and she has many wonderful qualities. She knows many transcendental songs, and she dances before Śrī Hari to the beat of a *¶ampha* drum.

Śrī Sudevī Sakhī

(284 - 288)

vŒyavya-dalake ku—jam Æste harita-var^oakam vasanta-sukhadam atra sudev" vartate sadŒ

kalahŒntaritŒbhŒvam ŒpannŒrati-yug-gharau padma-ki—jalka-rucirŒ jabŒ-pu\$pa-nibhŒmbarŒ

asau ca jala-sevE¶hyŒ vŒmŒ prakharikŒ matŒ veda-vŒsara-saµyuktadvi-mŒsa-manu-hŒyanŒ (14-2-4)

> asyŒ vayaú-parimŒ°aµ yŒva e tu niketanam mŒtŒsyŒú karu°Œ proktŒ janako ra> gasŒgaraú

bhrŒtrŒ vakrek§a°asyeyam pari°"tŒ kan"yasŒ ¼r"-vŒsudeva-gho§ŒkhyŒm ŒptŒ gaura-rase tv asau Next comes a description of Śrī Sudevī Sakhī: On the northwest petal of Madanānanda Kuñja lies the beautiful emerald-colored Vasanta-sukhada Kuñja, the residence of Śrī Sudevī. She is very loving toward Śrī Hari, has a complexion the color of a lotus stamen, and wears a dress the color of a red *jab@* flower. She possesses the *bh@va* known as *kalah@ntarit@* and her *sev@* is to bring water. She is *v@ma-prakhar@*. Her age is 14 years, 2 months and 4 days. Her home is in Yāvaṭa, her mother is Karuṇā, her father Raṅgasāgara, and she is married to the younger brother of Vakrekṣaṇa (Raṅgadevī's husband). In *gaura-l"l@* she appeared as Śrī Vāsudeva Ghoṣa.

(289)

kalah@ntarit@lak§a°aµ yath@(u. n". 5.87)----

yE sakh"nEµ puraú pEdapatitaµ vallabhaµ ru§E nirasya pa½Et tapati kalahEntaritE hi sE asyEú pralEpa-santEpaglEni-niú½vasitEdayaú

The characteristics of *kalah@ntarit@* are as follows: That *n@yik@* who, in the presence of her *sakh"s*, rejects her lover who has fallen at her feet is known as a *kalah@ntarit@*. Afterward, she regrets her behavior and experiences delirium, fever caused by grief, fatigue, long and deep breathing, resignation, etc.

(290)

ud@hara^oaµ yath@(u. n". 5.88)----

srajaú k§iptŒ dŸre svayam upah "tŒú ke¼-ripu°Œ priya-vŒcas tasya ¼ruti-parisarŒnte @i na k "tŒú namann e§a k§aun"-vilu hita-¼khaµ praik§i na mayŒ manas tenedaµ me sphu ati pu apŒkŒrpitam iva

An example: Śrī Rādhā said, "O Sakhīs! I have thrown far away those garlands which Keśiripu personally gave me. I don't listen to anything He has to say. Even if He places His head at my feet, I don't even glance at Him. Alas, because of what I've done, my heart is bursting from the intense heat of sorrow, like the substances in *pu ap@ka*." (*Pu ap@ka* is a method of preparing drugs in which the various substances are wrapped in leaves, covered with clay, and heated in fire.)

(291-293)

v@ma-prakhar@lak§a°od@hara°e tŸkte; asy@yŸtho yath@ (½".k"§°a-ga°odde½ 1.249)----

kŒver" cŒrukavar" suke½" ma-juke¼kŒ hŒrahirŒhŒraka° h" hŒravall" manoharŒ

asy @ mantroddh@ro yath@ rudra-y@male----

dve væg-bhave ramæ > e ñtæ sudev" dahana-priyæ uktaú sudevyæ mantro Øam a§ ær°aú prema-bhakti-daú

mantro yath@----aiµ sauµ ½r"µ sudevyai sv@h@

asyle dhylenaµ yathle tatraiva----

ambhoja-ke¼ara-samŒna-ruciµ su½lŒµ raktŒnbarŒµ rucira-hŒsa-virŒji-vaktrŒm ¼r"-nandanandana-puro jala-sevanŒ¶hyŒµ sad-bh٤a°Œvali-yutŒµ ca bhaje sudev"m

An example and the characteristics of *v@ma-prakhar@* have already been given. The principal *gop*"s in Śrī Sudevī's *yŸtha* are Kāverī, Cārukavarī, Sukeśī, Mañjukeśikā, Hārahirā, Hārakaņţhī, Hāravallī and Manoharā.

Her *mantra* is described in the *Rudra-y@mala:* two different *sarasvat"-b"jas,* then *lak§m"-b"ja,* followed by *sudev"* in the dative case, and ending with *sv@h@.* This 8-syllable *!#"-sudev"-mantra* bestows the gift of *prema-bhakti.*

The *mantra* is thus: *aiµ sauµ ¼r"µ sudevyai svŒhŒ*

Her *dhyŒna* is also described in the same book: I worship Śrī Sudevī Sakhī, whose beautiful body is the color of a lotus stamen. She is very gentle, wears a red dress, and is adorned with a beautiful bright smile. She is nicely decorated with fine jewelry, and her *sevŒ* is to bring water to Śrī Kṛṣṇa.

Descriptions of the Asta-mañjarīs

Śrī Rūpa Mañjarī

(294-297)

ku–jo Õti rŸpollŒsŒkhyo lalitŒku–jakottare sadŒti§ hati tatraiva su‰bhŒrŸpa-ma–jar"

priya-narma-sakh"-mukhyŒ sundar" rŸpa-ma-jar" gorocanŒsamŒ> ga-½"ú keki-patrε½uka-priyŒ

sŒrdha-trida¼a-var§Œsau (13-6) vŒma-madhyŒtvam Œ¼ritŒ ra> ga°a-mŒlikŒ ceti pravadanti man"§i°aú

> iyaµ lava> ga-ma-jaryŒ ekenŒhnŒ kan"yas" kalau gaura-rase rŸpagosvŒmitvaµ samŒgatŒ

Next, a description of Śrī Rūpa Mañjarī is given: In the northern part of Śrī Lalitā Sakhī's ku-ja lies Rūpollāsa Kuñja, where the very beautiful and graceful Śrī Rūpa Mañjarī resides. She is the foremost among the *gop*"s known as *priya-narma-sakh*"s. Her complexion is the color of *gorocan*(ξ^{10} and she delights in wearing a dress the color of peacock feathers. Her age is 13 years 6 months. The *pa*°[*fitas* call her Raṅgaṇa-mālikā. In age, she is one day younger than Lavaṅga Mañjarī. In *gaura-l*"/ ℓ she appears as Śrīla Rūpa Gosvāmī.

(298-299)

asy@mantroddh@ro yath@ki¼or"-tantre----

½r"-b"jena samŒyuktŒ > e ÕhtŒ vai rŸpa-ma—jar"

¹⁰ A bright yellow pigment secreted from a cow's kidney.

ayam a§ Œk§aro rŸpama-jaryŒ mantra "ritaú

mantro yath@---¼r"µ rŸpa-ma-jaryai svŒh@

asy@dhy@naµ yath@tatraiva----

gorocanŒnindi-nijŒ> ga-kŒntiµ mŒyŸra-pi–chŒbha-suc"na-vastrŒm ½"-rŒdhikŒ-pŒda-saroja-dŒs"µ rŸpŒkhyakŒµ ma–jarikŒµ bhaje Õham

Śrī Rūpa Mañjarī's *mantra* is described in the *Ki¼or"-tantra* as such: *Lak§m"-b"ja*, followed by *rŸpa-ma–jar"* in the dative case, ending with *sv@h@*. In this way, her 8-syllable *mantra* is spoken.

The *mantra* is thus: ½"µ rŸpa-ma–jaryai svŒhŒ

Her *dhy* (Ena is also described in that book: I worship Śrī Rūpa Mañjarī, whose beautiful bodily complexion discredits the color of *gorocan* (E. She wears a dress made of fine cloth which resembles peacock feathers, and she has attained the service of Śrī Rādhā's lotus feet.

Śrī Rati Mañjarī

(300-304)

ratyambujŒkhyaú ku–jo Ōti indulekhŒku–ja-dak§i°e tatraiva ti§ hati sadŒ surŸpŒrati-ma–jar"

tŒŒval"-dukŸleyaµ ta¶it-tulya-tanu-cchaviú dak§i°Œm¨dv"kŒkhyŒŒ tulas"ti vadanti yŒn

asyŒ vayo dvi-mŒsŒ¶hyahŒyanŒs tu trayoda¼a (13-2) iyaµ ¼"-raghunŒthŒkhyŒµ prŒptŒ gaura-rase kalau asy E mantroddh Ero yath E ki 1/0r"-tantre----

n&da-bindu-yuto vahnir mukha-v"tta-samanvitaú sv&h&nt& ma-jar" > e Õht& rati-ma-jarik&manuú

mantro yath@---r@µ rati-ma-jaryai sv@h@

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

t&CEIv&so-yugalaµ vas&n&µ ta¶it-sam&na-svatanu-cchaviµ ca ½".r&dhik&y& nika e vasant"µ bhaje surŸp&µ rati-ma—jar"µ t&m

Next, the particulars of Śrī Rati Mañjarī are given: In the southern part of Śrī Indulekhā's ku-ja lies Ratyambuja Kuñja, where the beautiful Śrī Rati Mañjarī always resides. Her dress is covered with stars, her complexion is like lightning, and she is $dak i^{\circ} C m dv$ in nature. The $pa^{\circ} Iitas$ also call her Tulasī. Her age is 13 years 2 months. In Kali-yuga, in gaura-l'IC she is known as Raghunātha dāsa Gosvāmī.

Her *mantra* is described in the *Ki*/*br*^{***}*-tantra* as such: *vahni-b*^{***}*ja* joined with *E* and *nEda-bindu* (μ), followed by *rati-ma–jar*^{***} in the dative case, ending with *svEhE*. The 8-syllable $\frac{1}{2}r^{*}$ *-rati-ma–jar*^{***}*-mantra* is thus.

The mantra is: rEµ rati-ma-jaryai svEhE

Her *dhy@na* is also in that *Ki¹/or*"-*tantra*: I worship the beautiful Śrī Rati Mañjarī, whose dress bears designs of coupled stars, whose bodily luster is like lightning, and who always stays near to Śrī Rādhikā.

Śrī Lavanga Manjarī

(305-309)

ku–jasya tu> gavidyŒyŒú ku–jaú pŸrvatra vartate lava> ga-sukhado nŒmnŒ sud¨Æµ sumanoharaú lava> ga-ma–jar" tatra mudŒ ti§ hati sarvadŒ sŒ tu rŸpŒkhya-ma–jaryŒ ekenŒhnŒ var"yas"

udyad-vidyut-samŒna-½"s tŒŒval"-pa Œv"tŒ ½"-k"\$°ŒnandadŒ nityaµ dak§i°Œ m"dvikŒ matŒ

vaya eka-dinaµ sŒrdhahŒyanŒs tu trayoda¼a (13-6-1) ¼"-sanŒtana-nŒmŒsau khyŒtŒ gaura-rase kalau

asy@mantroddh@ro yath@ki¼or"-tantre----

½"-l"l@bhy@μ sam@yukt@ > e Õht@lava> ga-ma–jar" sv@h@lava> ga-ma–jary@ mantro Õyaμ da½-var°akaú

Next, Śrī Lavaṅga Mañjarī: In the eastern part of Śrī Tuṅgavidyā's ku-ja lies Lavaṅga-sukhada Kuñja, which is very enchanting to all the beautiful-eyed gop"s. In that ku-ja, Śrī Lavaṅga Mañjarī always blissfully resides. In age, she is one day older than Śrī Rūpa Mañjarī, and she is very famous for her pleasant nature. Her complexion is like lightning, and she wears a dress marked with stars. She gives much happiness to Śrī Kṛṣṇa, and her nature is always $dak §i^{o} @-m ~dv"$. Her age is 13 years 6 months and 1 day. In Kali-yuga, in gaura-l"l@, she is known as Śrī Sanātana Gosvāmī.

Her *mantra* is described the *Ki\variabra'-tantra* as such: The 10-syllable $\frac{1}{2}$ "-lava>ga-ma-jar"mantra is composed of the $\frac{1}{2}$ " and *l'l@ b''jas*, followed by *lava>ga-ma-jar*" in the dative case, and ending with *sv@h@*.

(310)

mantro yath@---¼r"µ l@µ lava> ga-ma-jaryai sv@h@

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

capalŒdyuti-nindi-kŒntikŒµ ¼ubha-tŒrŒvali-¼obhitŒmbarŒm vraja-rŒja-suta-pramodin"µ

prabhaje tε ca lava>ga-ma−jar"m

The mantra is: $\frac{1}{2}r^{\prime \prime \mu}$ læ lava> ga-ma–jaryai svæhæ

Her *dhy@na* is also described in that *Ki½or"-tantra:* I worship Śrī Lavaṅga Mañjarī, whose bodily luster reproaches the splendor of lightning. Her lovely dress is decorated with auspicious clusters of stars, and she is very pleasing to Śrī Kṛṣṇa.

Śrī Rasa Mañjarī

(311-315)

rasŒnanda-prado nŒmnŒ citrŒku—jasya pa½ime ku—jo Õti tatra vasati sarvadŒ rasa-ma—jar"

½"-rYpa-ma-jar"-samyagjiv@tu s@prak"rtit@ haµsa-pak§a-dukŸleyaµ phulla-campaka-k@nti-bh@k

lava> ga-ma—jar"-tulyŒ prŒye°a gu°a-sampadŒ at"va priyatε prŒptŒ ¼r"-rŸpa-ma—jar"-¼ritŒ

sandhŒna-caturŒ seyaµ dautye kau¼alam ŒgatŒ trayoda¼a-¼arad-yuktŒ (13) dak§i°Œm¨dvikŒmatŒ

s@kalau raghun@th@khy@ yukta-bha atvam @gat@

Next, the particulars of Śrī Rasa Mañjarī are given: In the western part of Śrī Citrā's ku-ja lies Rasānanda Kuñja, where the beautiful Rasa Mañjarī always resides. She is famous as being in all respects the life of Śrī Rūpa Mañjarī. Her dress is like the feathers of a swan, and her complexion is like a fully blossomed *campaka* flower. She is rich in qualities much like those of Śrī Lavaṅga Mañjarī. Because she has taken shelter of Śrī Rūpa Mañjarī, she has become very dear to her. She serves as a messenger

between Rādhā and Kṛṣṇa, and she is very clever in arranging Their meeting. Her age is 13 years, and in *gaura-l"l@*, she is known as Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī.

(316-317)

asy @ mantroddh@ro yath@ ki1/or"-tantre----

mukha-v"tta-yuto vahnin&da-bindu-samanvitaú sv&h&nta-samprad&n&nto mantro vai rasa-ma-jar"

mantro yath@---r@µ rasa-ma-jaryai sv@h@

asyle dhylenaµ yathle tatraiva----

haµsa-pak§a-rucire°a vŒsasŒ saµyutŒµ vikaca-campaka-dyutim cŒru-rŸpa-gu°a-sampadŒnvitŒµ sarvadŒpi rasa-ma–jar"µ bhaje

Her *mantra* is described in the *Ki*¹/*vr*["]*-tantra* as such: *vahni-b*["]*ja* joined with *E* and *anusvara*, followed by *rasa-ma–jar*["] in the dative case, and ending with *svEhE*. In this way, the 8-syllable ¹/*x*["]*-rasa-ma–jar*["]*-mantra* is known.

The mantra is thus: rep rasa-ma-jaryai svehe

Her *dhy@na* is also in the same book: I always worship the beautiful Śrī Rasa Mañjarī, whose dress is like the feathers of a swan, whose complexion is fair like a blossoming *campaka* flower, and who is rich in charming qualities.

Śrī Guņa Mañjarī

(318-322)

aiÆnye campakalatŒ ku–jŒt ku–jo Õsti %bhanaú

gu°Gnanda-prado nGmnŒ tatrŒste gu°a-ma—jar" rŸpa-ma-jarikŒsaukhyŒ bhilŒSŒsŒprak"rtitŒ jabŒrŒji-dukŸleyaµ ta¶it-prakara-kŒnti-bhŒk

kaniş heyaµ bhavet tasyŒs tulasyŒs tu tribhir dinaiú ¼r"-k[~]§°Œmoda-dŒk§i°yam Œ½ritŒ prakharoditŒ

vayo ByE eka-mEsE¶hyE hEyanEs tu trayoda¼ sapta-viµ¼atibhir yuktaµ dinai¼ca samud"ritam (13-1-27)

> gop@a-bha a-n@m@sau khy@t@gaura-rase kalau

Next, the particulars of Śrī Guṇa Mañjarī are given: In the northeastern part of Śrī Campakalatā's ku-ja lies the beautiful Guṇānandaprada Kuñja, where Śrī Guṇa Mañjarī always resides. Her complexion is bright like lightning, and she wears a fine silk dress the color of a red *jab*C flower. She is famous for her strong desire to make Rūpa Mañjarī happy. She is three days younger than Śrī Tulasī (Rati Mañjarī) and is the delight of Śrī Kṛṣṇa. She is described as being *dak§i°C prakharC* in nature. Her age is 13 years, 1 month and 27 days. In *gaura-l"lC* she is known as Śrī Gopāla Bhaṭṭa Gosvāmī.

(323-324)

asy & mantroddh & ro yath & ki hor"-tantre----

ga°e½ mukha-v¨ttŒ¶hyo nŒda-bindu-samanvitaú > e ÕntŒ vahni-priyŒntŒ ca mantro vai gu°a-ma—jar"

mantro yath@----g@µ gu°a-ma-jaryai sv@h@

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

jab@-nibha-dukŸl@¶hy@µ

ta¶id-Œi-tanu-cchavim k¨§°Œmoda-k¨tŒpek§Œµ bhaje Õhaµ gu°a-ma–jar"m

Her mantra is described in the Ki^{*}/_br^{*}-tantra: $ga^{\circ}e^{i/a}$ -var^oa (ga) joined with *E* and *nEda-bindu* (μ), followed by $gu^{\circ}a$ -ma-jar^{*} in the dative case, and ending with *svEhE*. In this way the 8-syllable ¹/_br^{*}-gu^{\circ}a-ma-jar^{*}-mantra shall be known.

The *mantra* is thus: g@µ gu°a-ma–jaryai sv@h@

Her *dhyŒna* is also described in the same book: I worship Śrī Guṇa Mañjarī, whose dress is the color of a red *jabŒ* flower, whose bodily color is like lightning, and who is always eager to please Śrī Kṛṣṇa.

Śrī Mañjulālī Mañjarī

(325-328)

l"I@nanda-prado n@mn@ sudevy@ú ku–jakottare tatraiva ti§ hati sad@ ma–jul@" suma–jar"

rŸpa-ma-jarikŒsakhyaprŒyŒsŒgu°a-sampadŒ jabŒrŒji-dukŸleyaµ tapta-hema-tanu-cchaviú

l"lŒma—jar" nŒmŒsyŒ vŒma-madhyŒtvam Œ½ritŒ vayaú-saptŒha-yuktŒsau sŒrdha-trida½a-hŒyanŒ (13-6-7)

> kalau gaura-rase lokan@tha-gosv@mit@µ gat@

Next, the particulars of Śrī Mañjulālī Mañjarī are given: In the northern part of Śrī Sudevī's ku-ja lies the beautiful Līlānandaprada Kuñja, where the charming Śrī Mañjulālī Mañjarī always resides. She is full of pleasant qualities and is very dear to Śrī Rū pa Mañjarī. Her dress is red like a *jab* flower, and her complexion is like molten gold. She is also known as Śrī Līlā Mañjarī. Her nature is *v@ma-madhy@*, and

her age is 13 years, 6 months and 7 days. In gaura-l"l@ she is known as Śrī Lokanātha Gosvāmī.

(329-330)

asy @ mantroddh @ ro yath @ ki 1/or"-tantre----

lak§m"-yuktŒ ma—julŒ" ma—jar" vahni-jŒyikŒ caturthyantŒ bhaven mantro da¼Er°aú khalu kathyate

mantro yathŒ---½"µ ma-julŒ"-ma-jaryai svŒhŒ asyŒ dhyŒnaµ yathŒ tatraiva----

> pratapta-hemŒ> ga-ruciµ manoj—Œµ %°EmbarŒµ cŒru-subhŸ§a°E¶hyEm ½°'rŒdhikŒ-pŒda-saroja-dŒs"µ tε ma—julŒI"µ niyataµ bhajŒmi

Her *mantra* is described in the *Ki½r"-tantra: lak§m"-b"ja*, joined with *ma-jul@"-ma-jar"* in the dative case, and ending with *sv@h@*.

The *mantra* is thus: ½"µ ma–jul@"-ma–jaryai sv@h@

Her *dhy@na* is also described in that book: With deep love, I worship Śrī Mañjulālī Mañjarī, whose enchanting body is the color of molten gold, who wears a red dress and beautiful ornaments, and who serves the lotus feet of Śrī Rādhikā.

Śrī Vilāsa Mañjarī

(331-334)

vai¼Ekha-ku–jŒd Œgneye ku–jo Œti sumanoharaú vilŒsŒnandado nŒmnŒ trŒste vilŒsa-ma–jar"

vilŒsa-ma–jar" rŸpama–jar"-sakhyam Œ½itŒ svakŒntyŒ sad¨½µ cakre y& divy&µ svar^oa-ketak"m

ca-car"ka-dukŸleyaµ vŒmŒm"dv"tvam Œ%ritŒ kani§ hŒ rasa-ma-jaryŒ% caturbhir divasair iyam (12-11-26)

> j"va-gosvŒmitŒµ prŒptŒ kalau gaura-rase tv asau

Next, the particulars of Śrī Vilāsa Mañjarī are given: In the southeast part of Śrī Vilāsā ku-ja lies the very beautiful Vilāsānandada Kuñja, where Śrī Vilāsa Mañjarī always remains as one of Śrī Rūpa Mañjarī's *sakh"s*. She has a bodily color like that of a golden *ketak"* flower, and her dress is the color of a bumblebee. Her nature is *v@ma-m"dv"*, and she is 4 days younger than Śrī Rasa Mañjarī, making her age 12 years, 11 months and 26 days. In *gaura-l"l@* she is known as Śrī Jīva Gosvāmī.

(335-336)

asy@mantroddh@ro yath@ki½or"-tantre----

½iy@ pracetas@ caiva n@da-bindv @sya-v¨tta-g@ vil@sa-ma-jar" > e Õht@ sv@h@nto manur "ritaú

mantro yath@---½"µ v@µ vil@sa-ma-jaryai sv@h@

asyle dhylenaµ yathle tatraiva----

svar°a-ketaka-vinindi-kŒyakŒµ nindita-bhramara-kŒntikŒmbarŒm k¨§°a-pŒda-kamalopasevan"m arcayŒmi suvilŒsa-ma—jar"m

Her mantra is described in the Ki^h/or["]-tantra: ^h/a" joined with *n@da-bindu* (μ), followed by *varu^o@k§ara* (*va*), with *@k@ra* (*@*) and *n@da-bindu* (μ); then *vil@sa-ma-jar*" in the dative case, and ending with *sv@h@*.

The mantra is thus: ½"µ v@µ vil@sa-ma–jaryai sv@h@

Her dhy Ena is also given in the same book: I worship Śrī Suvilāsa Mañjarī, whose

bodily color is like a golden *ketak*" flower, whose dress derides the color of a bumblebee, and who is very attached to serving \hat{Sri} Kṛṣṇa's lotus feet.¹¹

Śrī Kaustūrī Mañjarī

(337-341)

nair"te ½"-ra> gadev"ku–jŒ ku–jo Õsti pa½imaú kaustŸryŒnandado nŒmnŒ tatrÆste kaustŸr"-ma–jar"

k@ca-tuly@mbar@c@sau ½uddha-hem@>ga-k@nti-bh@k vayas trida½a-var§@sau v@m@m"dv"tvam @½rit@ ½r"-k"§°a-kavir@j@khy@µ pr@pt@gaura-rase kalau

(1) Śrī Rūpa Mañjarī: father— Ratnabhānu, mother— Yamunā, husband— Durmedhaka, mother-in-law— Jațilā, *sevŒ*— massaging feet

(2) Śrī Rati Mañjarī: father— Vṛṣabha, mother— Śāradā, husband— Divya, mother-in-law— Sannikā, *sevŒ— cŒmara*

(3) Śrī Lavaṅga Mañjarī: father— Ratnabhānu, mother— Yamunā, husband— Maṇḍalībhadra, mother-in-law— Suśilā, *sevŒ*— decorating with ornaments

(4) Śrī Rasa Mañjarī: father— Subhānu, mother— Prema Mañjarī, husband— Vițanka, mother-in-law— Rambhāvatī, *sevŒ*— dressing

(5) Śrī Guṇa Mañjarī: father— Candrabhānu, mother— Yamunā, husband— Gobhaṭa, mother-in-law— Tārāvalī, *sev@*— bed-making

(6) Śrī Vilāsa Mañjarī: father— Svarbhānu, mother— Durbalā, husband— Viḍambaka, mother-in-law— Ramā, sevā— bringing water (It is sometimes said that her *sevŒ*is *ku>kuma* and collyrium.)

(It is also mentioned that Śrī Kaustūrī Mañjarī's *sev@* is making sandalwood paste, and Śrī Mañjulālī's *sev@* is dressing.)

¹¹ A discussion of the father, mother, husband, mother-in-law and *sev@* for each of the Six Gosvāmī's *siddha-svarŸpas* has not been given in the *paddhatis* of either Śrī Gopālaguru Gosvāmī or Śrī Dhyānacandra Gosvāmī. It is said that in the original handwritten manuscripts all these were given. The following is taken from Siddha Kṛṣṇadāsa Bābā Mahāśaya's *gu ik@*:

asy @ mantroddh@ro yath@ ki1/or"-tantre----

¹/r"-b"jena samŒyuktŒ > e ÕhtŒ kaustŸr"-ma—jar" svŒhŒnta iti vai prokto navŒr^oa-mantra ucyate

mantro yath@----¼r"µ kaustŸr"-ma-jaryai sv@h@

asy@ dhy@naµ yath@ tatraiva----

vi¼uddha-hemŒbja-kalevarŒbhŒµ k@ca-dyuti-c@ru-manoj—a-cel@m ¼r"-r@dhik@y@ nika e vasant"µ bhaj@my ahaµ kaustŸr"-ma—jarik@m

Next, the particulars of Ŝrī Kaustūrī Mañjarī are described: In the southwest corner of Śrī Raṅgadevī's ku-ja lies one more ku-ja, which is known as Kaustūryānandada Kuñja, the residence of Śrī Kaustūrī Mañjarī. She wears a dress that resembles crystal, and her complexion is like pure gold. Her age is 13 years, and her nature is vCma-m~dv". In Kali-yuga, in gaur@ ga-l"l@, she is known as Śrī Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.

Her *mantra* is described in the *Ki¹/vr*^{*}-*tantra* as such: *ür*^{*}-*b*^{*}*ja*, ¹/*v*^{*}-*kaustYr*^{*}-*ma*-*jar*^{*} in the dative case, and *sv@h@* comprise the nine-syllable *mantra*.

The mantra is thus: ½"µ kaustŸr"-ma–jaryai sv@h@

Her *dhy@na* is also described in the *Ki½or*"-tantra: I worship Śrī Kaustūrī Mañjarī, whose complexion is like a spotless golden lotus, whose charming dress is lustrous like crystal, and who always stays near to Śrī Rādhā.

Smarana in the Siddha-deha

(342 - 343)

atha v"ndŒvanŒdh"½au padma-ke½ara-madhya-gau ko i-kandarpa-lŒva°yau dhyŒyet priya-sakh"-v"tau

ukta-ve¼a-vayo-rŸpa-

saµyutau sumanoharau saµsmaret siddha-dehena sŒdhakaú sŒdhanair yutaú

Being intensely engaged in his *s@dhana*, the *s@dhaka* shall then meditate, in his *siddha-deha*, on Śrī Śrī Rādhā-Govinda. They are more charming than millions of Cupids, and are surrounded by Their dearest *sakh*"s, who stand like the filaments of a lotus around Them. The *s@dhaka* shall meditate on the captivating Divine Couple by incorporating the above-mentioned descriptions of Their ages, dress, forms, etc., in his *smara*°a.

Yugala-mantra and Dhyāna

(344-345)

tatrŒdau ma—jar"-rŸpŒn gurvŒd"n tu sv"yŒn sv"yŒn pra°Œly-anusŒre°a saµsmaret ½"-guruparama-guru-krame°eti tataú ½"-rŒdhikŒµ dhyŒyet. tataú ½"-nandanandanam.

atha yugala-mantroddh@ro yath@ sanat-kum@ra-saµhit@y@m----

gop"jana-vallabheti cara°Œn iti ca kramŒt ¼ara°aµ ca prapadye ca tata etat pada-dvayam pada-trayŒtmako mantraú §o¶a¼Er°a udŒhïtaú namo gop"janety uktvŒ vallabhŒbhyŒµ vadet tataú pada-dvay@tmako mantro daૠF°aú khalu kathyate

mantro yathŒ---gŒµ gop"jana-vallabha-caraºŒn ¼araºaµ prapadye, namo gop"jana-vallabhŒbhyŒm

Concerning that *dhy@na*, before anything else, the *s@dhaka* should perform *smara^oa* of the *ma_jar*" forms of his *guru-pra^o@*", beginning with his *guru*, then *parama-guru*, etc. Then he shall meditate on Śrī Rādhikā, and after that Śrī Nandanandana.

Next, a reference for the *yugala-mantra* is cited from the *Sanat-kum@ra Saµhit@*: The sixteen-syllable *mantra* is composed of *gop"jana-vallabha*, etc. The ten-syllable *mantra* is composed of *namo gop"jana* and *vallabh@bhy@m*.

The mantras are thus: g@µ gop"jana-vallabha-cara°@n ¼ara°aµ prapadye namo gop"jana-vallabh@bhy@m

Gop"jana-vallabha-cara^oEn means the feet of those two who are very dear to the gop"s, namely Rādhā and Kṛṣṇa. Gop"jana-vallabhEbhyEm means rEdhE-k¨§^oEbhyEm.

(346-354)

asya dhy@naµ yath@ tatraiva----

atha dhyŒnaµ pravak§yŒmi mantrasyŒsya dvijottama p"tŒmbaraµ ghana-½yŒmaµ dvi-bhujaµ vana-mŒlinam

barhi-barha-k"t@p"¶aµ ¼¼ko i-nibh@nanam ghŸr°@yam@na-nayanaµ kar°ik@r@vataµsinam

abhita½candanenŒtha madhye ku> kuma-bindunŒ vicitra-tilakaµ bhŒle vibh¨taµ ma°¶alŒk¨tim

taru°Œditya-sa> kŒ½aku°¶alŒbhyŒµ virŒjitam gharmŒmbu-ka°ikŒ-rŒjaddarpa°Œbha-kapolakam

priy@-mukhe k~t@p@>gal"lay@ connata-bhruvam agra-bh@ga-lasan-mukt@sphurad-ucca-sun@sikam

da¼ana-jyotsnayŒ rŒjatpakva-bimba-phalŒdharam keyŸrŒ> gada-sad-ratnamudrikŒdi-lasat-karam

vibh"taµ mural"µ vŒme

p@oau padmaµ tathottare k@-c"-d@ma-sphuran-madhyaµ nŸpur@bhy@µ lasat-padam

rati-keli-rasŒve¼capalaµ capalek§a°am hasantaµ priyayŒ sŒrdhaµ hŒsayantaµ ca tŒµ muhuú

itthaµ kalpa-taror-mŸle ratna-siµhŒsanopari v¨ndŒra°ye smaret k¨§°aµ saµsthitaµ priyayŒ saha

The *dhy@na* of this *yugala-mantra* is found in the *Sanat-kum@ra Saµhit@*: "O Best of the Twice-born, please listen to the *dhy@na* of this *yugala-mantra* as I describe it to you. Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa sit peacefully on a jewelled siµh@sana beneath a *kalpa-taru* in the Vṛndāvana forest. He wears yellow clothing, has a beautiful complexion the color of a dark cloud, has two arms, and wears a garland of wild flowers. His head is bedecked with a peacock feather, and His face is radiant like a million moons. His eyes are rolling, and on His ears are ornaments made of yellow flowers. On His forehead is beautiful *tilaka* made of a round spot of *candana* with a dot of *ku>kuma* in the middle.

"From the bottom of His ears hang a pair of earrings effulgent as the newly risen sun. His face is beautified by tiny mirror-like drops of perspiration, and He playfully raises His eyebrows as He casts a sidelong glance at the face of His beloved. A pearl dangles from the tip of His nose, His teeth glisten like moonlight, and His lips are red like a ripened *bimba* fruit. His hands are adorned with bracelets and a jewelled sealring. In His left hand He holds His *mural*" flute, and in His right, a lotus. Around His waist is a sash with small bells, and His feet are decorated with beautiful ankle bells. Being obsessed with *rati-keli-rasa*, He trembles and looks about while He laughs and jokes with Śrī Rādhā."

(355-360)

vŒma-pŒ½ve sthitŒµ tasya rŒdhikŒµ ca smaret tataú suc"na-n"la-vasanε druta-hema-sama-prabhŒm

pa Œ-calenŒv¨tŒ> gŒµ sa-smitŒnana-pa> kajŒm k@nta-vaktre nyasta-n"tyaccakor"µ ca–calek§a°@m

a> gu§ ha-tarjjan"bhyŒµ ca nija-priya-mukhŒmbuje arpayant"µ nŒga-vall"µ pŸga-cŸr°a-samanvitŒm

muktChCra-sphurac-cCrup"nonnata-payodharCm k§"°a-madhyCµ p"thu-½ro°iµ ki>ki°"-jCla-ma°¶itCm

ratna-tΦa> ka-ma-j"raratna-pŒdŒ> gul"yakŒm lŒva⁰ya-sŒra-mugdhŒ> g"μ sarvŒvayava-sundar"m

Cinanda-rasa-sammagnCiµ prasannCiµ nava-yauvanam sakhya½ca tasyC viprendra tat-samCina-vayo-gu°Ciú tat-sevana-parC bhCivyC½ cCimara-vyajanCdibhiú

Then the *s@dhaka* shall meditate on Śrī Rādhikā standing on Śrī Kṛṣṇa's left side. She wears a fine blue dress, and Her complexion is like molten gold. She half-covers Her beautiful, smiling lotus-like face with the border of Her garment, and on that charming face Her restless eyes dance like *cakor*" birds. With Her thumb and forefinger, She offers *t@mbŸla* to the lotus mouth of Her beloved. Her plump, raised breasts are adorned with a pearl necklace. Her waist is slender, and Her wide hips are ornamented with a *ki ki o*"-*m@d@*. She wears jewelled earrings, armlets and bracelets. On Her lotus feet She wears tinkling golden ankle bells, with jewelled rings on Her toes. Every part of Her graceful and charming body is transcendentally beautiful. She is completely drowned in *@nanda-rasa*, is in the prime of youth, and is very happy and satisfied. O King of Brāhmaṇas! Śrī Rādhā's *sakh*"s are similar to Her in age and qualities. They are very devoted to their *sev@s* of fanning with a *c@mara* and so on. (361)

atha ca----

d"vyad-v"nd@ra^oya-kalpa-drum@dhaú-½"mad-ratn@g@ra-siµh@sana-sthau ½"mad-r@dh@½"la-govinda-devau pre§h@l"bhiú sevyam@nau smar@mi

In the *Caitanya-carit@m"ta* it is said: I remember Śrī Śrī Rādhā-Govindadeva seated on a jewelled throne beneath a *kalpa-v"k§a*, in the transcendentally beautiful forest of Vṛndāvana. They are continually served there by Their dearest *sakh"s*.

(362)

smared evaµ krame°aiva siddha-dehena sŒdhakaú sa-sŒdhanena padmasya vraje¼au ke¼ara-sthitau

By the method previously described, in his *siddha-deha*, the *s@dhaka* shall diligently meditate on Śrī Śrī Rādhā-Govinda situated in the *ke¼ara* of the *yoga-p" ha* lotus.

Thus ends the *ür" ür" Gaura-govindŒrcana-smara^oa-paddhatiú* by Śrī Dhyānacandra Gosvāmī.



Śrī Śrī Rādhā-kṛṣṇāṣṭa-kālīya-līlā-smaraṇa-krama-paddhatiḥ

Pūjā and Mantra-japa

(1)

evaµ padmopari dhyŒtvŒ rŒdhŒk"§°au tatas tayoú a§ a-kŒlocitŒµ sevŒµ vidadhyŒt siddha-dehataú

guru-varg@j–ay@tatra pŸjayed r@dhik@har"

In this way, the *s@dhaka* shall meditate on $\hat{S}r\bar{i} \hat{S}r\bar{i} \hat{R}adh\bar{a}-Krsna situated upon a lotus. After that, in his$ *siddha-deha*, he shall by the order of his*guru-varga* $offer <math>p\ddot{Y}j@$ to the Divine Couple as They stand on that lotus.

(2)

bŒhya-pŸjŒµ tataú k¨tvŒ pŒdyam arghyaµ krame°a ca vidhi-pŸrvaka-¼ı¼ŸŞŒ nantaraµ sŒdhakaú kramŒ dvŒtriµ¼ad-ak§ara-mukhŒn japen mantrŒn atandritaú

Then, he shall do external *pŸjŒ* by offering the *upacŒras* such as *pŒdya, arghya,* etc., according to the previously described method. After that, the *sŒdhaka* shall very diligently perform *japa* of the 32-syllable *pradhŒna-mantra*.

(3-4)

mahŒmantraµ japed Œdau da'Ær°aµ tad-antaram tataú ½"-rŒdhikŒmantraµ gŒyatr"µ kŒmik"µ tataú

tato yugala-mantraµ ca japed rŒsa-sthal"-pradam tato @ ŒnŒµ sakh"nŒµ ca japen mantrŒn yathŒ-kramam tato @ a-ma—jar"°Œµ ca sva-sva-mantrŒn kramŒj japet

He shall first chant the *mah@-mantra*, then the ten-syllable *mantra*, the $\frac{1}{2}$ "-r@dh@-mantra and the $\frac{1}{2}$ "-r@dh@-g@yatr", which will satisfy his highest desire to attain *prema*. After that, he shall chant the *yugala-mantra*, which reveals the *r@sa-sthal*", and then the respective *mantras* of the *a§ a-sakh*"s and *a§ a-ma–jar*"s.

Asta-kālīya-sūtra

(5-6)

a§ a-k@l"ya-sŸtram @ha, yath@----

niÆntaú prŒaú pŸrvŒhno madhyŒhna½cŒparŒhnakaú sŒyaµ prado§o rŒtri½ca kŒŒa§ au yathŒkramam

madhy@hno y@min" cobhau §a⁰-muhŸrta-mitau sm"tau tri-muhŸrta-mit@j–ey@ ni¼@nta-pramukh@ú pare

The A§ ak@I"ya-sŸtra says: The eight time periods of the day shall be known in this sequence—*ni*/Ænta (end of night), *pr@taú* (morning), *pŸrv@hna* (forenoon), *madhy@hna* (midday), *apar@hna* (afternoon), *s@yaµ* (early evening), *prado§a* (nightfall), and *r@tri* (night). The *madhy@hna* and *r@tri* time periods each last for six *muhŸrtas* (1 *muhŸrtas* = 48 minutes, so 6 *muhŸrtas* = 4 hours, 48 minutes) and the others all last for three *muhŸrtas* each (2 hours, 24 minutes).

Sevā in the Siddha-deha

(7)

te§u siddha-dehena sevanaµ yathŒ sanat-kumŒra-saµhitŒyŒm, ½"-nŒrada uvŒca----

bhagavan sarvam ŒkhyŒaµ yad yat p¨§ haµ tvayŒ guro adhunŒ ¼rotum icchŒmi ræga-mærgam anuttamam

In his *siddha-deha*, the *s@dhaka* shall perform *sev@* to Śrī Śrī Rādhā-Govinda during all these time periods. In the *Sanat-kum@ra Saµhit@*, Śrī Nārada says to Śrī Sadāśiva, "O Bhagavan! O Guru! You have kindly given replies to all of my questions. Now I want to hear about the best of all paths, *r@ga-m@rga-bhajana.Ó*

(8)

½r"-sadŒ½iva uvŒca----

s@dhu p``\$ haµ tvay@vipra sarva-loka-hitai§i°@ rahasyam api vak§y@mi tan me nigaditaµ ½°ºu

Sadāśiva replied, "O Brāhmaņa! Desiring to benefit the whole world, you have asked a beautiful question. Even though it is a great secret, I shall describe it to you. Please listen.

(9)

parak"yŒbhimŒninyas tathŒsya ca priyŒ janŒú pracure°aiva bhŒvena ramayanti nija-priyam

"Śrī Kṛṣṇa's *gop"-ga°a*, possessing the mood of paramours, always lovingly engage in amorous sport with Him.

(10)

மோமோவு cintayet tatra tCIsCபு madhye manoramமm rŸpa-yauvana-sampannபே ki½r"µ pramadCk¨tim

"The *s@dhaka* shall meditate upon himself as being among that *gop"-ga^oa* and possessing the form of a beautiful and charming young adolescent girl.

(11)

n&n&-&lpa-kal&bhij-&u k`\$°a-bhog&nurŸpi°"m pr&rthit&m api k``\$°ena tato bhoga-par&-mukh"m

"That charming $ki/\rho r$ " is very expert in the various fine arts and is very pleasing to Srī Kṛṣṇa. If, however, Kṛṣṇa desires intimate enjoyment with her, she will not agree.

(12-14)

rŒdhikŒnucar"µ nityaµ tat-sevana-parŒya°Œm k¨§°Œd apy adhikaµ prema rŒdhikŒyŒµ prakurvat"m

pr"tyEnudivasaµ yatnŒ tayoú sa> gama-kŒri°"m tat-sevana-sukhŒsvŒdabhare°Œtisunirv"tŒm

ity ŒmŒnaµ vicintyaiva tatra sevε samŒcaret brŒhma-muhŸrtam Œrabhya yŒvat sŒntŒ mahŒ-niÆ

"She is one of Śrī Rādhikā's companions and is always devoted to serving Her. She has more love for Rādhā than for Kṛṣṇa. With great affection and care she daily arranges for Their union, and because of her tasting the happiness of this *sevŒ*, she is abundantly satisfied. Meditating in this way, beginning from the *br@hma-muhŸrta* through the eight time periods up to the dead of night, the *s@dhaka* shall lovingly render *sevŒ*. \acute{O}

(15-17)

ነት"-nŒrada uvŒca	
	harer atra gatε l"Iε
	½rotum icchŒmi tattvataú
	l"IŒm ajŒnatŒµ sevyo
	manasŒtu kathaµ hariú
½r"-sadŒ!⁄ava uvŒca	
	nChaµ jCnCmi tCµ l"1Cµ
	harer nŒrada tattvataú
	v"ndŒdev"µ samŒgaccha
	sŒ te l"lŒµ pravak§yati

avidŸre itaú sthŒnŒ ke½-t"rtha-sam"pataú

sakh"bhiú saµv"tŒ sŒste govinda-paricŒrikŒ

Śrī Nārada said, "I truly want to hear about the *a§ a-k@a-l"l@* of Śrī Hari, because without knowing the *l"l@* how can anyone perform *m@nas"-sev@?0* Śrī Sadāśiva replied, "Actually, I don't really understand *hari-l"l@* You should approach Śrī Vṛndādevī; she can describe it to you. She is a maidservant of Śrī Govinda, and is nearby in a place close to Keśī-tīrtha, along with the other *sakh"s.0*

Asta-kāla-sevā

(18-21)

½r"-sanat-kum@ra uv@ca----

ity uktas taµ parikramya guruµ natvŒ punaú punaú v¨ndŒsthŒnaµ jagŒmŒsau nŒrado muni-sattamaú

v"ndŒpi nŒradaµ d"§ vŒ pra⁰amyŒpi punaú punaú uvŒca taµ muni-½re§ haµ katham atrŒgatis tava

½"-n@rada uv@ca----

tvatto veditum icchŒmi naityikaµ caritaµ hareú tad Œdito mama bruhi yadi yogyo Õsmi ½bbhane

¹/r"-v"ndŒ-devy uvŒca----

rahasyaµ tvŒµ pravak§yŒmi k"§°a-bhakto Ĝi nŒrada na prakŒ½aµ tvayŒ hy etad guhyŒd guhyataraµ mahat

After hearing the words of his *guru*, that most virtuous sage Śrī Nārada circumambulated him and repeatedly offered his obeisance. Then he went to see Śrī Vṛndādevī. Upon seeing Nārada, Vṛndādevī offered her obeisance and said to him, "Why have you come here?" Nārada answered, "I want to hear about Śrī Hari's *nitya-l'îl* from you. O Beautiful One, if I am worthy to know it, please describe everything to me." Śrī Vṛndā replied, "O Nārada, you are a k \$ \circ a-bhakta. You are certainly worthy to hear. I shall describe this secret to you, but you must not repeat it at just any place, because it is most confidential and sublime."

(22-27)

atha ni¹/Enta-sev/E----

madhye v"ndŒvane ramye pa-cŒ%at-ku-ja-ma°¶ite kalpa-v"k§a-niku-je tu divya-ratna-maye g"he

nidritau ti§ hatas talpe nibi¶Œli>gitau mithaú mad-Œj–ŒkŒribhiú pa½Œt pak§ibhir bodhitŒv api

g@¶h@i> gana-nirbhedam @ptau tad-bha> ga-k@tarau na manas kurutas talp@t samutth@tuµ man@g api

tata½ca ÆrikŒsaµghaiú ¼ukŒdyair api tau muhuú bodhitau vividhaiú padyaiú sva-talpŒd udati§ hatŒm

upavi§ au tato d"§ vŒ sakhyas talpe mudŒnvitau pravi¼ya cakrire sevŒµ tat-kŒlasyocitŒµ tayoú

puna½ca ¼FrikŒvŒkyair utthŒya tau sva-talpataú gacchataú sva-sva-bhavanaµ bh"ty-utka° hŒkulau mithaú

iti ni¼Enta-sevŒ

First, the *ni*Manta-sev E: Śrī Vṛndā said, "The center of the beautiful Vṛndāvana forest is adorned with fifty charming ku–jas. In one of those ku–jas filled with kalpa-v" ksas, in

a cottage made of transcendental gems, Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa lie asleep on a bed, closely embracing each other. After being awakened by my order-carrier birds, They feel distressed at the thought of breaking Their close embrace and have no desire to rise from bed. Finally, after the *%uka-%ErikŒ-ga°a* (male and female parrots) recite various poems to Them, They arise and sit blissfully together on the bed. Then the *sakh*"s enter and perform various *sevŒs* that are suitable for the occasion. After hearing more from the *%ErikŒ-ga°a*, They get up, and with Their minds full of fear and anxiety, They secretly return to Their respective homes. Thus ends the *ni%Enta-l*"*I*Œ.

(28-31)

atha pr@taú-sev@----

præta½ca bodhito mætræ talpæd utthæya satvaram k¨tvæ k¨\$°o danta-kæs haµ baladeva-samanvitaú

mÆtrÆnumodito yÆti go¼EIŒµ dohanotsukaú rÆdhŒpi bodhitŒ v¨ddhavayasyÆbhiú sva-talpataú

utthŒya danta-kŒs hŒdi k¨tvŒbhya> ga samŒcaret snŒna-ved"µ tato gatvŒ snŒpitŒ lalitŒdibhiú

bh٤Œg¨haµ vrajet tatra vayasyŒ bhŸ§ayanty api bh٤a°air vividhair divyair gandha-m@yŒnulepanaiú

"Next comes the morning (*pr@taú*) *sev@*: In the morning Srī Kṛṣṇa is awakened by Mother Yaśodā, and after quickly rising from bed, He brushes His teeth along with Srī Baladeva. Then, with His mother's permission, He eagerly goes to the *go'#El@* to milk the cows.

"Srī Rādhā is awakened by some of the older *sakh*"s and rises from bed. Then She brushes Her teeth, and after being massaged with oil, etc., She goes to the *sn@na-ved*" (bathing platform). She is bathed by Lalitā and the other *sakh*"s, and then enters the dressing room, where She is adorned with a beautiful dress and ornaments, delightful perfume, garlands and ointments.

(32)

tata½ca sva-janais tasyŒú ¼va¼rŸµ samprŒrthya yatnataú paktum ŒhŸyate tŸr°aµ sa-sakh" sŒ ya½dayŒ

"After that, Mother Yaśodā sends one of her maidservants to ask Rādhā's motherin-law to allow Śrīmatī and Her *sakh*"s to come quickly and cook."

(33-36)

½r"-n@rada uv@ca----

katham ŒhŸyate devi pŒkŒrthaµ sŒ ya‰dayŒ sat"§u pŒka-kartr"§u rohi°"-pramukhŒ§v api

¹/r"-v"ndovŒca----

durvÆsasÆ svayaµ datto varas tasyai mahar§i°Œ iti kÆtyÆyan"-vaktrÆc chrutam Æs"n mayÆ purÆ

tvay@ yat pacyate devi tad-annaµ mad-anugrah@t mi§ aµ sv@dv-am~ta-sparddhi bhoktur @yu§karaµ tath@

ity Chvayati tCµ nityaµ ya‰dC putra-vatsalC Cyu§mCn me bhavet putraú svCdu-lobhCt tathE sat"

Śrī Nārada said, "O Devī, why does Mother Yaśodā call for Śrī Rādhā when Śrī Rohiņī is known as the foremost of all cooks?"

Śrī Vṛndā replied, "Maharşi Durvāsā has personally given a boon to Śrī Rādhā. I previously heard this from the mouth of Śrī Kātyāyanī. Durvāsā has said, 'O Devī (Rādhe), by my grace, whatever food You cook shall be very delicious and challenge the taste of nectar. Whoever eats this food will have his longevity increased.' For this reason, Mother Yaśodā always calls Śrī Rādhikā for cooking. She considers, 'By my

son eagerly eating the delicious and pure food prepared by the hand of Śrī Rādhā, He shall have a long life.'

(37)

[#]va[#]vÆnumoditÆ sÆpi h^{*}§ Æ nandÆlayaµ vrajet sa-sakh^{*}-prakarÆ tatra gatvÆ pÆkaµ karoti ca

"After receiving the permission of Her mother-in-law, Śrī Rādhā and Her *sakh*"ga^oa proceed in ecstasy to the home of Nanda Mahārāja to do the cooking.

(38-42)

k"\$°o @pi dugdhvŒ gŒú kŒ‰id dohayitvŒ janaiú parŒú Œgacchati pitur vŒkyŒ sva-g"haµ sakhibhir v"taú

abhya> ga-mardanaµ k"tvŒ dŒsaiú saµsnŒpito mudŒ dhauta-vastra-dharaú sragv" candanŒkta-kalevaraú

dvi-ph@a-baddha-ke½ai½ca gr"v@bh@opari sphuran candr@k@ra-sphurad-bh@atilak@aka-ra-jitaú

ka> ka°Œ> gada-keyŸraratna-mudrŒlasat-karaú muktŒhŒra-sphurad-vak§Œ makarŒk¨ti-ku°¶alaú

muhur ŒkŒrito mŒrŒ pravi¼d bhojanŒaye avalambya karaµ mŒtur baladevam anuvrataú

"Kṛṣṇa and the others milk all the cows, and then, by the request of Nanda

Mahārāja, Kṛṣṇa returns to His home surrounded by His *sakhas*. There, some of the servants blissfully massage Him with oil, etc., and assist Him with His bath. Then, after the bath, they offer Him clean clothing, a fresh garland, and sandalwood paste. In this way, He looks very beautiful. Then, the hair above His forehead and neck is tied into a topknot, and on His forehead *tilaka* in the shape of a glowing moon is painted. His beautiful hands and arms are adorned with bangles, bracelets, armlets, and a jewelled seal-ring. He wears an attractive necklace on His chest, as well as *makara*-shaped earrings. After being repeatedly called by His mother, He takes her hand and enters the dining hall along with Śrī Baladeva and the *sakhas*.

(43-45)

bhuktvŒ ca vividhŒnnŒni mŒtrŒ ca sakhibhir v"taú hŒsayan vividhair vŒkyaiú sakh"µs tair hŒsitaú svayam

itthaµ bhuktvŒ tathŒamya divya-kha opari k§a°Œ vi¼ramet sevakair dattaµ tŒnbŸlaµ vibhajann adan

rÆdhÆpi bhojanÆnandaµ d"§ vÆ ya‰dayŒhŸta lalitÆdi-sakh"-v"tÆ bhu> kte Õnnaµ lajjayŒnvitÆ

iti prŒtaú-sevŒ

"Surrounded by His mother and the *sakhas*, Kṛṣṇa eats various kinds of food preparations. At this time, Kṛṣṇa and the *sakhas* crack funny jokes and make each other laugh. Submerged in this *h@sya-rasa*, they gradually finish their meals. After rinsing His mouth, Kṛṣṇa rests for a short while, lying comfortably on a soft bed. Then He and the *sakhas* divide and eat the *t@mbŸla* offered by the servants. Śrī Rādhā secretly watches while Kṛṣṇa blissfully eats His meal, and then, when called by Mother Yaśodā, She shyly takes Her meal while surrounded by Śrī Lalitā and the other *sakh"s*. In this way, *pr@taú-sev@* is performed.

(46-50)

atha pŸrv@hna-sev@----

gopa-ve¼-dharaú k"§°o dhenu-v"nda-puraú-saraú vraja-vŒsi-janaiú pr"tyŒ sarvair anugataú pathi

pitaraµ m@taraµ natv@ netr@ntena priy@ga°@n yath@yogyaµ tath@c@ny@n sannivartya vanaµ vrajet

vanaµ pravi¼a sakhibhiú kr"¶itvŒ ca k§a°aµ tataú va–cayitvŒ ca tŒn sarvŒn dvi-traiú priya-sakhair yutaú

sa> ketakaµ vrajed dhar§Œ priyŒsandar¼anotsukaú sŒpi k¨§°e vanaµ yŒte d¨§ vŒ taµ g¨ham ŒgatŒ

sŸryŒdi-pŸjŒ-vyŒjena kusumŒdy-Œh¨ti-cchalŒt va—cayitvŒgurŸn yŒti priya-sa>gecchayŒ vanaµ

iti pŸrvŒhna-sevŒ

"Then comes the *pYrv@hna-sev@* Dressed as a cowherd boy, Śrī Kṛṣṇa departs for the forest with many, many cows in front of Him. All the Vrajavāsīs lovingly follow Him, and as He offers obeisance to His father and mother, He also casts a loving side-long glance toward the *gop"-ga°a*. Then He offers appropriate respects to the rest of the Vrajavāsīs, persuades them to go back, and then continues to the forest. He enters the forest along with the *sakhas*, and for some time they play together. Then, by some deception, He and two or three of His *priya-sakhas* sneak away. With great eagerness to see Śrī Rādhā, He blissfully proceeds to the *sa keta-ku–ja* (pre-arranged meeting place).

"After seeing Śrī Kṛṣṇa enter the forest, Śrī Rādhā returns to Her home. Under the pretense of collecting flowers, etc., for performing *sŸrya-pŸjŒ*, She then enters the forest to meet with Her beloved. In this way, *pŸrvŒhna-sevŒ* is performed.

(51-53)

atha madhy@hna-sev@----

itthaµ tau bahu-yatnena militvŒsva-ga⁰air v"tau vihŒrair vividhais tatra vane vikr"¶ato mudŒ

syandolikŒsamŒrݶhau sakh"bhir dolitau kvacit kvacid ve°uµ kara-srastaµ priyayŒcoritaµ hariú

anve§ayann up@abdho vipralabdhaú priy@ga°aiú h@sito bahudh@t@bhir h~ta-sva iva ti§ hati

"Then, *madhy@hna-l"l@*: In this way, with much effort, Śrī Rādhā and Śrī Kṛṣṇa are united. In that forest, surrounded by Their dear friends, They blissfully sport in various amorous pastimes. At one place, They are both seated on a swing and pushed by the *sakh"s*. Sometimes, Śrī Rādhā snatches the flute from Kṛṣṇa's hand and hides it. When He searches and can't find it anywhere, He becomes depressed like a person robbed of all his belongings. Not only is He deceived by His *priy@ga^oa*, but He also becomes the object of their laughter.

(54-57)

vasanta-"tunŒju§ aµ vana-kha°¶aµ kvacin mudŒ pravi¼a candanŒmbhobhiú ku> kumŒdi-jalair api

vi§i–cato yantra-muktais tat-pa> kenŒpi tau mithaú sakhyo Фy evaµ vi§i–canti tŒ‰ca tau si–cataú punaú

> tathŒnyartusu ju§ Œsu kr"¶ato vana-rŒji§u

tat-tat-k@ocitair n@n@vih@raiú sa-ga°au dvija

%Entau kvacid v k§a-mŸlam EsEdya muni-sattama upavi%Esane divye madhu-pEnaµ pracakratuú

"At another place, Rādhā and Kṛṣṇa enter a part of the forest that is especially displaying the pleasant signs of Springtime. There They spray each other using an implement filled with *candana, ku>kuma,* water and mud. Then the *sakh*"s spray both of Them, and Rādhā-Kṛṣṇa spray the *sakh*"s.

"O Nārada! In this way, Rādhā and Kṛṣṇa return to the forest throughout the various pleasant seasons and, along with Their *sakh*"s, engage in pastimes that are appropriate for the time. O Best of the Munis! At one place, being exhausted from Their sporting, They sit down on a beautiful *@sana* beneath a *kalpa-v*"k§a and drink too much honey.

(58-62)

tato madhu-madonmattau nidrayŒm"litek§a°au mithaú pŒ°iµ samŒlambya kŒma-bŒ°a-va¼a> gatau

riraµsu vi½ataú ku—jaµ skhalat-pŒdŒbjakau pathi tato vikr"¶atas tatra kari°"-yŸthapau yathŒ

sakhyo @i madhubhir matt@ nidray@pihitek§a°Œú abhitaú ku–ja-pu–je§u s@rv@eva vililyire

p"thag ekena vapu\$Œ k"\$°o фi yugapad vibhuú sarvŒsŒµ sannidhiµ gacchet priy@°Œµ parito muhuú ramayitvŒ ca tŒú sarvŒú kari°"-gajarŒ¶ iva priyayŒ ca tathŒ tŒbhiú sarovaram athŒvrajet

"After drinking so much honey, They become intoxicated. With Their eyes closing due to drowsiness, They hold each other's hands and are soon enchanted by Cupid's arrows. Overcome by desire, They stumble off the path into a ku-ja, where They make love like a lordly elephant and his mate.

"Like Rādhā and Kṛṣṇa, the *sakh*"s also drink too much honey and become intoxicated. They, too, become drowsy-eyed, stumble into *ku–jas* in every direction and disappear. Then the powerful Śrī Kṛṣṇa expands Himself into many identical forms and simultaneously makes love to all the *sakh*"s again and again. Just as the king of elephants dallies with his group of she-elephants, Śrī Kṛṣṇa sports with all of His *sakh*"s. Then Rādhā-Kṛṣṇa and the *sakh*"-ga^oa all go to Śrī Rādhā-kuṇḍa for water sports."

(63-65)

¼r"-nŒrada uvŒca	
	v"nde ½"-nanda-putrasya
	mŒdhurya-kr"¶ane katham
	ai¼varyasya prakŒ½o ÕbhŸd
	iti me chindhi saµ¼ayam
₩r"-v¨ndovŒca	
	mune mŒdhurya-mayy asti
	1"IŒ½aktir harer d¨¶hŒ
	tayŒ p¨thak-k¨taú kr"¶ed
	gopikŒbhiú samaµ hariú
	rŒdhayŒ saha rŸpe°a
	nijena ramate svayam
	iti mŒdhurya-l"lŒyŒú
	łaktir nełatŒvŒ hareú

Śrī Nārada says, "O Vṛndā, why does Śrī Nandanandana display this *ai¼varya* of expanding Himself while He is engaged in the *mŒdhurya* sport of making love to the *gop"s?* Please dispel my confusion."

Śrī Vṛndā replies, "O Muni, the *l''lŒ-½akti* of Śrī Hari is *mŒdhuryamay*" (full of sweetness). By that *½akti* He expands Himself and individually sports with the *gop"s*, but He enjoys with Śrī Rādhā in His own original form. By the action of this *mŒdhuryamay"*- *l''lŒ-½akti,* no one knows of His being God.

(66-69)

jala-sekair mithas tatra kr"¶itvŒsa-ga°au tataú vŒsaú-srak-candanair divyabh٤a°air api bhŸ§itau

tatraiva sarasas t"re divya-ratna-maye g"he a¼n"taú phala-mŸlŒni kalpitŒni mayaiva hi haris tu prathamaµ bhuktvŒ kŒntayŒ parive¼tam dvi-trŒbhiú sevito gacchec chayyε pu§pa-vinirmitŒm

tænbŸlair vyajanais tatra pæda-saµvæhanædibhiú sevyamæno bh"½antæbhir moditaú preyas"µ smaran

"After that, Rādhā-Kṛṣṇa and the *sakh*"s sport in Śrī Rādhā-kuṇḍa by splashing water on each other. Then Kiśorī-Kiśora are decorated with beautiful clothing, ornaments, *candana* and garlands. After that, in a cottage made of celestial gems, They eat a meal of fruits and roots which I gathered for Them. Śrī Kṛṣṇa first eats the fruits and roots served to Him by Śrī Rādhā, and then He lies down on a bed of flower petals, where He is served by two or three of the *sakh*"s. They offer Him *t@mbŸla*, fan Him and massage His lotus feet, and all the while He remains lost in pleasant thoughts of Śrī Rādhā.

(70-72)

 ½"-r&dh&pi harau supte sa-ga °& mudit&ntar&
 k&nta-dattaµ pr"ta-man&
 ucchi§ aµ bubhuje tataú

ki-cid evo tato bhuktvŒ vrajec chayyŒniketanam dra§ uµ kŒnta-mukhŒmbhojaµ cakor"van ni¼Œ-karam

> tEmbŸla-carvitaµ tasya tatratyEbhir niveditam tEmbŸlEny api cE%nEti vibhajanti priyEli§u

"Then, while Śrī Kṛṣṇa is lying down, Śrī Rādhā sits blissfully with Her sakh"s and eats the remnants affectionately left for Her by Her lover. Just as a cakor" bird flies with great speed to view the moon, Śrī Rādhā eats just a small amount and then goes quickly to the 'ayana-mandira (sleeping room) to see the moonlike face of Śrī Kṛṣṇa. There, Kṛṣṇa's d@s"s give to Rādhā the chewed remnants of His t@mbŸla, some of which She gives to Her priya-sakh"s, and some of which She eats Herself.

(73-75)

k"§°o Фi tŒsŒµ ¼u½rŸ§uú svacchandaµ bhŒsitaµ mithaú prŒpta-nidra ivŒbhŒti vinidro Õpi pa Œv"taú

tE½ca k§vel"µ k§a°aµ k"tvE mithaú kEnta-kathE½ayEú vyEja-nidrEµ harer j—EtvE kuta½id anumEnataú

vim"¼a vadanaµ d"gbhiú pa¼antyo Õhyonya-mŒnanam l"nŒ iva lajjayŒ syuú k§a°am ucur na ki–canam

"Although awakened by the *gop*"s freely talking about Him, Kṛṣṇa pretends to remain asleep, covered by His cloth. Absorbed in k"soa-kath@, the gop"s joke and laugh for awhile. Then, someone realizes that Kṛṣṇa's sleeping is bogus. Looking at each other, they become completely silent and drown in embarrassment.

(76)

k§a°Œd eva tato vastraµ dŸr"-k¨tya tad a>gataú

sŒdhu nidrŒµ gato Ğ"ti hŒsayantyo hasanti tam

"After a moment, they pull the cloth from Kṛṣṇa's body and say, 'Kṛṣṇa! You've had a very good sleep.' Saying this, they all laugh at Him, and He laughs too.

(77-82)

evaµ tau vividhair hŒsai ramamΡau ga°aiú saha anubhŸya k§a°aµ nidrŒ sukhaµ ca muni-sattama

upavi¾Cesane divye sa-ga°au vist¨te mudŒ pa°"-k¨tya mitho hŒracumbCHAe§a-paricchadŒn

ak§air vikr"¶itaú prem°Œ narmŒŒpa-puraúsaram parŒjito Õpi priyayŒ jitam ity avadan m §Œ

hŒŒdi-graha°e tasyŒú prav¨ttas tŒ¶yate tayŒ tayaivaµ tŒ¶itaú k¨§°aú kar°otpala-saroruhaiú

vi§a^{oo}a-vadano bhŸtvŒ gata-sva iva nŒrada jito Õsmi ca tvayŒ devi g¨hyatŒµ yat pa^o"-k¨tam

cumbanŒdi mayŒ dattam ity uktvŒ ca tathŒcarat kau ilyaµ tad-bhruvor dra§ uµ ¼otuµ tad-bhartsanaµ vacaú

"In this way, along with the *sakh*"s, Rādhā and Kṛṣṇa enjoy this *h@sya-rasa*, and in a short time they all fall into a very pleasant sleep. After that, they all sit down on a large, beautiful *@sana* to play *p@Me-khel@* (dice), wherein the wagers are a necklace, a kiss, an embrace and clothing. Absorbed in *prema*, their conversation is full of jokes and laughter. In that game, Rādhā defeats Kṛṣṇa, but He refuses to admit it. He vainly says, 'I have won,' and takes Her necklace, etc. Then Rādhā lightly bops Him with the lotus from Her ear and the *l*"*lŒ*-kamala¹² She carries in Her hand. O Nārada! Then Kṛṣṇa, with a sad face like a person just robbed of all his possessions, says, 'O Devī! It's true; I've lost. I'm now going to give You that kiss and embrace that you wagered. Please accept it.' Kṛṣṇa says this just to see Rādhā frown and to hear Her scold Him.

(83-84)

tataú ¼tr"-½ukŒnŒµ ca ¼rutvŒ vŒgŒhavaµ mithaú nirgacchatas tataú sthŒnŒd gantukŒmo g"haµ prati

k"§°aú kŒntŒm anuj–Œpya gavŒm abhimukhaµ vrajet sŒ tu sŸrya-g"haµ gacchet sakh"-ma°¶ala-saµyutŒ

"Then, after hearing a group of male and female parrots in a battle of words, Rādhā and Kṛṣṇa decide They should go home, so They leave that place. Taking leave of Rādhā, Kṛṣṇa then goes toward the herd of cows, while Rādhā goes with Her *sakh*"s to the *sŸrya-mandira* for performing pŸjŒ

(85-87)

kiyad-dŸraµ tato gatvŒ parŒv¨tya hariú punaú vipra-ve¼aµ samŒsthŒya yŒti sŸrya-g¨haµ prati

sŸryaµ ca pŸjayet tatra prŒrthitas tat-sakh"-janaiú tad eva kalpitair vedaiú parihŒsyŒvagarbhitaiú

tatas tŒ api taµ kŒntaµ parij–Œya vicak§a°Œi Œnanda-sŒgare l"nŒ na viduú svaµ na cŒparam

¹² A *l'lŒ-kamala* is a lotus flower held in the hands as a plaything.

"After going a short distance, Kṛṣṇa then returns dressed as a *br@hma°a* and enters the *sŸrya-mandira*. The *gop*"s ask Him to perform the *sŸrya-pŸj@* and He complies. Seeing Kṛṣṇa disguised as a *br@hma°a*, and hearing Him chant some ridiculous, contrived Vedic *mantras* (as He laughs inside), Rādhā and the other clever *gop*"s soon realize who He really is. Then they all melt into an ocean of bliss and can no longer recognize themselves or anyone else.

(88)

vihŒrair vividhair evaµ sŒrdha-yŒma-dvayaµ mune n"tvŒg"haµ vaje§us tŒú sa ca k"§°o gavŒµ vrajet

iti madhy@hna-sev@

"O Nārada Muni! After enjoying various pastimes in this way for $1 \ 1/2$ or $2 \ y$ (Emas of time (1 y) (Ema = approximately 3 hrs.), Śrī Rādhā and Her sakh"s go home, and Śrī Kṛṣṇa goes back to the herd of cows. Thus, madhy (Ehna-sev)(E.

(89)

ath@par@hna-sev@----

sa> gamya tu sakh"n k"§°o g"h"tvŒgŒú samantataú Œgacchati vrajaµ kar§ann uttŒna-mural"-ravaiú

"Next, the *apar@hna-sev@*. In the late afternoon, Śrī Kṛṣṇa reunites with His *sakhas*. Attracting the cows from all directions by the sweet sounds of His *mural*" flute, Kṛṣṇa leads everyone back to Vraja.

(90-91)

tato nandŒdayaú sarve ¼utvŒ ve⁰u-ravaµ hareú go-dhŸli-pa alair vyŒptaµ d¨§ vŒ cŒpi nabhaú-sthalam

vis"jya sarva-karm@oi striyo b@@dayo @pi ca

k"§°asyŒbhimukhaµ yŒnti tad-dar¼ana-samutsukŒú

"Hearing the sound of Kṛṣṇa's flute and seeing the twilight sky filled with dust from the hooves of the cows, Nanda Mahārāja, the *gopas*, women and children all stop whatever they are doing and eagerly go to see Kṛṣṇa.

(92-95)

rædhikæpi samægatya g"haµ snætvæ vibhŸ§itæ sampæcya kænta-bhogærthaµ dravyæ°i vividhæni ca sakh"-saµgha-yutæ yænti kæntaµ dra§ uµ samutsukæú

ræja-mærge vraja-dværi yatra sarve vrajaukasaú k[°]§°o фy etæn samægamya yathævad anupŸrva½aú

dar!anaiú spar!anair vŒpi smita-purvŒvalokanaiú gopa-v¨ddhŒn namaskŒraiú kŒyikair vŒcikair api

sc (E) ga-pCtaiú pitarau rohi⁰"m api nCtrada netrCtnta-sŸcitenaiva vinayena priyCts tathCt

"After arriving home, Śrī Rādhā is bathed and decorated. Then, after cooking many delicious preparations for Śrī Kṛṣṇa's enjoyment, She joins Her sakh"-ga^oa. Eager to see their beloved, they assemble on the main road at the gateway to Vraja along with all the other Vrajavāsīs. When Kṛṣṇa arrives, He duly greets them all one by one by coming before them, by touching, or with smiling sidelong glances. O Nārada! With His body and His words He offers respects to the elder gopas. By touching the eight parts of His body to the ground He honors His father, mother and Rohiṇī-devī. And with subtle and modest glances from the corners of His eyes He expresses His affection for His priyŒga^oa. (96-97)

evaµ tai½ca yathŒyogyaµ vrajaukobhiú prapŸjitaú gavŒayaµ tathŒgŒ½ca samprave⅓a samantataú

pit"bhyEm arthito yEti bhrEtrE saha nijElayam snEtvE pitvE tathE ki-cid bhuktvE mEtrEnumoditaú gavElayaµ punar yEti dogdhu-kEmo gavEµ payaú

ity apar@hna-sev@

"In this way, Śrī Kṛṣṇa is warmly received by all the Vrajavāsīs. Then, after causing the cows to enter the *go*/Æ/Œ, at the request of His father and mother, He and Śrī Balarāma return to Their own home. There, He takes a bath and has a little something to eat and drink. Then, desiring to milk the cows, with His mother's permission He again goes to the *go*/Æ/Œ Thus, *apar@hna-sevŒ*.

(98)

atha s@yaµ-sev@----

tŒ%ca dugdhvŒ dohayitvŒ pŒyayitvŒ ca kŒ%ana pitrŒ sŒrdhaµ g¨haµ yŒti payo-bhŒri-%atŒnugaú

"Then, *s@yaµ-sev@*: After Kṛṣṇa and the others milk the cows, they give them water to drink. Then, Kṛṣṇa and His father return home, followed by hundreds of persons carrying milk.

(99)

tatr@pi m@t[~]-v[~]ndai½ca tat-putrai½ca balena ca saµbhu> kte vividh@nn@ni carvya-c٤y@dik@ni ca iti s@yaµ-sev@

"After arriving home, He joins His mothers, their sons and $\hat{S}r\bar{i}$ Balarāma in eating various delicious preparations, some meant to be chewed, some to be sucked, etc. Thus, $s \ell y a \mu$ -sev ℓk .

(100-101)

atha prado§a-sev@----

tan-mŒuú prŒrthanŒ pŸrvaµ rŒdhayŒpi tadaiva hi prasthŒpyante sakh"-dvŒrŒ pakvŒnnŒni tad-Œayam

¼Æghayaµ½ca haris tŒni bhuktvŒ pitrÆdibhiú saha sabhŒg¨haµ vrajet tai½ca ju§ aµ vandi-janÆdibhiú

"Next, *prado§a-sevŒ*: Because Mother Yaśodā had previously asked Her to do so, at the time of Kṛṣṇa's meal Śrī Rādhā has some of Her *sakh"s* bring to Kṛṣṇa's house all the preparations She has cooked. While eating, Kṛṣṇa praises all of those foods again and again. Then, accompanied by His father and the others, He goes to the assembly hall where He is delighted by groups of singers and storytellers.

(102-104)

pakvŒnnŒni g¨h"tvŒ yŒi sakhyas tatra samŒgatŒi bahŸni ca punas tŒni pradattŒni ya½dayŒ

sakhyŒ tatra tayŒ dattaµ k¨§°occhi§ aµ tathŒ rahaú sarvaµ tŒbhiú samŒn"ya rŒdhikŒyai nivedyate

s&pi bhuktvÆ sakh"-vargayutÆ tad-anupŸrva¼aú sakh"bhir ma°¶ita ti§ hed abhisartuµ mudŒnvitÆ "The *sakh*"s who had taken the food preparations to Nandālaya return. In their hands are many remnants of that food, sent by Mother Yaśodā for Śrī Rādhā and Her friends. One *sakh*" (Dhaniṣṭhā) secretly places in the other *sakh*"s $\tilde{0}$ hands Kṛṣṇa's *adhar@m*"ta,¹³ which they offer to Rādhā. She and Her *sakh*"s eat all those foods one by one, and after their meal, the *sakh*"s blissfully decorate Śrī Rādhā in preparation for Her *abhis@ra* (journey to meet Her lover).

(105-106)

prasthŒpyate ÖnayŒ kŒcid ita eva tataú sakh" tayŒbhisŒritŒ sŒ Õha yamunŒyŒú sam"pataú

kalpa-v"ksa-niku–je Õsmin divya-ratna-maye g"he sita-k"§°a-ni½Eyogyave½a yŒti sakh"-yutŒ

"Rādhā then sends one *sakh*" to Nandālaya to inform Kṛṣṇa where the *sa>keta-ku–ja* (secret meeting place) shall be. After notifying Him, that *sakh*" returns and induces Rādhā to begin Her *abhis@ra* to a place near the Yamunā. Dressed in either white or dark blue, according to what is appropriate for the particular night, Rādhā and Her *sakh*"s arrive at a cottage made of celestial gems, in a *ku–ja* full of *kalpa-v*"k§as in the Vṛndāvana forest.

(107-109)

k"\$°o @i vividhaµ tatra d"\$ vE kautuhalaµ tataú kavitvEni manoj–Eni ¼rutvE ca g"takEny api

¹³ Adhar@m[~]ta means the nectar of His lips, that is, the food which Kṛṣṇa personally tasted and then left on His plate.

dhana-dhŒnyŒdibhis tŒµ½ca pr"^oayitvŒ vidhŒnataú janair ŒkŒrito mŒtrŒ yŒti ½ayyŒ-niketanam

mŒtari prasthitŒyŒntu bhojayitvŒ tato g¨hŒt sa> ketakaµ kŒntayŒtra samŒgacched alak§itaú

iti prado§a-sevŒ

"In the *sabh*@*g*"*ha* (assembly hall), Kṛṣṇa sees various curious things and hears charming poetry and songs. Afterwards, He satisfies the performers with money, rice, etc., according to the traditional custom. Then, being called by His mother and others, He goes to His *!ayana-g*"*ha* (sleeping room). When His mother feeds Him and then leaves, Kṛṣṇa stealthily sneaks out of the house and goes to the *sa>keta-ku-ja* to meet Rādhā. Thus, *prado§a-sev*@

(110-112)

atha r@tri-sev@----

militvŒ tŒv ubhŒv atra kr"¶ato vana-rŒji§u vihŒrair vividhair hŒsyalŒsya-g"ta-puraúsaraiú

s&rdha-y&ma-dvayaµ n"tv& r&trer evaµ vih&rataú su§upsŸ vi½ataú ku–jaµ pa–ca-\$&bhir alak§itau

nirv"nta-kusumaiú kl"pte keli-talpe manorame suptŒvati§ hatŒµ tatra sevyamŒnau priyŒlibhiú

iti rŒtri-sevŒ

"Next *r@tri-sev@*: After being united, Rādhā and Kṛṣṇa sport throughout the forest in various pastimes full of laughing, dancing and singing. Enjoying in this way, $1 \ 1/2$

or 2 y \mathcal{E} mas of the night elapse (4 1/2 to 6 hours). Desiring to go to sleep, They sneak into a ku-ja along with five or six of Their sakh"s. Then, being served by the sakh"s, Rādhā and Kṛṣṇa fall asleep on a pleasure-bed of stemless flowers. Thus, $r\mathcal{E}$ tri-sev \mathcal{E} ."

Discussion on Rādhā-Kṛṣṇa Rasa

(113-120)

½r"-n@rada uv@ca----

%rotum icch@mi bho deva
vraja-r@ja-sutasya ca
v`nd@vane rasaµ divyaµ
r@dhayaik@ntikaµ saha

½r"-sadŒ½iva uvŒca----

½°u nŒrada vak§yŒmi rŒdhŒ-k"§°a-rasaµ ¼uciµ su-gopyaµ paramodŒraµ na vaktavyaµ hi kasyacit

aik@ntika-ras@sv@daµ kartuµ v"nd@vane mune vraja-r@ja-kum@raµ ca bahu-k@lam abh@vayam

mayi prasannaú ½"-k"§°o mantra-yugmam anuttamam yugalŒkhyaµ dadau mahyaµ sv"yojjvala-rasŒplutam

samabrav"t tadŒ k"§°aú sva-¼§yaµ mŒµ svakaµ rasam brav"mi tvε ½°u§vŒdya brahmŒd"nŒm agocaram

> vraja-rŒja-suto v"ndŒ vane pŸr°atamo vasan sampŸr°a-§o¶a½a-kalŒ vihŒraµ kurute sadŒ

vÆsudevaú pŸr^oataro mathurÆyƵ vasan puri kalÆbhiú pa–ca-da½abhir yutaú kr"¶ati sarvadÆ

dvŒrakŒdhipatir dvŒravatyε pŸr^oas tv asau vasan catur-da¼a-kalŒyukto viharaty eva sarvadŒ

After hearing about *l''ll* from Śrī Vṛndādevī, Śrī Nārada approaches Śrī Sadāśiva and says, "O Deva! I want to hear about the divine *rasa* of Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa in Vṛndāvana."

Śrī Sadāśiva replies, "O Nārada! The *ujjvala-rasa* of Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa is the highest and most confidential subject, but I shall speak about it. You shouldn't reveal this to just anyone. O Muni! To taste this *aik@ntika-v"nd@vana-rasa*, I meditated on Śrī Nandanandana for a very long time. Being pleased with me, Śrī Kṛṣṇa gave to me the *mantras* known as *yugala-mantra*, which are overflowing with His own *ujjvala-rasa*. I became His disciple, and then He described this *rasa* to me. O Ādya (Best of Persons)! I shall now describe to you that which is unknown even to Brahmā. Please listen. Śrī Kṛṣṇa is perfect in Dvārakā with fourteen traits *(kal@s)*, more perfect in Mathurā with fifteen traits, and most perfect in Vṛndāvana with sixteen traits.

(121-124)

ekayŒ kalayŒ dvŒbhyŒµ mathurŒdvŒrakŒdhipau v¨ndŒvana-pate rŸpau pŸr°au sve sve pade rase

mathurŒnŒtho v"ndŒvanŒdhipŒpek§ayŒ svarŸpe°a l"layŒ ca ekayŒ kalayŒ Ÿnaú. mathurŒ l"lŒyŒµ mathurŒyŒµ ca sampŸr°a-§o¶a¼a-kalaú. tathŒ dvŒrakŒnŒtho v"ndŒvanŒdhipŒpek§ayŒ svarŸpe°a l"layŒ ca. dvŒbhyŒµ kalŒbhyŒm Ÿnaú. dvŒrakŒyŒµ dvŒrakŒ-l"lŒyŒµ ca pŸr°a-§o¶a¼a-kalaú.

> ½"r bhŸ-1"1@ yogam@y@ cinty@cinty@ tathaiva ca mohin" kau¼al"ty a§ au bahira> g@%ca ¼aktayaú 1"1@ prema-svarŸp@ ca sth@pany @kar§a°" tath@

saµyogin" viyoginyŒ hlŒdin"ty antara> gikŒ

vraje ¼"-k[~]§°a-candrasya santi §o¶a¼a-¼aktayaú po§ikŒ madhurasyaiva tasyaitŒ vai sanŒtanŒú

"Compared to the *l*"*lC* of Kṛṣṇa in Vṛndāvana, in His *l*"*lC* as Mathurānātha He has one fewer trait, and as Dvārakānātha He has two fewer traits. ür", bhŸ, l"*lC*, yogamŒyŒ, cintyŒ, acintyŒ, mohin" and kau¼al" comprise Kṛṣṇa's bahira>gŒ¼akti (external energy). L"*lC* (mŒdhuryamay"-l"*l*Œ¼akti), prema, svarŸpŒ, sthŒpan", Œkar§a°", saµyogin", viyogin" and hlŒdin" comprise His antara>gŒ¼akti (internal energy). In Vraja, these sixteen eternal ¼aktis of Śrī Kṛṣṇacandra serve to nourish the madhura-rasa.

(125-128)

hlŒdin" ya mahŒ½aktiú sarva-½akti-var"yas" tat-sŒra-bhŒva-rŸpŒ½"rŒdhikŒparik"rtitŒ

tayŒ ¼"-k"§°a-candrasya kri¶ŒyŒú samaye mune tad-Œvi§ aµ vŒsudevaµ saha k§"rŒbdhi-nŒyakam

antar"k§ya-gataµ kuryŒ chaktir Œkar§a°" hareú kr"¶Œnte sthŒpayet tantu sthŒpan" k[~]§°a-dehataú

sampŸr°a-§o¶a¼a-kalaú kevalo nanda-nandanaú vikr"¶an rŒdhayŒsŒrdhaµ labhate paramaµ sukham

"The $\frac{1}{2}akti$ known as hl@din" is the mah@ $\frac{1}{2}akti$, and is greater than all the others. Śrī Rādhikā is the form of that quintessential bh@va. O Muni! At the time of Śrī Rādhā-Kṛṣṇa's sporting, the k" $§^oa-\frac{1}{2}akti$ known as @kar§a^o" arises. It attracts Kṣīrābdhiśāyī and Vāsudeva, who are merged in Kṛṣṇa's body, and then takes Them off into the sky. Only Rādhā-Kṛṣṇa's *l'l@* remains. At the conclusion of Kṛṣṇa's sporting with Rādhā, the *!akti* named *sth@pan"* brings Kṣīrābdhiśāyī and Vāsudeva back from the sky and places Them inside Kṛṣṇa's body. For sixteen full years, as Śrī Nandanandana alone, Śrī Kṛṣṇa enjoys transcendental happiness sporting with Śrī Rādhā."

(129-130)

½"-n@rada uv@ca----

gate madhu-pur"µ k"§°e vipralambha-rasaú katham vŒsudeve rŒdhikŒyŒú saµ¼ayaµ chindhi me prabho

1/2"-sad@/iva uv@ca----

¹/2 % ktiú saµyogin" kŒnŒ vŒnŒ ¹/2 % ktir viyogin" hlŒdin" k"rtidŒputr" caivaµ rŒdhŒtrayaµ vraje

Śrī Nārada replies, "O Prabhu! When Śrī Kṛṣṇa goes to Madhupurī (Mathurā), how can Śrī Rādhā feel the *vipralambha-rasa* (separation) toward Him in His Vāsudeva form? In other words, Śrī Rādhā has $ni\S h$ fin Śrī Kṛṣṇa, but not in the Vāsudeva form which exists within Kṛṣṇa. When Kṛṣṇa goes to Mathurā, He assumes the form of Vāsudeva, so how is it possible that the *vipralambha-rasa* can arise in Rādhā at this time? Please explain this mystery to me."

Śrī Sadāśiva answers, "In Vraja, Śrī Rādhā exists in three forms: as Kāmā (saµyogin"-¼akti), Vāmā (viyogin"-¼akti) and Kīrtidā-putrī (hlŒdin"-¼akti).

(131-134)

mama prΡe¼varaú k"§°as tyaktvŒ v"ndŒvanaµ kvacit kadŒcin naiva yŒ"ti jŒn"te k"rtidŒsutŒ

kŒmŒ-vŒme na jŒn"ta iti ca brahma-nandana rŒsŒrambha ivŒntardhiµ gatavŒn nanda-nandanaú mathurε mathurŒnŒtho vŒsudevo jagŒma ha antar-hite nanda-sute ¼"mad-v"ndŒvane mune

pravæsækhyaµ rasaµ lebhe rædhæ vai k"rtidæsutæ tato vadanti munayaú pravæsaµ sa> ga-vicyutim

"Kīrtidā-sutā knows that, 'My Prāņeśvara Śrī Kṛṣṇa never leaves Vṛndāvana at any time or for any reason.' But Kāmā and Vāmā don't know this. O Brahma-nandana! Śrī Nandanandana disappears from Vṛndāvana in the same way He disappears at the beginning of the *rŒsa-I*"*IŒ*. Mathurānātha Śrī Vāsudeva goes to Mathurā.¹⁴ O Muni! When Nandanandana disappears in Vṛndāvana, Kīrtidā-sutā Śrī Rādhā experiences a type of *vipralambha-rasa* known as *pravŒsa* (a feeling that the lover has gone to a distant land). For this reason, the *munis* call this type of separation *pravŒsa*.

(135-137)

mama j"vana-netŒca tyaktvŒ mCµ mathurCµ gataú iti vihvalitŒ vŒmŒ rŒdhŒ yŒ virahŒd abhŸt

yamunŒyŒµ nimagnŒ sŒ prakŒ‰µ gokulasya ca golakaµ prŒpya tatrŒbhŸt saµyoga-rasa-pe‰lŒ

k@m@r@dh@ca mathur@ virahe°a nip"¶it@ kuruk§etraµ gat@t"rthay@tr@parama-l@as@

"The hero of My life has abandoned Me and gone to Mathurā.' Thinking in this way, Vāmā Rādhā becomes overwhelmed by feelings of separation from Kṛṣṇa and drowns in the Yamunā. Then She enters the celestial sphere of Gokula and obtains $sa\mu yoga$ -rasa (union) with Kṛṣṇa. But Kāmā Rādhā, being terribly afflicted by Kṛṣṇa's leaving, and longing to see Him again, goes to Kurukṣetra under the pretense of mak-

¹⁴ See Caitanya-carit@m ta, Antya-l"l@1.66.

ing a *t*"*rtha-y@tr@* (holy pilgrimage).

(138-140)

nanda-nandana-bhŒva-j—a uddhavo vrajam Œgataú sŒntvayi§yan k"rtidŒyŒú sutε mŒsa-dvaye gate

rÆdhÆm ŒsvÆdayÆmŒsa ½°mad-bhŒgavatÆrthakaµ kathÆyŒµ bhŒgavatyŒntu jÆtEyŒµ muni-pu> gava

vrajendra-nandanaú ½"mŒµs tadŒ pratyak§atŒµ gataú

ataeva pEdmottara-kha^o¶oktaµ dvŒrakEdhipater v[~]ndEvanaµ prati-gamanaµ k§"rEbdhi½Eyy Evi§ atvÆt k§"rEbdhi½Eyino dro^oEd"nEµ labdha-vara-tvÆt, te§Eµ punaú sva-sthEna-prEpa^oErtham evety avagantavyam. ½"mad-bhÆgavata-vEkyEnEm evaµ vicEro Õvagantavyaú padmottarakha^o¶e tu ÒkÆlindi-puline ramyeÓ ity atra ½"-dvÆrakÆ-nÆthasya ½"-nanda-nandana-madhura-l"1Æsaµdar½ane sotka^o hatvÆd vyoma-yÆnair etya ½"-v[~]ndÆvane mÆsa-dvayam uvÆsety abhiprÆyo j–eyaú. tad yathÆ ½"-lalita-mÆdhave (8.34)----Òapari-kalita-pŸrvaúÓ ityÆdi.

"Knowing Śrī Nandanandana's mind, Śrī Uddhava arrives in Vraja to give solace to Kīrtidā-sutā Śrī Rādhā. For two months he remains there causing Rādhā to taste the true meaning of *ür"mad-Bh@gavatam*. O Best of Munis! When She hears that *bh@gavat"kath@*; Śrī Vrajendra-nandana appears directly before Her.

In the aforementioned Uttara-kha^o¶a of the Padma PurŒ^oa, this pramŒ^oa is given: Śrī Dvārakānātha, with Kşīrābdhiśāyī Viṣņu merged in His body, then returned to Vṛndāvana to send Droņa and others back to their places in the devaloka. They had previously received a boon from Kṣīrābdhiśāyī Viṣņu that enabled them to enter the bodies of Śrī Nanda, etc., to taste the manifest l"lŒ of Śrī Kṛṣṇa. The fact that Kṛṣṇa eternally resides in Vraja is confirmed by statements in the ür"mad-BhŒgavatam. The meaning of ÒkŒlindi-puline ramye0, etc., from the Padma PurŒ^oa is that Śrī Dvārakānātha, being very eager to see Śrī Nandanandana's madhura-l"lŒ, flew in a celestial car to Śrī Vṛndāvana, where He remained for two months. This is also described in ür" LalitamŒdhava-nŒ aka (8:34), where it says Òapari-kalita-pŸrvaú0, etc. (141)

iti te sarvam ŒkhyŒtaµ naityikaµ caritaµ hareú pŒpino Õpi vimucyante smara°Œd yasya nŒrada

"O Nārada! I have described to you all of Śrī Kṛṣṇa's daily pastimes. By remembering these *l'l@s* even sinners will be liberated."

Mantra-japa after Asta-kāla-sevā

(142-144)

a§ a-kŒlokta-½u½Y§Œ nantaraµ sŒdhakaú kramŒt dvŒtriµ½ad-ak§ara-mukhyŒn japen mantrŒn atandritaú

mahŒmantraµ japed Œdau da₩r°aµ tad-anantaram tataú ½"-rŒdhikŒmantraµ gŒyatr"µ kŒmak"µ tathŒ

tato yugala-mantraµ ca japed rŒsa-sthal"-pradam tato OF ŒnŒµ sakh"nŒµ ca japen mantrŒn yathŒkramam tataú §a°-ma—jar"°Œµ ca sva-sva-mantrŒn kramŒj japet

After engaging in this $a\S a-k@a-sev@$, the s@dhaka shall diligently chant (according to the previously described method) the thirty-two-syllable *mukhya-mantra (hare k ``§oa mah@-mantra)*. Then he shall chant the ten-syllable *mantra*, ¹⁵ then the $\frac{1}{7}$. *T@dhik@-mantra*, followed by the *prema*-giving *r@dh@-g@yatr"*. After that, he shall chant the *yugala-mantra*, which reveals the *r@sa-sthal"* (the site of the *r@sa-l"1@*). Then he shall chant the respective *mantras* of the eight principal *sakh"s* and the six principal *ma-jar"s*, as well as the *mantras* of Śrī Mañjulālī and Śrī Kaustūrī Mañjarīs.

¹⁵ kl"µ gop"jana-vallabhŒya svŒhŒ

The Fruit of Accepting Gopī-bhāva

(145-146)

yath@ @di-pur@°e----

gop"-bhŒvena ye bhaktŒ mŒm eva paryupŒsate te§u tŒsv iva tu§ o Õmi satyaµ satyaµ dhana-jaya

ve¼a-bhŸ§Œ-vayo-rŸpair gopikŒ-bhŒvam Œ¼ritŒú bhŒvuk"yŒ½ca tad-bhŒvaµ yŒnti pŒda-rajo ÕcanŒt

The fruit of the *stedhakab* acceptance of *gop"-bhteva* is described in the *• di Purte^oa*, where Śrī Kṛṣṇa says, "O Dhanañjaya! Those *bhaktas* who worship Me in *gop"-bhteva* make Me very happy. Because they worship the dust of the lotus feet of the *gop"s* and adopt the *gop"-bhteva* in their dress, decorations, age and form, they are able to obtain *gop"-prema.*"

(147)

yath@ek@mra-pur@e----

aho bhajana-mŒhŒtmyaµ v"ndŒvana-pater hareú pumŒn yo§id bhaved yatra yo§id-Œtma-samŒnikŒ

In the *Ek@mra Pur@*^o*a* it is said: The wonderful sweetness of worshipping Vṛndāvaneśvara Śrī Kṛṣṇa is astonishing. Even a male person who performs *bhajana* in *gop"-bh@va* attains the body of a *vraja-gop"*.

(148-151)

pŒdme ca (uttara-khaº¶e)----

purE mahar§ayaú sarve da°¶akŒra°ya-vEsinaú rEmaµ d"§ vE hariµ tatra bhoktum aicchan su-vigraham te sarve str"tvam ŒpannŒú samudbhŸtŒ½ca gokule hariµ samprŒpya kŒmena tato muktŒ bhavŒr^oavŒt

b"had-vŒmana-siddhŒ½ca ½utayo Õpi yathŒ purŒ gop"-bhŒvena saµsevya samudbhŸtŒ hi gokule

yad-uktaµ ½"-rŸpa-gosvŒmi-caraºaiú----

hariµ su-rŒga-mŒrge^oa sevate yo narottamaú kevalenaiva sa tadŒ gopikŒvam iyŒd vraje

In the Padma Purle^oa it is said: Formerly, after many days of seeing the beauty of Śrī Rāmacandra, the sages living in the Daņḍakāraṇya Forest were fortunate to have rati arise in their hearts toward the beautiful form of Śrī Kṛṣṇa. Having engaged in sledhana, they attained bhleva and took birth in Vraja as gop "s. In this way, they achieved k "§°a-prema and were liberated from the ocean of material life.

The *B*^{*c}</sup>had-v<i>Cmana PurC*^{*o*}a states: In ancient times, the *#uti-ga*^{*o*}a (personified *#utis*) worshipped Śrī Kṛṣṇa in *gop*^{*c*}-*bhCva* and obtained births as *vraja-gop*^{*s*}.</sup>

Srī Rūpa Gosvāmī Prabhupāda states: The best of men perform ½"-hari-sev@ by exclusively following the *r@ga-m@rga*. At the time of attaining *bh@va* and *siddhi*, they become *gop*"s in Vraja.

(152)

bhakti-tattva-kaumudyŒm-----

ekasmin væsanædehe yadi cænyasya bhævanæ tarhi tat sæmyam eva syæt yathævai bharate n¨pe

In the *Bhakti-tattva-kaumud*" it is said: If, while occupying one body, a person meditates on a different type of body, he will attain a body like that. For example, after meditating on a deer, King Bharata obtained the body of a deer.

The Fruit of Asta-kāla-sevā

(153)

yath@ sanat-kum@ra-saµhit@y@m----

½"-n@rada uv@ca----

dhanyo Õsmy anug"h"to Õsmi tvayŒ devi na saµ¼ayaú harer me naityik" I"1Œ yato me Õlya prakŒ¼tŒ

In the *Sanat-kum@ra Saµhit@* the fruit of *a§ a-k@la-sev@* is described thus: Śrī Nārada says to Śrī Vṛndādevī, "O Devī! Today, by your mercy, I have been blessed because you have revealed to me the daily *l*"*l@* of Śrī Kṛṣṇa."

(154-155)

½r"-sanat-kumŒra uvŒca----

ity uktvŒ tŒµ parikramya tayŒ cŒpi prapŸjitaú antardhŒnaµ gato rŒjan nŒrado muni-sattamaú

may@py etad @nupŸrvyaµ sarvaµ tat parik"rtitam japan¹⁶ nityaµ prayatnena mantra-yugmam anuttamam

Śrī Sanat-kumāra says, "O King! Speaking in this way, Śrī Nārada circumambulated Śrī Vṛndādevī and was then offered $p\ddot{Y}j\mathcal{E}$ by her. After that, *muni-sattama* Śrī Nārada disappeared. Very carefully I regularly chanted that best of all *mantras*, the *yu-gala-mantra*, and everywhere proclaimed its glories.

(156-158)

k"§°a-vaktrŒd idaµ labdhaµ purŒrudre°a yatnataú

¹⁶ Gr§a-prayoga-hetu ĜapatŒosthŒne ĜapanÕhaiyŒche baliyŒ mane haya.

tenoktaµ nŒradŒyŒtha nŒradena mayoditam¹⁷

saµsŒŒgni-vinŒÆya mayŒpy etat tavoditam tvayŒ caitad gopan"yaµ rahasyaµ paramŒdbhutam

¹/r"-ambar"§a uvŒca----

k"ta-k"tyo @havaµ s@k§@t tvat pras@d@d ahaµ guro rahasy@tirahasyaµ yat tvay@ mahyaµ prak@%tam

"In ancient times, Śrī Rudra very carefully obtained this knowledge from the mouth of Śrī Kṛṣṇa. Then he spoke it to Śrī Nārada. Śrī Nārada then told me, and in order to relieve you from the fire of material life, I revealed it to you. You shall keep this most wonderful mystery hidden within your heart."

Śrī Ambarīşa replies, "O Guru! By your direct mercy I have attained the fulfillment of my heart's desire, because you have revealed to me that most secret of all secrets."

(159-160)

½r"-sanat-kumŒra uvŒca----

dharmŒn etŒn upŒdi§ o japan mantram ahar ni¼am acirŒd eva tad-dŒsyam avŒpsyasi na saµ¼ayaú

ÒetŒn dharmŒn----a§ a-kŒla-sevŒ-rŸpŒn; mantram---yugala-mantram; tad-dŒsyam----tayoú ½"rŒdhŒ-k¨§°ayor dŒsyaµ dŒs"-bhŒvamÓ iti.

> mayŒpi gamyate rŒjan guror Œyatanaµ mama v¨ndŒvane yatra nityaµ gurur me Õti sadŒ¼vaú

Śrī Sanat-kumāra says, "I have instructed you in this a§ a-k@a-sev@-dharma. By con-

¹⁷ ÔnamaÕsthŒne ÔnayŒÕprayogao Œs§a.

tinually chanting this *yugala-mantra* day and night, you will no doubt very soon attain the service of Śrī Rādhā-Kṛṣṇa in *dŒs"-bhŒva*. O King! I am now going to Śrī Vṛndāvana, where my *gurudeva* Śrī Sadāśiva always resides."

(161)

dv@triµ½ad-ak§ar@d"n@µ mantr@°@µ krame°a phalaµ yath@ p@dme----

dvÆtriµ¼ad-ak§araµ mantraµ nÆma-§o¶a¼akŒnvitam prajapan vai§°avo nityaµ rÆdhÆk¨§°a-sthalaµ labhet

The fruit of chanting the thirty-two-syllable *mantra (hare k^{\circ}s^{\circ}a)* is described in the *Padma Purteoa:* Those Vaiṣṇavas who always chant the *mantra* composed of sixteen names divided into thirty-two syllables attain Śrī Vṛndāvana, the abode of Śrī Rādhā-Kṛṣṇa.

(162)

gautam"ya-tantre ca----

ahar-ni¼µ japen mantraµ mantr" niyata-mŒnasaú sa pa¼yati na sandeho gopa-rŸpi°am "¼varam

In the *Gautam*"*ya*-tantra it is said: A person who is disciplined in his mind, and who chants the k $g^{o}a$ -mantra day and night, shall no doubt see the Lord in His gopa form.

(163)

gaur"-tantre ca----

½"mad-a§ Œk§araµ mantraµ r@dh@y@ú prema-siddhi-dam prajapet s@dhako yas tu sa r@dh@ntikam @pnuy@t

In the *Gaur*"-tantra it is said: The *slidhaka* who chants the *prema*-giving eight-syllable *h*"-*rlidhle-mantra* shall obtain the lotus feet of Śrī Rādhā.

(164-165)

sanat-kum@ra-saµhit@y@m----

japed yaú kŒma-gŒyatr"µ kŒma-b"ja-samanvitŒm tasya siddhir bhavet prema rŒdhŒ-k"§°a-sthalaµ vrajet

etε pa-ca-pad"µ japtvŒ ¼raddhayŒ Õ⁄raddhayŒsak"t v"ndŒvane tayor dŒsyaµ gacchaty eva na saµ¼ayaú

In the Sanat-kum@ra Saµhit@ it is said: Whoever chants the k@ma-b"ja combined with the k@ma-g@yatr" attains prema-siddhi and goes to Śrī Vṛndāvana. Whoever with faith or without faith chants this five-part g@yatr"-mantra again and again will without a doubt obtain the service of Śrī Rādhā-Kṛṣṇa in Vṛndāvana.

(166)

ki¼or"-tantre ca---

etEn sakh"nEm a§ EnEµ mantrEn yaú sÆdhako japet ½"-rÆdhE-k"§°ayoú k§ipraµ vihEra-sthalam EpnuyEt

In the *Ki¹/vr^{*}-tantra* it is said: The *s@dhaka* who chants the *mantras* of Śrī Lalitā and the rest of the *a§ a-sakh^{*}s* shall very quickly attain the place of Rādhā-Kṛṣṇa's pastimes in Vṛndāvana.

(167)

tatraiva----

mantr@n et@n ma-jar"^o@m a§ @n@µ yo japet sad@ prema-siddhir bhavet tasya ½"-v"nd@vanam @pnuy@t

In the same book it is also said: Whoever always chants the *mantras* of Śrī Rūpa and the rest of the *a§ a-ma–jar*'s shall, upon attaining *siddhi*, go to Śrī Vṛndāvana.

(168)

smara °Cinantaraµ siddhadehasyaiva ca sCidhakaú a§ a-kCioditCµ 1"1Cµ saµsmaret sCidhakC> gakaú

The *s@dhaka* who has performed the various components of *bhakti* shall, after meditating on his own *siddha-deha*, meditate on the *a§ a-k@la-l"l@*.

The Eight Time Periods

(169-170)

k@au ni¼Enta-pŸrv@hn@v apar@hna-prado§akau vij—eyau tri-tri-gha ikau pr@taú s@yaµ dvayaµ dvayam

dvi-dvi-pragha ikau j–eyau madhy@hna-r@trik@v iti

Those eight time periods are measured as follows: The *ni*/Anta, *pYrvChna*, aparChna and *prado*/a-1"1Cs each last for three hours, for a total of twelve hours or thirty da° as. The *prCtaú* and *sCyaµ-1*"1Cs each last for two hours, totalling four hours or ten da° as.

(171)

eteşu samayeşv evaµ yŒ yŒ l"IŒ puroditŒ tε tŒm eva yathŒkŒlaµ saµsmaret sŒdhako janaú

These *a§ a-k@a-l"l@s* have been previously described. The *s@dhaka* shall meditate on them at the proper times.

Thus ends the *ür" ür" R&dh&-k[~]§^o& a-k& ya-l"l&smara^oa-krama-paddhatiú* by Śrī Dhyānacandra Gosvāmī.